

3. APRIL 2024

WOCHE 14  
SI/AUFLAGE 33.020  
GESAMTAUFLAGE 84.401  
SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

## INHALT:

OB Simon Gröger zur Zukunft im Jahr 2030 Seite 13  
Osterfeuer tauchten Region in ihr mystisches Licht Seite 15  
Preisverleihung für inklusive Projekte im Landkreis Seite 18  
Werkstattbrand hüllte den Hegau in Rauch Seite 19  
Unfallbilanz: mehr Unfälle, weniger Tote Seite 23

## STANDPUNKT



## Kein Plan?

Um es mal so zu sagen: Die aktuelle Generation von Jugendlichen und jungen Erwachsenen ist in einem Punkt nicht zu beneiden. Auf der einen Seite haben sie eine inzwischen schier so unglaubliche Auswahl von Ausbildungswegen, Berufen, Karrierestufen, dass es schon fast einem Kunststück gleicht, sich da auf einen Weg festzulegen. Auf der anderen Seite wissen sie oftmals über ihre Qualitäten gar nicht so viel, um eine Entscheidung fällen zu können. Schon seit Jahren wetteifern die Schulen darüber, wie Berufsorientierung bei ihnen gelebt werde, doch am Ende wird es immer eine ganz persönliche Entscheidung für einen ersten Schritt sein. Der kann größer oder kleiner ausfallen und es wird später sicher noch weitere Schritte geben (müssen), doch einen Anfang ist immer etwas Gutes. Die „jobDAYS 2024“ haben sich den Titel „Berufe erleben“ gesetzt. Zwei markante Chancentage – die man nutzen kann. Oliver Fiedler [fiedler@wochenblatt.net](mailto:fiedler@wochenblatt.net)

## Singen

## jobDAYS - Die Messe für Berufsorientierung

Es ist wieder so weit: Am Donnerstag, 11. April, und am Freitag, 12. April, finden sie statt - die „jobDAYS“ als die größte Messe für Berufsorientierung und Ausbildung der Region in der Singener Stadthalle.

von Oliver Fiedler

Dafür ziehen die Stadt Singen wie der Landkreis Konstanz als Gastgeber, die Handwerkskammer Konstanz wie die IHK Hochrhein-Bodensee und die Arbeitsagentur als Mitveranstalter und das Messeunternehmen „Mattfeldt & Sängler“ an einem Strang um das Thema Ausbildung bei den Jugendlichen in den Fokus zu rücken, die jetzt in diesen Monaten vor der Entscheidung stehen, wohin ihr Weg nach der Schulzeit weiter gehen soll. Dass diese Entscheidung gar nicht so einfach ist, vor allem weil es so viele Wege gibt, so viele Berufe und Einsatzfelder, stellen auch die Experten immer wieder fest. Und obwohl das Thema Berufsorientierung in vielen Schulen längst großgeschrieben wird und laut den Lehrplänen schon sehr früh ansetzt, um die Stärken von jungen Menschen zu fördern und an möglichen Schwachpunkten zu arbeiten, ist die Unsicherheit vor dem letzten Schritt oft groß.



Am 11. und 12. April laden die „JobDAYS“ in die Stadthalle ein. Über 90 Unternehmen mit mehr als 100 Ausbildungsberufen und Studiengängen kann man dort ganz persönlich kennenlernen.

swb-Bild: Mattfeldt & Sängler Marketing und Messe AG/proimagecontent – stock.adobe

Und genau da setzen die „JobDAYS“ in der Stadthalle Singen in der kommenden Woche an. Über 90 Firmen, die meisten davon aus der Region, sind dabei. Und die meisten Unternehmen sind mit ihren Auszubildenden dort an den Messeständen vor Ort, um möglichst viele Fragen beantworten zu können, was sicher auch der beste Weg ist, um sich ganz persönlich ein Bild von Berufen, aber auch von Unternehmen machen zu

können. Da wird auch immer herausgestellt, wie viel diese Gespräche ganz viel weiter helfen können und dabei auch so manches Praktikum und auch Ausbildungsverhältnisse die Folge sein können. Die Lage auf dem Ausbildungsmarkt spricht Bände und verspricht den Jugendlichen, von vielen Seiten umworben zu werden. Denn angesichts des Fachkräftemangels in vielen Branchen, besonders im sozialen Bereich wie

auch in vielen technischen Berufen zum Thema „Energiewende“, werden die Jugendlichen umworben. Von ihnen hängt sozusagen die Zukunft der Unternehmen ab. Und selbst berufliche Gymnasien schwenken immer mehr um in Richtung zur Berufsorientierung, die die handwerkliche oder kaufmännische Ausbildung dem Studium gleichstellt, wenngleich der Landkreis Konstanz da beim Anstieg von Ausbildungsverhält-

nissen im Bereich der Handwerkskammer Konstanz derzeit noch Schlusslicht ist, also auf der anderen Seite „viel Luft“ nach oben. Gar nicht so wenige Jugendliche und junge Erwachsene geht es dabei trotz der in wenigen Wochen endenden Schulkarriere noch darum, für den Herbst einen Ausbildungsplatz zu finden und dafür gibt es am Freitag, 12. April, ab 12 Uhr, mit einer Ausbildungsplatzbörse ein Angebot, bei den die Profis noch manche Tür in Richtung Ausbildung aufmachen können.

## Last-Minute-Angebote

Schon seit vielen Wochen laufen bereits die Vorbereitungen für diese Berufemesse, eine „Task-Force“ hatte dafür vielfach getagt. SchülerInnen des Berufskollegs der Robert-Gerwig-Schule hatten schon vor den Osterferien eine Schultournee durch den Landkreis gemacht, um Schulklassen für den Besuch der „jobDAYS“ zu werben und sich darauf vorzubereiten. In dieser Ausgabe des WOCHENBLATT ist eine Beilage zu dieser Berufemesse mit vielen Informationen - auch von den Ausstellern - eingefügt, die bewusst schon eine Woche vor dem Termin erscheint, um sich darauf gut vorbereiten zu können. Damit diese zwei Tage als Chance genutzt werden können.

- Anzeigen -

## Kreis Konstanz/Singen

## Zahlreiche Verstöße beim „Car-Freitag“

Im Bereich des Polizeipräsidiums Konstanz hat es am Karfreitag wieder größere Ansammlungen von Autoposern oder Besitzern von Tuningfahrzeugen gegeben. Mobile Kontrolltruppen der Verkehrspolizei kontrollierten eine Vielzahl von Fahrzeugen, hierbei kam es zu zahlreichen Beanstandungen. Es wurden 20 unvorschriftsmäßige Fahrzeuge mit diversen technischen Veränderungen festgestellt und entsprechend beanstandet. In

13 Fällen musste die Weiterfahrt untersagt werden, da durch die Veränderungen die Verkehrssicherheit der Fahrzeuge beeinträchtigt war. In Singen war der Auflauf aber wesentlich schwächer als in den Vorjahren, als zuweilen auch die Kreisverkehre in der Südstadt gesperrt werden mussten. Hier wurden schon an den Ortseingängen Kontrollen positioniert.

Pressemeldung  
Quelle: Polizeipräsidium Konstanz

HERZLICH ♥ ILLKOMMEN IN SINGEN

## Singen Classics

Sonntag, 7. April 2024

Verkaufsoffen von 13 bis 18 Uhr

- 📍 Ganze Stadt geöffnet
- 📍 Oldtimer-Corso vom Süden in die Innenstadt
- 📍 Große Oldtimerausstellung in der Innenstadt
- 📍 Automeile mit den neuen E-Mobilen und Hybridfahrzeugen in der City
- 📍 Feuerwehr Singen präsentiert ihre historischen Feuerwehrfahrzeuge
- 📍 MAC Museum Art & Cars zu Besuch in der Stadt

[www.singen-totalokal.de](http://www.singen-totalokal.de)

Eine Aktion vom City Ring e.V. in Zusammenarbeit mit Singen aktiv Standortmarketing e.V., der iG Singen Süd und der Stadt Singen.

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

- Anzeigen -

**DACIA**  
INFINITI OUT  
**DACIA SPRING**  
100% ELECTRIC

Jetzt zugreifen:  
Dacia Spring mit 10.000 € Elektrobonus  
f @ Dacia.de

**AUTOHAUS BLENDER GMBH**  
DACIA VERTRAGSHÄNDLER  
RADOLFZELL • ROBERT-GERWIG-STR. 6

## Steißlingen

### VIELE TEAMS, EIN PLACE

Nach 14 Monaten Bauzeit haben nun schon 14 Firmen ihre Räumlichkeiten im TEAM PLACE in Steißlingen bezogen. Weil sich die Unternehmen dort teilweise wundervoll ergänzen, lassen sich durch die „Firmen-WG“ entstehende Synergie-Effekte gut ausnutzen. Mehr gibt es zum Nachlesen auf den **Seiten 6 und 7**.



Mit **über 1.000** Jobs  
aus der Region unter:  
[jobs.wochenblatt.net](http://jobs.wochenblatt.net)

## Singen

### EINKAUFEN UND OLDTIMER

Eine in der Region einzigartige Kombination bietet sich auch in diesem Jahr wieder mit den „Singen Classics“: Schwärmen für die vielen Oldtimer, die die Stadt bevölkern und der bunte Strauß der Singener Händler, die am 7. April in der Südstadt und der Innenstadt ihre Türen öffnen. Mehr auf den **Seiten 9 bis 11**.

## Unsere Social-Media-Kanäle:

[www.instagram.com/singener\\_wochenblatt](https://www.instagram.com/singener_wochenblatt)  
 [www.facebook.com/Singenerwochenblatt](https://www.facebook.com/Singenerwochenblatt)  
 [www.linkedin.com/company/6060355](https://www.linkedin.com/company/6060355)

WOCHENBLATT

- Anzeigen -

ENGLER

metzgerei

Angebote vom 05.04. bis 11.04.2024

Auf Ihr Kommen freuen sich Familie Engler und Mitarbeiter\*innen.

Rostbratwürstle

deftig gewürzt

100 g

1,49 €

Frühlingswurst

100 g

1,59 €

Pfefferbeisser

herzhaft

100 g

1,59 €

Unser Salat der Woche

Kartoffelsalat

hausgemacht

100 g

0,99 €

Schweinerückensteaks

natur und gewürzt

100 g

1,59 €

Rindersteakhüfte

natur und gewürzt

100 g

2,89 €

SAMSTAGSKNALLER

am 06.04.2024

Schweinekrustenbraten

aus der Schulter

100 g

1,09 €

MITTWOCHSANGEBOT

am 03.04.2024

Rollschinken

mild gesalzen

100 g

1,19 €

Dry Aged Grillseminar 2024

Von Mai bis September stehen 10 Termine zur Auswahl. Infos erhalten Sie in unseren Filialen und online. Gutscheine sind ab sofort erhältlich. Wir freuen uns auf Sie!

www.engler-metzgerei.de

info@engler-metzgerei.de

Ihre Trauerfeier kann anders aussehen –  
durch individuelle Dekoration

Bestattungshaus Decker

Schaffhauser Str. 98

78224 Singen

Tel. 07731 / 99680

www.decker-bestattungen.de

DAS PLUS  
AN GESCHMACK

GRAPE FRUIT

Mineralwasser

PLUS

Fruchtsaft

Ohne Zuckerzusatz

randegger

plus

grape

randegger

plus

grape

RANDEGGER.DE

Notrufe / Servicekalender

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der alten DRK-Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110

Polizei Radolfzell: 07732/950660

Polizei Stockach: 07771/9391-0

Polizeirevier Singen: 07731/888-0

Polizeiposten

Rielasingen-Worblingen, Albert-ten-Brink-Str. 2 07731/917036

Krankentransport: 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden, Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:

Kostenfreie Rufnummer 116 117 Mo.–Fr. 9–19 Uhr: docdirect – kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergel. Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte unter 0711/96589700 oder docdirekt.de

Horizont – Ökumenisches Hospiz- und Palliativzentrum im Landkreis Konstanz gemeinnützige GmbH 07731/ 96970-780

oder per E-Mail: koordinat@hospizdienst-horizont.info

Beratung, Ambulanter Hospizdienst, Trauerbegleitung

Zahnärztlicher Notfalldienst: Sprechzeiten der Zahnärzte von 10:00 bis 11:00 Uhr und von 16:00 bis 17:00 Uhr 01801/116 116

Pflegestützpunkt des Landratsamtes: 07531/800-2608

Giftnotruf: 0761/19240

Notruf: 112

Telefonseelsorge: 0800/1110111 0800/1110222

Frauenhaus Notruf: 07732/57506

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Sozialstation: 07732/971971

Krankenhaus Stockach: 07771/8030

DLRG–Notruf (Wassernotfall): 112

Stadtwerke Radolfzell: 07732/8008-0

außerhalb der Geschäftszeiten:

Entstörung Strom/Wasser/Gas/Wärme: 0800/8008-991

Internet und Telefonie: 0800/8008-993

Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007\* (\*kostenfrei)

Stadtwerke Stockach, Ablaßwiesen 8, 78333 Stockach 07771/9150

24-h-Servicenummern:

Gas 07771/915511

Strom/Wasser 07771/915522

Tierschutzverein: 07731/65514

Tierfriedhof Singen/ Tierbestattung: 07731/921111

Mobil 0173/7204621

Tierschutzverein Radolfzell: 07732/3801 07732/7463

Tierheim: 07732/7463

Tierschutzverein Stockach und Umgebung e.V.: 0171/6011277

Tierrettung: (Tierambulanz) 0160/5187715

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri-Gottmadingen-Hilzingen-Engen 07774/2131424

Unitymedia/Kabel-BW: 0800/7001177 (\*kostenfrei)

Aach

Wassermeister Stadtwerke Engen 07733/948040

Elektrizitätswerk Aach, Volkertshausen, Eigeltingen

Störungsannahme: 0800/3629477

Engen

Polizeiposten: 07733/94 09 0

Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

Tengen

Wasserversorgung: Pumpwerk Binningen: 07739/309

Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

Gottmadingen

Wasserversorgung: 07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnummer)

tagsüber: 07731/908-125

Polizeiposten: 07731/1437-0

Polizei SH: 0041/52/6242424

Hilzingen

Wasserversorgung: 0171/2881882

Stromversorgung: 07733/946581

Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

Gailingen

Wasserversorgung: 07731/908-0 (Anrufbeantw. m. Notrufnummer)

tagsüber: 07731/908-125

Strom: 0041-52/6244333

Steißlingen

Polizeiposten: 07738/97014

Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

Apotheken-Notdienste

0800 0022 833 (kostenfrei aus dem Festnetz) und 22 8 33\* von jedem Handy ohne Vorwahl

Apotheken-Notdienstfinder \*max. 69 ct/Min/SMS

Tierärzte-Notdienste 6./7.04.2024 K. Sewastianiuk, Tel. 07771/8069308

SINGENER GESCHENKSCHECK

SINGEN VORFREUDE

Immer das passende Geschenk!

Sie können den Singener Geschenkscheck erwerben bei:

DER SPORT MÜLLER

Sport Müller GmbH | 78224 Singen  
Im Gambinus 2 (Kasse Scheffelstraße)  
Mo – Fr 10 – 19 Uhr, Sa 10 – 18 Uhr

UND

SINGEN Tourist Information

Tourist-Information Singen | 78224 Singen  
August-Ruf-Str. 13 (in der Marktpassage)  
Mo – Fr 9 – 16 Uhr, Sa 10 – 13 Uhr

oder Online:  
wochenblatt.link/Geschenkscheck

» WWW.WOCHENBLATT.NET «

WOCHENBLATT

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD

Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!

Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin  
Zahngold – Versilbert – ZINN

Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell  
Mo. – Do.: 10 – 17.30 h, Fr. 10 – 16 Uhr  
Tel. 07732-8238461

Ekkehardstr. 16 a, Singen  
Mo. – Do.: 10 – 17.30 h, Fr. 10 – 16 Uhr  
Tel. 07731-9557286

BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Ein sicherer Ort für Kinder

Helfen Sie mit!

Bank für Sozialwirtschaft  
DE09 3702 0500 0007 7330 04  
BIC: BFSWDE33XXX

Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf  
78333 Stockach-Wahlwies  
www.pestalozzi-kinderdorf.de

75 Jahre PESTALOZZI Kinder- und Jugenddorf 1947–2022

» NOTFALL-NUMMERN «

Wichtige Nummern für Kinder, Jugendliche, Erwachsene & Senioren:

Gerne zum ausschneiden, an den Kühlschrank oder für den Rucksack für unterwegs.

Polizei

110

Andere wichtige Nummern:

Kinder- und Jugendtelefon – »Nummer gegen Kummer« :

116 111

Hilfetelefon für sexuellen Missbrauch:

0800/22 55 530

Psychologische Beratungstelle:

07531/800 3211

Telefonseelsorge und Beratung:

0800/11 0 11

oder

0800/11 0 222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

116 117

Zahnärztlicher Notfalldienst:

0160/518 77 15

Tierambulanz:

0160/518 77 15

Fachstelle Sucht:

Singen - 07731/912 400  
Radolfzell - 07732/820 395 0

Frauenberatungsstelle Singen:

07731/9268299

Frauen helfen Frauen – Beratungsstelle für häusliche und sexualisierte Gewalt:

07531/679 99

Frauenhaus:

Radolfzell - 07732/575 06  
Singen - 07731/312 44

Schuldnerberatung in der Region:

Caritasverband Singen-Hegau:  
07731/96 970 230  
Diakonie Konstanz - Standort Radolfzell:  
07732/95 27 60

Hilfe für mögliche Täter und zur Straftat neigende Personen:

0800/702 22 40

Selbsthilfekontaktstelle KOMMIT:

07531/800 17 87

Heimweg-Telefon (deutschlandweit)

030 120 741 82  
So - Do: 21:00 – 24:00 Uhr  
Fr + Sa: 21:00 – 03:00 Uhr

Das WOCHENBLATT ist eine » Kelly-Insel « – öffentliche Anlaufstelle für Kinder / Senioren, bei großen und kleinen Notfällen.

WOCHENBLATT

Immer ein guter Werbepartner !

WOCHENBLATT

O

mit den Teilausgaben Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Impressum Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG Postfach 320, 78203 Singen Hadwigstraße 2A, 78224 Singen Telefon: 07731/8800-0 Telefax: 07731/8800-36 Verlegerin / Geschäftsführung Carmen Frese | Tel: 07731/8800-74 V.i.S.d.L.p.G. Herausgeber / Verlagsleitung Anatol Hennig | Tel: 07731/8800-49 Chefredakteur Oliver Fiedler | Tel: 07731/8800-29

https://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 56 ersichtlich. Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesendete Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden. Auflagenkontrolle durch Wirtschaftsprüfer nach den Richtlinien des BVDA.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH  
Verteilung: Direktwerbung Singen GmbH

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihren Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal: www.werbung-im-Briefkasten.de

Mitglied im ... A'B'C SOWWEST Bundesverband kostenloser Wochenzeitungen ADA Aufgabenträger der Anzeigenplätze BVDA

WOCHENBLATT

HERTRICH METZGEREI

Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Kalbsbierschinken mageres Kalbfleisch mit Pistazien verfeinert 100 g 1,78

Zwiebelmettwurst der würzige magere Brotaufstrich 100 g 1,55

Putenschinken mild gesalzen, auch mit Paprika- oder Currymantel 100 g 1,95

Cordon-Bleu vom Schwein der lassiker - bratfertig 100 g 1,38

Rindergulasch von Hand geschnitten, von unseren Färsenrinder 100 g 1,65

Kalbsfilet wenn das Beste - gut genug ist, das edelste Teil des Kalbes 100 g 4,88

Handwerkstradition seit 1907



von der WOCHENBLATT-Redaktion



swb-Bild: VSAN Facebook

Anlässlich des 100-jährigen Jubiläums der Vereinigung Schwäbisch-Alemannischer Narrenzünfte (VSAN) ist vom 12. April bis zum 30. Juni die Wanderausstellung „Narrenzeit“ im Bürgersaal des Rathauses Singen zu Gast. Singen ist der zweite von insgesamt vier Ausstellungs-orten, konnte der **Zunftmeister der Singener Poppelezunft, Stephan Glunk**, bekannt geben. Die regulären Öffnungszeiten sind mittwochs bis sonntags von 14 bis 17 Uhr, der Eintritt ist frei. Die Vernissage findet in Anwesenheit von **VSAN-Präsident Roland Wehrle** am Donnerstag, 11. April, um 19 Uhr statt.

Seit November 2020 war das **Radolfzeller** Münster quasi eine Baustelle, nun sind zumindest die Innenräume ohne Gerüste. Am Wochenende konnte hier das erste Osterfest seit 2019 ganz „ohne Einschränkungen“ gefeiert werden. Im Einsatz waren auch der Münsterchor unter seiner neuen **Leitung Victor Rodriguez**, verstärkt durch das Bläserensemble Radolfzell, **Thomas Fietz** an der **Orgel** und mit **Emma Rauch** als **Vorsängerin**.



swb-Bild: Oliver Fiedler

Die Predigt, die **Münsterpfarrer Heinz Vogel** frei hielt, handelte davon, wie die Jünger Jesus nach seiner Auferstehung nicht erkannten, mit dem Thema des Sehens und Verstehens war sein Thema.

Weil kein anderer Verein außer dem TTS **Gottmadingen** im Bezirk Bodensee Minimeisterschaften ausrichtete, wurde dort am 23. März der Bezirksentscheid ausgespielt. Verwunderlich ist, dass sich nur elf Teilnehmer/innen in der Hebelhalle einfanden, insgesamt konnten so nur zwei Klassen ausgespielt werden. In der allgemeinen Klasse bis acht Jahre siegte **Matteo Enders** vor **Sofie Zimmermann** und **Lennard Lison**. Bei der Klasse Jungen neun bis zehn Jahre wurde **Adrian Rutkowski** Erster vor **Manuel Schlosser**. Gemeinsame Dritte wurden **Robert Katic** und **Luis Messmer**.



swb-Bild: Jan Koterzyna

Die bunte Besenwirtschaft „Kleine Wanze“ gehört mit dem **Geschwister-Team Ursula, Sabina und Fabian Diehr** inzwischen fest zur närrischen Partyszene an der **Stockacher** Fastnacht. Auch in diesem Jahr wurde der Erlös an die Jugendarbeit des Stockacher Narrengerichts gespendet, eine Übergabe fand stilgerecht am 1. April beim Hans-Kuony-Brunnen statt. Stolz 800 Euro inklusive eines Schuldscheines über 20 Euro kamen in diesem Jahr so wieder zusammen. Dafür bedankte sich **Narrenrichter Jürgen Koterzyna**, der die Spende entgegennahm, in Namen aller Kinder und Jugendlichen des Narrengerichts.

### Was passiert vor Ihrer Haustüre?

Was planen, organisieren Sie in Ihrem Ort?  
Was ist Ihnen wichtig?

Egal ob Fest, Vereinsnachricht oder anderes Lokalgeschehen, senden Sie uns gerne ein paar Zeilen als Bericht darüber und ein Bild an: **wochenschau@wochenblatt.net**. Die einkommenden Texte werden auf **www.wochenblatt.net** veröffentlicht.

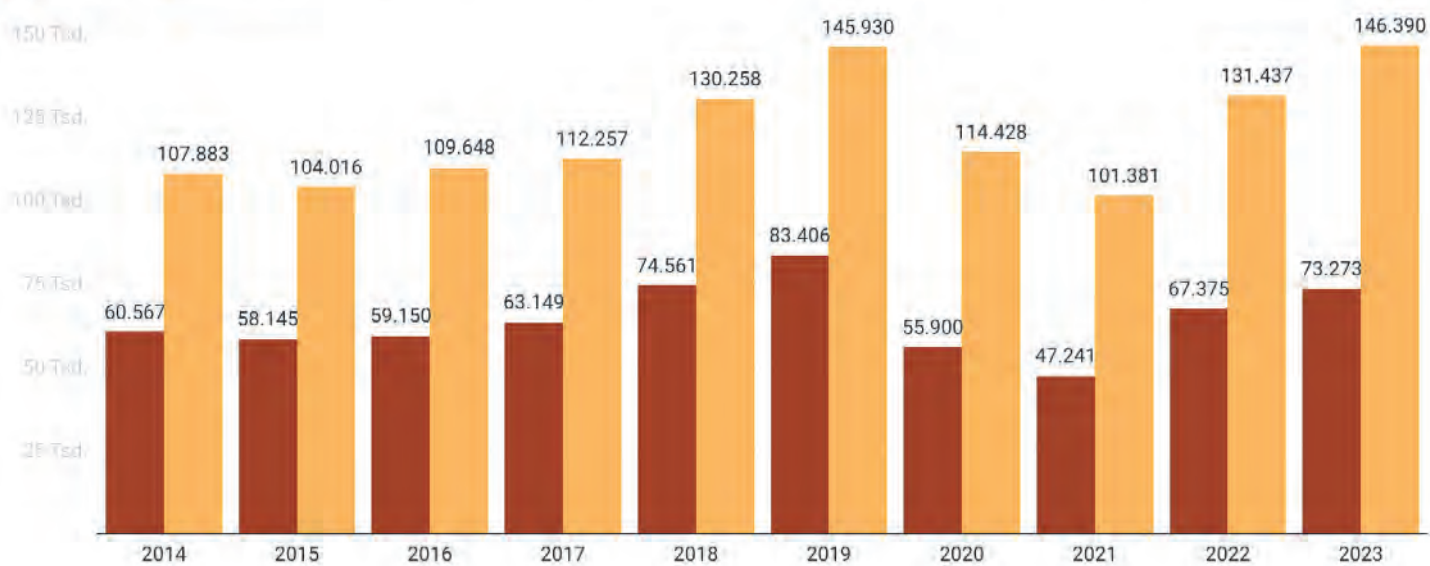
Und: Woche für Woche wählt die Redaktion aktuelle Meldungen für die Wochenschau von dieser Seite aus.

## Singen

# Ein neuer Rekord bei den Übernachtungszahlen

Tourismusstatistik mit Übernachtungen und Ankünfte in der Stadt Singen seit 2014

Ankünfte Übernachtungen



Grafik: Anja Kurz • Quelle: Statistisches Landesamt Baden-Württemberg • Erstellt mit Datawrapper

Die Zahl der Übernachtungen in Singen hat im Jahr 2023 einen neuen Rekordwert erreicht. Auch die Zahl der Ankünfte ist seit dem coronabedingten Einbruch in 2020/21 deutlich gestiegen.

swb-Bild: Anja Kurz/Datawrapper

Es sind überaus gute Zahlen, die die Stadt Singen für das Jahr 2023 im Bereich Tourismus vorlegen kann: Sowohl bei der Zahl der Ankünfte als auch bei den Übernachtungen wurden deutliche Steigerungen zum Vorjahr verzeichnet. Bei Letzterem kann sich die Verwaltung der Stadt unter dem Hohentwiel sogar über einen neuen Spitzenwert freuen. Die coronabedingte Flaute in den Jahren 2020 und 2021 scheint damit endgültig überwunden zu sein.

von Tobias Lange

Mit 146.390 Übernachtungen konnte der Rekord aus dem Jahr 2019 eingestellt werden. Damals wurden 145.930 Übernachtungen gezählt. Im Vergleich zum Vorjahr 2022 stieg die Zahl um 11,38 Prozent. Auch bei den Ankünften gab es ein Plus. Mit 73.273 stieg die Zahl um 8,75 Prozent. Damit liegt Singen in beiden Bereichen über dem Anstieg im gesamten Landkreis: 6,06 Prozent bei Übernachtungen und 7,53 Prozent bei Ankünften.

### Auf dem richtigen Weg

„Der Tourismus in Singen entwickelt sich damit gerade im Blick auf den Landkreis und den gesamten westlichen Bodensee sehr gut“, teilt **Jana Goosmann, Abteilungsleiterin für Tourismus**, auf WOCHEN-

BLATT-Anfrage über die städtische Pressestelle mit. Dass die Zahl der Übernachtungen die des Jahres 2019 überholten, die Zahl der Ankünfte aber nicht, erklärt sie mit der

Bleibedauer.

„Dies bedeutet, dass die Gäste länger bleiben und das Segment der touristischen Urlaubsreisen im Vergleich zu den meist deutlich kürzeren Geschäftsreisen stärker wächst.“

Die Statistiken zeigen, dass die Strategie des Tourismus in Singen und am gesamten westlichen Bodensee aufgeht, so Jana Goosmann. So soll der hiesige Tourismus auch in Zukunft gefördert werden. „Themenbezogenes und zielgruppengerechtes Marketing und die Weiterentwicklung von Produkten in den verschiedenen Themen werden weiterhin fokussiert.“ Insbesondere im Bereich „Aktivzeit“ - also Radfahren, Wandern und Natur -

sowie in den Bereichen Kultur und Familie sollen bestehende Angebote weiterentwickelt und neue geschaffen werden. „Für diesen Sommer ist beispielsweise noch die Eröffnung

des neuen Rundwanderweges in **Überlingen am Ried**, der neue Wohnmobilstellplatz in **Boh-**

**lingen** sowie der Launch der neuen Kultur- und Tourismus-Website geplant“, zählt Goosmann auf.

### Gäste aus der Nachbarschaft

Ein Großteil der Gäste kommt übrigens aus dem Inland. 2023 waren das rund 75 Prozent. Unter den übrigen 25 Prozent fanden sich überwiegend Gäste aus Belgien, den Niederlanden und Luxemburg sowie der Schweiz, Frankreich, Italien und Polen. Dabei zeigte sich

laut Jana Goosmann, dass sich Ankünfte und Übernachtungen „gut auf die Monate April bis Oktober“ verteilen. „Besonders in den Monaten Juli und August werden ferienbedingt sehr gute Übernachtungszahlen generiert.“ Aber auch die Monate der Nebensaison November bis März würden an Bedeutung gewinnen.

Die Gäste brauchen natürlich einen Ort, an dem sie übernachten können. Auch hier gab es in Singen in den vergangenen Jahren Entwicklungen. In 2016 eröffnete beispielsweise ein Hostel „Art & Style“ mit 60 Zimmern, in 2018 in der ehemaligen Sparkassenfiliale das Hotel Trezor mit 58 Doppel- und zwei Vierbettzimmern. 15 Zimmer mit 50 Betten kamen 2020 mit dem Aparthotel Sternen in Bohlingen dazu und 2023 ein Ibis-Hotel mit 160 Zimmern und 268 Betten. „Weiterhin ist ein Beherbergungsbetrieb im Bahnhofsgebäude sowie in der neuen Gastronomie Barfüßer in Planung.“

### Warten auf neue Tourist-Info

Trotz der positiven Zahlen, einen Wermutstropfen gibt es dann aber doch: Die schwierige Finanzlage hat den Plänen einer neuen Tourist-Info erst einmal einen Riegel vorgeschoben. „Aufgrund der aktuellen Haushaltssituation konnte der Umzug der Tourist-Info in neue Räumlichkeiten leider nicht realisiert werden.“ Aufgegeben sind die Pläne aber nicht. Eine neue Tourist-Info soll umgesetzt werden, sobald sich die Finanzlage wieder verbessert hat. Vorausgesetzt, es gibt geeignete Räume dafür.



Das Jahr 2023 hat der Stadt unter dem Hohentwiel einen neuen touristischen Rekord gebracht.

swb-Bild: Tobias Lange



## Aachbad Vorverkauf für Saisonkarten

Saisonkarten für das Aachbad können ab Samstag, 6. April, an der Kasse des Hallenbads zu den üblichen Öffnungszeiten gekauft werden. Auch Verträge für Mietschließfächer und die Unterstellung von Liegestühlen kann man bereits abschließen. Dies erspart eventuell lange Wartezeiten an den ersten schönen Tagen im Aachbad.



Hinweis: Familiensaisonkarten können nur nach Vorlage aller Nachweise für die Kinder ausgestellt werden.

## Grünschnittcontainer nicht überfüllen

Die Stadtwerke Singen haben wieder die Grünschnittcontainer aufgestellt und appellieren aus konkretem Anlass an die Nutzerinnen und Nutzer, die Behälter korrekt zu befüllen: Zum einen dürfen die Container nur für Grünschnitt genutzt werden und zum anderen darf man diese keinesfalls überfüllen.



Sollte ein Grünschnittcontainer bereits gut gefüllt sein, wird darum gebeten, einen anderen Standort aufzusuchen, denn ein übervoller Container kann aus Gründen der Verkehrs- und Arbeitssicherheit nicht abtransportiert werden. **Einen vollen Grünschnittcontainer kann man einfach direkt bei den Stadtwerken Singen melden unter Telefon 85-425 oder 85-426.**

Ebenso wird darum gebeten, die Standorte und Zugänge der Container sauber zu verlassen, um für alle Bürgerinnen und Bürger eine problemlose und sichere Nutzung zu gewährleisten.

Die Container im Singener Stadtebiet dienen von Montag bis Samstag in der Zeit von 7 - 20 Uhr zur Entsorgung von Grünschnitt.



Nicht nur attraktive Oldtimer-Fahrzeuge haben die Organisatoren der „Singen Classics“ und des verkaufsoffenen Sonntags im Programm. Auch sonst wartet die Singener Geschäftswelt in der Innenstadt mit interessanten Angeboten und einem kurzweiligen Unterhaltungsprogramm für die ganze Familie auf.

Sonntag, 7. April, 13 - 18 Uhr

## Verkaufsoffener Sonntag „Singen Classics“: Oldtimer prägen das Stadtbild

Mit „Singen Classics“ geht am 7. April der erste verkaufsoffene Sonntag in diesem Jahr an den Start. Die ganze Stadt hat von 13 - 18 Uhr geöffnet – ein perfekter Tag für die ganze Familie. „Singen Classics“ wird damit bereits zum 11. Mal durchgeführt.

Der verkaufsoffene Sonntag „Singen Classics“ findet im jährlichen Wechsel mit der „Leistungsschau Singen“ im Frühjahr statt. Organisiert wird „Singen Classics“ von Singen aktiv Standortmarketing e.V. in Zusammenarbeit mit den Freunden historischer Motorfahrzeuge Hegau-Bo-

densee, Joachim Petri und Harald Nospers, dem Oldtimerexperten Christoph Karle und dem Oldtimerfreund Peter Willhardt.

Bereits am Morgen des 7. April treffen sich ab 9 Uhr die Liebhaber historischer Fahrzeuge im Singener Süden auf dem Parkplatz des Braun Möbel Centers. Zuschauer sind herzlich willkommen.

Im Corso fahren die Oldtimer ab 11 Uhr von der Südstadt in die Innenstadt. Dort werden sie in der Zeit von 12 bis 17 Uhr präsentiert. Zu sehen

sind die historischen Fahrzeuge in Teilen der August-Ruf-Straße, in der Hegastraße, in der Scheffelstraße sowie auf dem Heinrich-Weber-Platz.

Um 14 Uhr stellt Oldtimer-Experte Peter Willhardt einige der besonderen Vorzeigestücke vor. Gestartet wird am Stand des MAC Museums direkt vor Heikorn. Die Bandbreite der Fahrzeuge reicht von Baujahr 1930 (Ford A-Modell) bis in die 1990er-Jahre.

Die MAC Museen Art & Cars präsen-

tieren sich in der Innenstadt. In der Parkstraße, wo die Museen beheimatet sind, können Oldtimerfreunde und interessierten Gäste die besonderen Schätze des Museums auch besuchen.

Die Singener Feuerwehr ist abermals aktiver Partner bei „Singen Classics“. Sie führt den Corso vom Süden in die Innenstadt und zeigt ihre eigenen Oldtimer-Schätze in der oberen August-Ruf-Straße. Zudem unterstützen die Feuerwehr-Kameraden die Einweisung der Fahrzeuge im Süden und in der Innenstadt.

## 11. Wirtschaftsforum Singen „KI oder K.O.? – Chancen und Risiken künstlicher Intelligenz“

Das mittlerweile 11. Wirtschaftsforum Singen findet am Donnerstag, 18. April, in der Stadthalle Singen statt. Die Veranstaltung wird von SingenCongress und der Singener Wirtschaftsförderung organisiert und von der „Volksbank eG – Die Gestalterbank“ als Hauptsponsor präsentiert.

Die Veranstaltung steht unter dem spannenden Titel „KI oder K.O.? – Chancen und Risiken künstlicher In-



telligenz“. In Vorträgen, Workshops und Gesprächen bekommen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer wertvolle Impulse und praxisna-

he Tipps zum Themenkomplex der Künstlichen Intelligenz.

Alle Details zum Wirtschaftsforum, den Tickets (vergünstigte Early Bird Tickets bis Freitag, 12. April) und zum Programm sind auf der Webseite der Stadthalle zu finden: [www.stadthalle-singen.de/veranstaltungen/wirtschaftsforum-singen](http://www.stadthalle-singen.de/veranstaltungen/wirtschaftsforum-singen)

Speaker beim Abendprogramm ab

19.30 Uhr wird Dr. Philip Häusser sein. In seinem Vortrag geht es um das Thema „Künstliche Intelligenz für Einsteiger – Alles, was Sie über KI wissen müssen“. Dr. Häusser ist Physiker, CTO eines Medizintechnik-Startups und als TV-Moderator u.a. durch die Sendungen „Planet Wissen“, „Galileo“ oder „Terra X Lesch & Co“ bekannt.

Das Abendprogramm ist übrigens auch separat buchbar.

Eröffnung am 6. April in der Hohentwielstadt

## Literaturfestival „Erzählzeit ohne Grenzen“: Lesungen in Singen



Die Eröffnung der „15. Erzählzeit ohne Grenzen“ findet am **Samstag, 6. April, um 19.30 Uhr** in der Stadthalle Singen statt (Einlass ab 18.45 Uhr). Ewald Arenz liest aus seinem Roman „Die Liebe an miesen Tagen“, in dem er der Frage nachgeht, ob man – nicht mehr ganz jung und beladen mit Lebenserfahrung – noch einmal oder überhaupt zum ersten Mal die große Liebe finden kann. Durch den Abend führt Oswald Burger, für die musikalische Umrahmung sorgt der Frauenchor Zoffvoices.

Eine gewagte Perspektive nimmt die Schriftstellerin Stephanie Bart mit ihrem Buch „Erzählung zur Sache“ ein, denn die BRD der 1970er-

Jahre aus der Perspektive der RAF ist ein schwieriges literarisches Unterfangen. Die Lesung findet am **Sonntag, 7. April, um 11 Uhr** im Theater „Die Färb“ (Schlachthausstraße 24) statt.

Necati Öziri liest aus seinem Roman „Vaternal“ am **Montag, 8. April, um 18 Uhr** im Treffpunkt Horizont (Hegastraße 29). Die Familiengeschichte handelt von einem Sohn, einer Mutter und einer Schwester, deren Leben und Körper gezeichnet sind von sozialen und politischen Umständen – und von einem abwesenden Vater.

Um geplantes Verschwinden geht es in Johanna Sebauers Erzählung „Nincshof“ am **Montag, 8. April, um 20 Uhr** im Bildungszentrum Singen (Zelglestraße 4): Ein kleines Dorf an der österreichisch-ungarischen Grenze soll vergessen werden. Es entspinnt sich eine Geschichte über das Vergessen und das Erinnern, über das Leben und seine Irrwitzigkeiten.

Die junge Autorin Olga Lakritz gibt Einblicke in „Das Ampfermädchen“ – am **Dienstag, 9. April, um 18 Uhr** in der Stadtbücherei Singen (August-Ruf-Straße 13). Der Roman handelt von der Rivalität zweier



5 Autorinnen und Autoren lesen bei der „Erzählzeit ohne Grenzen“ in 41 Städten und Gemeinden, so auch in Singen.

Schwestern, die um die Liebe der Mutter kämpfen.

Berlin, Chicago und Jerusalem sind die Schauplätze in Dana Vowinkels Buch „Gewässer im Zi-

plock“. Vowinkels Debüt ist eine mitreißende Familiengeschichte zwischen jüdischer Tradition und deutschem Gedächtnistheater – am **Dienstag, 9. April, um 19 Uhr** im Curana (Feuerwehrschulungsraum) in Singen-Beuren.

Judith Kellers Roman „Wilde Manöver“ handelt von der Freundschaft zweier Frauen, die etwas Neues anfangen wollen. Wie aber fängt man Neues an? – am **Dienstag, 9. April, 20 Uhr**, im Kunstmuseum Singen (Ekkehardstraße 10).

Wilfried Meichtry lässt eintauchen in sein neues Werk „Nach oben sinken“ am **Mittwoch, 10. April, um 19 Uhr** in der Stadtbücherei Singen-Friedingen: Dabei geht es um einen fantasievollen Jugendlichen, der an der Enge eines katholischen Dorfs der 1970er- und 1980er-Jahre leidet und gegen eine unnahbare Erwachsenenwelt ankämpft.

Weitere Lesungen und Infos unter [erzaehlzeit.com](http://erzaehlzeit.com)

## Jugendmusikschule Singen JMS erfolgreich bei „Jugend musiziert“

Schülerinnen und Schüler der Jugendmusikschule Singen (JMS) nahmen wieder erfolgreich am Landeswettbewerb „Jugend musiziert“ teil, der vom 13. bis 17. März in Offenburg stattfand.

Sie zeigten ihr Können am Lan-



deswettbewerb und fuhren mit Preisen zurück nach Hause: **Sophie Schwarzkopf** (Altersgruppe II) erspielte sich auf der Blockflöte einen 1. Preis mit 23 Punkten, **Vio Engel** (Altersgruppe II) ebenso auf der Blockflöte einen 2. Preis mit 22 Punkten (beide sind Schülerinnen bei Andrea Binder).

**Maïke Böttcher** (Altersgruppe II und Schülerin bei Ursula Hehl) erreichte mit der Querflöte ebenfalls einen 2. Preis mit 20 Punkten.

Auf der Klarinette erzielte **Johannes Baba** (Altersgruppe IV und Schüler von Siegfried Worch) einen 3. Preis mit 18 Punkten. Johannes Baba nahm gleich mit zwei Wertungen teil und erhielt außerdem als Kla-



**Vio Engel** beim Landeswettbewerb „Jugend musiziert“ 2024 in Offenburg.

vierbegleiter (Schüler von Cristina Marton) einen 2. Preis mit 20 Punkten.

Wiederholt konnten sich Schülerinnen und Schüler der Jugendmusikschule Singen mit ihren hervorragenden Leistungen auch überregional präsentieren.

Die Jugendmusikschule freut sich über Nachwuchs und bietet noch freie Plätze in einzelnen Fächern an: Querflöte, Klarinette, Horn, Saxophon und Posaune. Das neue Schulhalbjahr begann am 1. April, Anmeldungen sind aber noch möglich.

Kontakt: Jugendmusikschule Singen (Auf der Musikinsel), Schlachthausstraße 11, 78224 Singen, Telefon 07731/983641, [jugendmusikschule@singen.de](mailto:jugendmusikschule@singen.de)

## Förderverein Familienzentrum Im Iben aufgelöst

Aufgrund fehlender Nachfolge im Vorstand wurde der Förderverein Familienzentrum Im Iben e.V., Richard-Wagner-Straße 14a, 78224 Singen, am 20. März 2024 aufgelöst. Die Gläubiger werden aufgefordert, bestehende Ansprüche gegen den Verein zeitnah anzumelden.

## Stadtseniorenrat

Der Stadtseniorenrat Singen bietet immer am zweiten Donnerstag eines jeden Monats Gespräche und Informationen für Angehörige von Menschen mit Demenz oder am Thema Interessierte an. Es werden Hinweise auf Hilfsmöglichkeiten und kompetente Ansprechpartner in der Region gegeben. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

[stadtseniorenrat.singen@gmx.de](mailto:stadtseniorenrat.singen@gmx.de)  
[www.stadtseniorenrat-singen.de](http://www.stadtseniorenrat-singen.de)

Wissen kann Leben retten!

## Reanimationsschulung im Rathaus

Eine Reanimationsschulung findet am Donnerstag, 11. April, um 18.30 Uhr im Singener Rathaus (Sitzungssaal „Hohentwiel“, 3. OG, Zimmer 319) statt; Dauer ca. 90 Minuten. Die Björn-Steiger-Stiftung lädt in Kooperation mit dem Malteser Hilfsdienst e. V. Konstanz herzlich ein. Die Teilnahme ist kostenlos. Es ist keine Anmeldung erforderlich.

Gemeinsam wird geübt, wie man mit einem AED-Gerät (Automatisierter Externer Defibrillator) umgeht und wie eine Herzdruckmassage richtig ausgeführt wird – beides ist immens wichtig, um Menschen vor dem plötzlichen Herztod zu bewahren.

Weitere Informationen unter [www.steiger-stiftung.de](http://www.steiger-stiftung.de)



Kostenlos und ohne Anmeldung: die Reanimationsschulung am 11. April im Singener Rathaus.



Das „Fitness-Café“ in den Räumen der Stadtbücherei Friedingen findet immer montags von 14.30 bis ca. 16.30 Uhr statt.

## Erfolgreicher Tag der offenen Tür im Fitness-Café Friedingen

Die Nachbarschaftshilfe „Nachbarn Helfen“ hatte zum Tag der offenen Tür ins „Fitness-Café“ in den Räumen der Stadtbücherei Friedingen (Beurener Straße 20) eingeladen – und die Resonanz war sehr gut.

Die Leiterinnen haben sich vorgestellt und die Inhalte erklärt. Bei einer kleinen Gymnastik sowie Kaf-

fee und Kuchen wurden die Gäste dazu ermuntert, das Fitness-Café künftig regelmäßig zu besuchen. Im barrierefreien Café trifft man sich nun jeden Montag von 14.30 bis ca. 16.30 Uhr. Dabei stehen neben kleinen gymnastischen Übungen auch Spiele und Besuche im Pfarrgarten auf dem Programm. Natürlich kommt auch der Informationsaustausch nicht zu kurz.

Die Teilnahmekosten können bei Vorliegen einer Pflegestufe mit der Pflegekasse abgerechnet werden.

Weitere Informationen gibt es beim Bürgerverein Hausen e.V. – Nachbarn Helfen –, Claudia Ehret, Telefon 07731/97 61 479 (Montag und Mittwoch 13.30 - 16.30 Uhr, Dienstag 9 - 12.15 Uhr).

## „Notfallplan – Chef/in fällt aus – was dann?“

Zum Vortrag „Notfallplan – Chef/in fällt aus – was dann?“ am Dienstag, 9. April, um 18 Uhr in der Bildungsakademie Singen (Lange Straße 20, Singen) lädt das Singen aktiv Unternehmerforum in Kooperation mit der Bildungsakademie Singen



der Handwerkskammer Konstanz herzlich ein. Um kurze Anmeldung wird gebeten: [singen-aktiv@singen.de](mailto:singen-aktiv@singen.de) oder Telefon 07731/85-742.

Joachim Vojta von der Handwerkskammer Konstanz, Team Recht, erläutert die wichtigsten Themen, die unbedingt für die Vorsorge getroffen werden sollten. Den Teilnehmern wird der sogenannte „Notfallkoffer“ digital zur Verfügung gestellt. Nach dem Vortrag gibt es gemeinsame Gespräche bei einem kleinen Apéro.

## Einladung zum Kaffeeklatsch im Quartiersbüro

Im Quartiersbüro in der Alpenstraße 13 findet am Samstag, 13. April, um 14.30 Uhr ein gemeinsamer Kaffeeklatsch unter dem Titel „Aber bitte mit Sahne“ statt. Alle sind herzlich dazu eingeladen, anderen Menschen aus dem Stadtteil zu be-



geggen, ein Schwätzchen zu halten, zusammen ein Stück Kuchen zu essen und eine Tasse Kaffee zu trinken (wer möchte, kann gerne einen Kuchen mitbringen). Kostenlos und ohne Anmeldung einfach vorbeikommen.

Kontakt: Telefon 07731/9757427, [quartiersbuero@singen.de](mailto:quartiersbuero@singen.de)

## Ausländerbehörde

Die Ausländerbehörde der Stadt Singen bleibt vom 8. bis einschließlich 10. April wegen einer internen Schulung geschlossen.

## Karrierекick

Geprüfte Betriebswirte nach der Handwerksordnung erlangen mit dem DQR-Niveau 7 die höchste Qualifikationsebene in der Weiterbildung und sind damit gleichgestellt mit Master-Absolventen. Vom 6. Mai bis 18. Oktober findet ein Vollzeitkurs in der Bildungsakademie Singen statt. Infos und Anmeldung: Telefon 07731/83277-590, [katrin.hoehn@hkw-konstanz.de](mailto:katrin.hoehn@hkw-konstanz.de) oder [www.bildungsakademie.de](http://www.bildungsakademie.de)

## Öffentliche Sitzung

des Gemeindevwahlausschusses  
anlässlich der Kommunalwahlen  
am 9. Juni 2024

Eine öffentliche Sitzung des Gemeindevwahlausschusses findet am Montag, 8. April 2024, um 17 Uhr im Rathaus Singen (Hohgarten 2, Sitzungssaal „Hohentwiel“, 3. OG) statt. Gegenstand der Sit-

zung ist die Prüfung der eingegangenen Wahlvorschläge für die Gemeinderats- und Ortschaftsratswahlen der Stadt Singen sowie die Beschlussfassung über ihre Zulassung.

Zu der Sitzung sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

## Öffentliche Sitzung

des Verwaltungsausschusses  
am Dienstag, 16. April,  
um 16 Uhr im Ratssaal  
des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung:

1. Neufestsetzung der Benutzungsgebühren für die städtischen Kindertageseinrichtungen ab dem 1. September 2024 für das Kindergartenjahr 2024/2025 und 2025/2026

2. Baubeschluss Heizungsaustausch Waldeckschule

3. Vergabe Gebäudereinigung Familienzentrum im Iben

4. Projektbeschluss – Lieferung von Holzpellets für Liegenschaften der Stadt Singen 2024-2026

5. Projektbeschluss – Lieferung von Hackschnitzeln für das Hegau-Gymnasium 2024-2026

6. Mitteilungen/Anträge

7. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen oder unter [www.singen.de](http://www.singen.de) (Rubrik „Sitzungen“).

## Öffentliche Sitzung

des Ausschusses  
für Stadtplanung,  
Bauen und Umwelt  
am Mittwoch, 17. April,  
um 16 Uhr im Ratssaal  
des Rathauses, Hohgarten 2

Tagesordnung:

1. Baugesuche

1.1 Stadt Singen, Gemarkung Beuren an der Aach, Aufgehender, Brommenacker: Flst.Nr. 1931, 1926, 1928, 1929, 1930 – Neubau einer Agri-PV Anlage

2. Mitteilungen zu Baugesuchen

2.1 Stadt Singen, Gemarkung Überlingen am Ried, Unter den Tannen 8, Flst. 1884/2: Lagerstätte für

Aushubmaterial/Wandkies/Humus

2.2 Anfragen und Anregungen zu Baugesuchen

3. Bebauungsplan „Neue Mitte Friedingen“, Singen - Friedingen – Zustimmung zum Vorentwurf – Zustimmung zur Durchführung der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung und der Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange

4. Mitteilungen/Anträge

5. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen oder unter [www.singen.de](http://www.singen.de) (Rubrik „Sitzungen“).

## Öffentliche Bekanntmachung

der Vereinbarten  
Verwaltungsgemeinschaft Singen,  
Rielasingen-Worblingen,  
Steißlingen und Volkertshausen

Der Gemeinsame Ausschuss der Vereinbarten Verwaltungsgemeinschaft hat in seiner Sitzung am 10. Oktober 2023 die folgende Änderung beschlossen. Die Änderung tritt mit Wirkung zur nächsten Kommunalwahlperiode am 10. Juni 2024 in Kraft:

Änderung der öffentlichrechtlichen Vereinbarung über die Erfüllung der Aufgaben des Gemeindeverwaltungsverbandes Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen (VVG) vom 13. Juni 1975, zuletzt geändert am 26. September 1977

§ 4 Nr. 2 Satz 1

Der Gemeinsame Ausschuss besteht aus dem Oberbürgermeister bzw. den Bürgermeistern der an der Verwaltungsgemeinschaft beteiligten Gemeinden und 11 weiteren Vertretern, von denen je 1 auf die Gemeinden Steißlingen und Volkertshausen, 2 auf die Gemeinde Rielasingen-Worblingen sowie 7 auf die Stadt Singen entfallen.

Singen, 14. Dezember 2023

– für die Stadt Singen gez. Bernd Häusler, Oberbürgermeister  
– für die Gemeinde Rielasingen-Worblingen gez. Ralf Baumert, Bürgermeister  
– für die Gemeinde Steißlingen gez. Benjamin Mors, Bürgermeister  
– für die Gemeinde Volkertshausen gez. Marcus Röwer, Bürgermeister

Eine Poster-Ausstellung unter dem Titel „Mütter des Grundgesetzes“ präsentiert die vhs in Zusammenarbeit mit dem Helene-Weber-Kolleg und dem Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend anlässlich des 75-jährigen Jubiläums des deutschen Grundgesetzes vom 8. April bis zum 31. Mai 2024 in der vhs Singen (Theodor-Hanloser-Straße 19).

Elisabeth Selbert, Helene Weber, Frieda Nadig und Helene Wessel – diese vier Frauen waren die einzigen weiblichen Abgeordneten des 65-köpfigen Parlamentarischen Rates, der von September 1948 bis Juni 1949 in Bonn tagte. Ihr unermüdliches Engagement führte zur Verankerung der Gleichberechtigung von Männern und Frauen im Artikel 3, Absatz 2 des Grundgesetzes: „Männer und Frauen sind gleichberechtigt.“ Ohne ihr herausragendes Wirken und das vieler weiterer Frauen wäre diese bedeutende Formulierung nicht zustande gekommen.

Die Ausstellung würdigt das Leben



Die „Mütter des Grundgesetzes“: Elisabeth Selbert, Helene Weber, Frieda Nadig und Helene Wessel.

und Wirken dieser vier bemerkenswerten Frauen auf 17 Tafeln und hebt ihr politisches Engagement hervor, das sie in den ersten Jahren der Bundesrepublik Deutschland gezeigt haben. Durch anschauliche Darstellungen und historische Hintergründe bietet die Ausstellung einen einzigartigen Einblick in die Geschichte und die bedeutenden Er-

rungschaften dieser „Mütter des Grundgesetzes“.

Die Veranstalter laden herzlich dazu ein, diese besondere Ausstellung zu besuchen und die Erinnerung an die Frauen, die maßgeblich zur Gestaltung der deutschen Gesellschaft beigetragen haben, zu ehren.

## Kreisjugendparlament im Landkreis geplant

Der Landkreis Konstanz plant die Einrichtung eines Jugendkreises. Das neue Format soll gleichwertige Möglichkeiten zur Jugendbeteiligung in Stadt und Land ermöglichen.

Beim Aufbau des kreisweiten Jugenddialoges sind von Anfang an en-

gagierte Jugendliche beteiligt. Laura Kanbach und Thomas Racke aus der Projektgruppe: „Besonders wichtig ist uns, motivierte Jugendliche aus allen Schularten und Lebenswelten zu erreichen. Der Jugendkreisrat soll Jugendlichen die Möglichkeit geben, ihre Interessen einzubringen, aktiv

mitzugestalten und Demokratie zu leben.“

Kontakt: Georg Fleischmann, Kreisjugendreferat im Amt für Kinder, Jugend und Familie, Telefon 07531/800-2070 oder [Kreisjugendreferat@LRKN.de](mailto:Kreisjugendreferat@LRKN.de)

Notfall elementar, sie erleichtern auch die Arbeit der Botendienste.



### Friedingen

#### Ortschaftsrat tagt

Eine öffentliche Ortschaftsratsitzung findet am Mittwoch, 10. April, um 19.30 Uhr im Rathaus statt (Tagesordnung: Bekanntmachungstafel am Rathaus und Beurener Homepage).

#### Blaue Tonne

Donnerstag, 4. April: Blaue Tonne



### Bohlingen

#### „Verschenk's doch Markt“

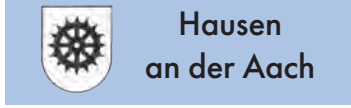
Der „Verschenk's doch Markt“ findet am Samstag, 20. April, 10 - 15 Uhr, auf dem Schulhof statt – zum Verschenken von nicht mehr benötigten, aber intakten Sachen. Informationen unter Telefon 07731/29072.

#### Abfalltermine

Freitag, 5. April: Biomüll  
Dienstag, 9. April: Altpapier  
Mittwoch, 10. April: Restmüll

#### Namensschilder

Gut lesbare Hausnummern und Namensschilder sind nicht nur für den



### Hausen an der Aach

#### Gemarkungssäuberung

Der Ortschaftsrat organisiert am Samstag, 6. April, wieder eine allgemeine Säuberungsaktion auf der Gemarkung, bei der kleinere und größere Müllablagerungen aufgespürt und ordentlich entsorgt werden sollen. Treffpunkt: 10

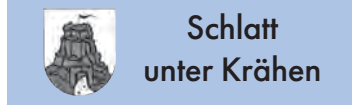
Uhr am Lindenplatz. Weitere Helfer sind erwünscht. Im Anschluss gibt es für alle Teilnehmer einen kleinen Imbiss.

#### Mülltermine

Dienstag, 9. April: Gelber Sack  
Mittwoch, 17. April, 14.30 - 16.30 Uhr: Problemstoffsammlung bei der Alten Gemeindehalle/Jugendtreff

#### Bürgercafé

Dienstag, 9. April, ab 19 Uhr: Kartenspielabend  
Donnerstag, 11. April, ab 14 Uhr: Kaffeefachmittag



### Schlatt unter Krähen

#### Abfuhr Gelbe Säcke

Dienstag, 9. April: Gelber Sack

#### Grünschnittcontainer

Der Grünschnittcontainer hat den Standort gewechselt und steht nun auf dem Parkplatz bei der Kirche zur Verfügung. Die Stadtwerke weisen darauf hin, dass der Container ausschließlich mit Grünschnitt befüllt werden darf, da der Service der Grünschnittcontainer nicht selbstverständlich ist und nur garantiert werden kann, wenn eine vorschriftsgemäße Befüllung und Nutzung stattfindet.

## IMPRESSUM

Amtsblatt Singen

Herausgeber  
von SINGEN kommunal:  
Stadtverwaltung Singen (Htwl.),  
Hohgarten 2, 78224 Singen.  
Redaktion:  
Lilian Gramlich (verantwortlich)  
Telefon 85-107,  
Telefax 85-103  
E-Mail: [presse@singen.de](mailto:presse@singen.de)

# Team PLACE in Steißlingen



Simon und Florian Straub mit Heike Klotz, die mit »Teamhaus Immobilien« den »Team PLACE« betreuen. Im Bild befinden sie sich in der »Essecke«, die sogar einen geschützten Außenbereich für ihre Gäste bietet.. swb-Bild: Oliver Fiedler



Nach nur 14 Monaten Bauzeit konnte der »Team PLACE« im Steißlinger Gewerbegebiet durch die »Teamhaus Immobilien« als Bauherr erstellt werden. Nun sind auch die Außenanlagen fertig und die »Essecke« hat eröffnet.

swb-Bild: Teamhaus Immobilien

## Ein Leuchtturm »Made in Steißlingen«

Besondere Projekte haben oft auch einen besonderen Anfang. Bei einem Unternehmertreff des Gewerbeverein Steißlingen kam zwischen Bürgermeister Benjamin Mors und Florian Straub vom Unternehmen »Team HAUS GmbH« die Idee auf, im neuen Gewerbegebiet »Vor Eichen« etwas Neues zu probieren. Aus der Idee wurde in einer bemerkenswert straffen Planungszeit und mit einer Bauzeit von nur 14 Monaten das Projekt »Team PLACE«, das nun die Fertigstellung mit der Eröffnung des dort eingerichteten Restaurants »Essecke« feiern konnte. Die Idee war damals schon wegen der veränderten Rahmenbedingungen für Gewerbegebiete geboren worden. Denn mit Flächen muss dort immer ressourcenschonender umgegangen werden und sie sind einfach zu schade, als dass man sie nicht optimal nutzt. »Das haben wir als Modell hier mit unserem »Team PLACE« schon ziemlich gut umgesetzt, sagt Florian Straub im Gespräch mit dem WOCHEN-

BLATT. Dass dies ein Schritt in eine neue Zeit des Gewerbebaus ist, die hier durch das Partnerunternehmen. »Team HAUS Immobilien« mit seinem Sohn Simon als Jung-Unternehmer umgesetzt und nun auch betreut wird, darüber ist sich Florian Straub sicher.

### Vier Stockwerke mit Tiefgarage

Wie kann man ein Gewerbegrundstück optimal nutzen? »Wir haben uns von Anfang an für eine Modularbauweise entschieden, die in der Nutzung des Gebäudes auch die größtmögliche Flexibilität erlaubt«, erläutert Straub. Und das Gebäude geht auch in eine gut genutzte Höhe. Gewerbeflächen als Parkplätze zu nutzen ist gewissermaßen »von gestern«. Das »Team PLACE« hat eine Tiefgarage bekommen, und darauf sind drei Stockwerke entstanden, eben in Modularbauweise, die in diesem Fall mit dem Steißlinger

Unternehmen BE Beton-Elemente mit lokalen Rohstoffen und dem denkbar kürzesten Lieferweg eingesetzt werden konnten. Die Flächen sind deshalb sehr flexibel nutzbar, die Unternehmen sollen hier im »Team PLACE« wachsen können, dürfen aber auch schrumpfen, wenn dies erforderlich wäre. Das 70 mal 22 Meter große Gebäude mit seinen rund 4.520 (Es sind 4.750 m²) Quadratmetern Gesamtfläche ist nicht nur durch die Bauweise höchst nachhaltig, sondern auch im Betrieb: Zum einen ist die Kubatur bestens gedämmt, zum anderen wird auf dem Dach eigener Strom produziert, und damit die zwei Wärmepumpen betrieben, die im Sommer auch als Klimaanlage funktionieren. »Gerade das Raumklima war den Interessenten ganz wichtig, zumal viele die Erfahrung haben, das konventionelle Gewerbebauten im Sommer einfach zu heiß werden«, freut sich Florian Straub über die gute Nachfrage von Firmen aus dem Ort und aus der Region, die sich hier schon seit Jah-

resende nach und nach angesiedelt hatten. Mit derzeit 10 Mietern, einige davon sind »Start-Ups«, ist der »Team PLACE« schon fast voll, nur noch einige Büroflächen von 65 - 350 m², über die das Gebäude auch im Penthouse-Stil verfügt, sind aktuell noch verfü-

bar. Schon der breite hier vertretene Branchenmix zeige, wie sehr diese flexiblen Lösungen gefragt wären. Als weiteres Plus liegt das Gewerbegebiet »Vor Eichen 2« zudem ja direkt an der Ausfahrt der B 33 Neu und natürlich genau in der Mitte des Landkreises,

was ein für viele Unternehmen wichtiger Standortfaktor ist. Die sehr gute Internetversorgung und die auch von der Gemeinde im letzten Jahr neu aufgegleiste optimierte Stromversorgung, waren weitere wichtige Argumente für die Ansiedlungen. Oliver Fiedler



Bereits 14 Unternehmen sind im neuen »Team PLACE« im Steißlinger Gewerbegebiet »Vor Eichen 2« eingezogen. Es wird als Zukunftsmodell des Gewerbebaus gesehen. swb-Bild: Teamhaus Immobilien

**Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit**  
mit unseren Handwerkern und Mietern.

Die **Team HAUS Immobilien GmbH** ist Ihr Ansprechpartner für:  
• Gewerbe- und Wohnimmobilien zur Miete  
• Immobilienankauf



**Wir haben noch freie Büroflächen zu vermieten.**  
Sprechen Sie uns bei Bedarf gerne an.



Daimler-Straße 10, 78256 Steißlingen  
info@teamhausimmobilien.de  
+49 1522 8771856  
[www.teamhausimmobilien.de](http://www.teamhausimmobilien.de)

**Wir danken für den Auftrag!**



- ✓ Abbruch
- ✓ Baugruben
- ✓ Recycling

**K&M LUIBRAND**  
GmbH & Co. KG  
Fuhr- und Baggerbetrieb

Carl-Benz-Straße 14  
78244 Gottmadingen  
Tel. 07731 7913740  
Fax 07731 7913741  
Mobil 0171 4637293  
info@kmluibrand.de  
www.kmluibrand.de

**essecke**

**Neueröffnung**  
2. April 2024

Öffnungszeiten  
Mo - Fr  
8.00 - 14.00 Uhr

Daimler-Straße 10  
78256 Steißlingen

Wir freuen uns, Teil des Projekts »Team PLACE« zu sein und die Mitarbeiter in der Gewerbehalle sowie alle anderen Gäste bei uns begrüßen zu dürfen.

Info@essecke-steißlingen.de • 0173 2450515 • [www.essecke-steißlingen.de](http://www.essecke-steißlingen.de)

**bau LANDSCHAFT?**  
Garten- und Landschaftsbau



**IHR Garten-TEAM im TEAM Place**

Tobias Wolf • Telefon +49 (0) 151 671 37851  
Daimler-Str. 10, 78256 Steißlingen • [www.baulandschaft.de](http://www.baulandschaft.de)

**Vielen Dank für den Auftrag**

**Bühler**  
Holzmontagen & Gartengestaltung

- Holzarbeiten
- Innenausbau
- Dachfenster
- Dachsanierungen
- Baggerarbeiten
- Pflasterarbeiten
- Gartengestaltungen
- Kranarbeiten

**Kevin Bühler**  
Hörstraße 65  
78239 Rielasingen-Worblingen  
Tel.: 0151-27514270  
E-Mail: [kevin\\_buehler@web.de](mailto:kevin_buehler@web.de)

**Innenausbau**  
Handmade | 78256 Steißlingen | 0174 3314879

**Andreas Albiez**

Hardstraße 1 | 78256 Steißlingen  
Mobil: 0174 3314879 | E-Mail: [innenausbau-z@gmx.de](mailto:innenausbau-z@gmx.de)  
[www.innenausbau-z.de](http://www.innenausbau-z.de)

**Wir danken für den Auftrag und wünschen viel Erfolg!**

**Wir lieferten die Kunststoff-Fenster, Alu-Elemente und den Sonnenschutz.**

**SCHÖTTE**  
IHR FENSTERSPEZIALIST

Werner-von-Siemens-Str. 15 • 78224 Singen • Tel. 077 31/86 83-0  
[www.schoettle-fenster.de](http://www.schoettle-fenster.de) • [info@schoettle-fenster.de](mailto:info@schoettle-fenster.de)

**Wir danken für Ihren Auftrag und wünschen viel Erfolg.**

**HOLZBAU WINTER**  
GmbH & Co. KG

Holzbau Winter GmbH & Co. KG  
Hauptstraße 37  
78253 Eigeltingen

Tel.: 07774 921198  
Fax: 07774 921372  
E-Mail: [info@holzbau-winter.de](mailto:info@holzbau-winter.de)  
Internet: [www.holzbau-winter.de](http://www.holzbau-winter.de)

**IHR STARKER WERBEPARTNER IM HEGAU**

**SIRIUS**  
WERBETECHNIK GmbH

**UNSELD & KANIA**  
Partner der Allianz



**Wir gratulieren zur Fertigstellung und Eröffnung des Team-Place!**

Wir wünschen Familie Straub stets gute Geschäfte und viel Erfolg mit dem Projekt.

Nicole Kania und Nicolai Unsel,  
Ihr Partner für gewerbliche Versicherungen

Rielasinger Str. 21  
78224 Singen  
Mail: [unseld.kania@allianz.de](mailto:unseld.kania@allianz.de)

# Team PLACE in Steißlingen



Der neue »Team PLACE« von hinten gesehen mit der Abfahrt in die Tiefgarage. Der Gewerbetrakt in Modularbauweise erlaubt Firmen, sich vor Ort zu entwickeln.



Das Grundstück wurde mit modularer Bauweise optimal genutzt. Der »Team PLACE« hat vier Stockwerke von der Tiefgarage bis zu den Büros im »Penthouse Stil«.

## Mehrwert durch Synergien

»Team PLACE« ist wie eine Art Gewerbegebiet unter einem gemeinsamen Dach. Deshalb bietet das Konzept auch viele Synergien, schon weil sich die Unternehmen zum Teil gegenseitig ergänzen, aber auch durch das Angebot von Tagungs- und Schulungsräumen im Erdgeschoss. Und seit dem Osterwochenende hat dort zudem die »Ess-ecke« ihren Betrieb aufgenommen, die eine gesunde und vielfältige Verpflegung anbietet, so die auch hier bemerkenswert umgesetzte Idee. Das Lokal hat die Öffnungszeiten an die Arbeitszeiten der Firmen angepasst und bietet auch Frühstück an. Von den umliegenden Unternehmen habe man dazu auch schon viele Anfragen bekommen, weil genau so was hier in dem Gewerbegebiet fehle, freut sich Florian Straub, dass diese Idee so gut ankommt. Auch bezüglich der Tagungsräume gebe es schon viel Interesse.

### Ein »Prototyp« für die Zukunft

Schon das Entstehen des »Team PLACE« hat die Akteure begeistert. Florian Straub sieht in diesem »Prototyp« viele Zukunftsansätze, die sich

mit der hier umgesetzten Modularbauweise auch in anderen Gewerbegebieten umsetzen lassen können, dem die Frage nach der wirklich optimalen Grundstücksnutzung und der Schaffung von Synergien, nach nachhaltiger Bauweise, rücke immer mehr in den Mittelpunkt.

Florian Straub geht sogar soweit, dass

das Konzept des »Team HAUS« auch für andere Einsatzmöglichkeiten oft sogar eine günstigere und auf die Zeit gesehen flexiblere Lösung darstellt: Zum Beispiel für die Unterbringung von Geflüchteten oder um der Not an Wohnung für Studierende zu begegnen.

Auch weil das sehr schnell umsetz-

bar sei, wie der »Team PLACE« hier zeigte. Und weil vielfältige spätere Nutzungen möglich seien, falls die Bedarfslage sich verändere. Schon bekomme der »Team PLACE« immer wieder Besuch von Architekten, auch aus der Schweiz, die sich über die Ideen und deren Umsetzung informieren wollen.

»Das alles hier konnte passieren, weil alle, vom Bürgermeister bis zu den lokalen Handwerkern, hier ganz schön perfekt zusammen gearbeitet haben«, freut sich Florian Straub über die nun erreichte Ziellinie.

Oliver Fiedler

Feiert Ihre Firma eine  
**NEUERÖFFNUNG,  
JUBILÄUM**  
das es verdient publiziert  
zu werden?

Melden Sie sich per Mail bei uns!

m.salamon@wochenblatt.net  
oder  
v.neidhart@wochenblatt.net

**WOCHENBLATT**

### Wir bedanken uns für den Auftrag.



**Kirchtalstraße 10, 78234 Engen/Stetten**  
**Tel. 07733/1565, Fax 07733/6680**  
**fliesen@eichinger-hegau.de**

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH**

**ZUM GELUNGENEN NEUBAU**



**FX RUCH**  
ALLES RUND UMS BAUEN

**Hegau EPlanner**  
Elektroplanung für Gebäudetechnik

Wir bedanken uns für den Auftrag und gratulieren zum gelungenen Neubau.  
<http://www.hegau-eplaner.de> E-Mail: [info@hegau-planer.de](mailto:info@hegau-planer.de)

**SSM**  
Mit Sicherheit wohlfühlen.

- Elektroinstallation
- Videoüberwachung
- Alarmanlagen
- Zutrittssicherung
- Videoklingelanlagen

Schneider Sicherheitstechnik & Montage GbR  
Daimler Str. 10 • 78256 Steißlingen • Tel. 015904830731  
[info@sicherheitstechnik-ssm.de](mailto:info@sicherheitstechnik-ssm.de) • [www.sicherheitstechnik-ssm.de](http://www.sicherheitstechnik-ssm.de)

Wir freuen uns auf unsere neuen Geschäftsräume!

**DYNAMIS**  
Batterien

Kundenspezifische Batterie- und Akkupacks für die Industrie und Medizintechnik. Entwicklung, Zulassungs- und Anwendungsprüfungen. Produktion und Service.

DYNAMIS Batterien GmbH Tel. 07533 93669-0 [dynamis-batterien.de](http://dynamis-batterien.de)

Ein **STARK**es Dankeschön  
für die gute Zusammenarbeit!

VS-Villingen ☎ 07721 / 8706-0  
St. Georgen • Furtwangen  
Donaueschingen • Döggingen  
Tuttlingen • Immendingen

**STARK**  
Baustoff-Fachhandel

**DER DACHS**

Die Zukunft liegt in Heizsystemen, die Strom erzeugen

**SENERTEC**  
CENTER ENGEN GMBH

Gerwigstr. 8, 78234 Engen  
Tel. 07733 5019200  
E-Mail: [info@der-dachs.com](mailto:info@der-dachs.com) [www.der-dachs.com](http://www.der-dachs.com)

Wir gratulieren zum Neubau

**VERMESSUNGSBÜRO  
GRIEBHABER  
+ OBERGIEBEL**  
IHR PLUS IN SACHEN VERMESSUNG

- Lagepläne nach LBOVVO
- Ingenieurvermessung
- 3D-Laserscanning
- Drohnenvermessung

Rottweil Radolfzell Donaueschingen  
[www.vermessung-go.de](http://www.vermessung-go.de)  
[info@vermessung-go.de](mailto:info@vermessung-go.de)

**DAIKIN** Die 1. Wahl bei Wärmepumpen & Klimaanlage

Die Gesamtlösung für jedes Gebäude  
komfortabel klimatisieren bei höchster  
Energieeffizienz mit einem System  
zum Kühlen und Heizen

seit 1968  
**KÄLTE + KLIMA  
KRÖSSER**  
Eichenstraße 20, 78256 Steißlingen  
Tel. 07738-92199-0  
[info@kkk-24.de](mailto:info@kkk-24.de)

**Bisinger**  
SCHREINEREI INNENAUSBAU

Maßgefertigte Möbel,  
Küchen und Einbauten  
individuell nach Ihren  
Wünschen.

Planung • Fertigung • Einbau

Singener Straße 19a  
78256 Steißlingen  
Tel. 07738/274  
Fax 07738/7110  
[www.schreinerei-bisinger.de](http://www.schreinerei-bisinger.de)  
[Bisinger.Schreinerei@t-online.de](mailto:Bisinger.Schreinerei@t-online.de)

Herzlichen Glückwunsch  
zum Neubau!

**Baugeschäft  
Arnold  
Zimmermann**  
Hinter Zinnen 18 Tel. 07738/291  
78256 Steißlingen Fax 07738/1684  
Email: [az@bauunternehmen-zimmermann.de](mailto:az@bauunternehmen-zimmermann.de)  
Homepage: [www.bauunternehmen-zimmermann.de](http://www.bauunternehmen-zimmermann.de)

Die richtige Adresse  
fürs Bauen

60+ Meisterhaft

Wir gratulieren zum Neubau und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.



**STREHL BAUSTATIK INGENIEURGESELLSCHAFT MBH**

Tuttlinger Straße 1 • 78333 Stockach • Fon 077 71-9198 33-0 • Fax 077 71-9198 33-30 • [info@baustatik-strehl.de](mailto:info@baustatik-strehl.de)

[www.baustatik-strehl.de](http://www.baustatik-strehl.de)



# 15. ERZÄHLZEIT OHNE GRENZEN VOM 6. BIS 14. APRIL 2024

## MIT LITERATUR GRENZEN ÜBERTRETEN



Ewald Arenz wird mit der Lesung seines Romans »Die Liebe an miesen Tagen« am 6. April in der Singener Stadthalle die 15. Erzählzeit eröffnen.  
swb-Bild: Lowarig



Eine Geschichte, welche »voller Punk und Zärtlichkeit« steckt, erzählt Maren Kames am 7. April mit ihrem Roman »Hasenprosa«.  
swb-Bild: Max Zerrahn



Einen nahezu fesselnden Roman von der Freundschaft zweier Frauen stellt Judith Keller am 9. April im Singener Kunstmuseum mit »Wilde Manöver« vor.  
swb-Bild: Ayse Yavas

Literatur verbindet Menschen, wie die Musik, auch über alle Grenzen hinweg. Dabei steht kein Festival in der Region so sehr für diesen Aspekt, wie die »Erzählzeit ohne Grenzen«, welche in Kooperation zwischen der Stadtbibliothek Schaffhausen und den städtischen Bibliotheken Singen in diesem Jahr in ihre bereits 15. Auflage geht. An neun Tagen, vom 6. bis 14. April, wird das Publikum diese »Grenzüberschreitungen« bei Lesungen so spannenden wie auch aktuellen Themen hautnah erleben können. Eröffnet wird das Festival am 6. April um 19.30 Uhr in der Singener Stadthalle mit der Lesung zu »Die Liebe an miesen Tagen« von Ewald Arenz, welcher sich dem Thema der Partnersuche annimmt und ob man noch einmal oder überhaupt zum ersten Mal die große Liebe finden kann. Moderiert wird der Abend von Oswald Burger, welcher unter anderem von 1991 bis 2021 dem literarischen Forum Oberschwa-

ben angehörte. Wie dieses Festival tatsächlich Grenzen übertritt, zeigt sich bei der stolzen Anzahl von insgesamt 66 Lesungen von 35 AutorInnen in 41 Städten und Gemeinden, wobei die Lesungen meist einmal im Raum Schaffhausen sowie im Raum Singen-Hegau stattfinden. Dabei zeichnet dieses Festival schon seit Beginn aus, dass neben den Lesungen in größeren Städten und Gemeinden auch die kleineren Orte nicht ausgespart werden und viele Erstlingswerke ins Rampenlicht rücken. Ein Buch, welches sich mit dem bewussten Ausbruch aus dem eigenen Umfeld beschäftigt, bekommen die ZuschauerInnen bei Maren Kames »Hasenprosa« am 7. April im Schloss Hohenlupfen in Stühlingen zu Ohren. Hierin erzählt die gebürtige Überlingerin von einer jungen Frau, die gemeinsam mit ihrem Hasen eine Reise durch Raum und Zeit unternimmt. Eine Geschichte, die »voller Punk und Zärtlichkeit« steckt und die LeserInnen in Erinnerung

gen an einen leuchtend schönen Kindheitssommer entführt. Ebenfalls einen Reiseroman, vielmehr noch ein Reisetagebuch sowie autobiographischen Essay stellt Matthias Nawrat mit seinem Buch »Über allem ein weiter Himmel« am 13. April im Singener Hegau-Museum vor. Hierin schildert der Wissenschaftsjournalist und Kulturkritiker eigene Ansichten über seine alte Heimat im polnischen Opole, von wo seine Familie in den 1980er Jahren emigrierte, über die Danziger Werft, dem Ursprungsort der Solidarność-Revolution bis hin ins mazedonische Skopje. Oder kurz: an die Ränder des postkommunistischen Raums. Furchtlos und mitreißend originell erzählt die Autorin Judith Keller in ihrem Roman »Wilde Manöver« unter anderem am 9. April im Singener Kunstmuseum vom

Ausbruch aus dem Bestehenden sowie der poetischen Weltverwandlung. Ein nahezu fesselnder Roman von der Freundschaft zweier Frauen, die etwas Neues anfangen wollen und sich dabei die Frage nach dem »Wie?« stellen. Einen ganz besonderen Roman stellt die Prosa- und Theaterautorin Kathrin Röggla unter anderem am 12. April im kath. Gemeindezentrum Aach mit »Laufendes Verfahren« vor. Hierin wird aus der Wir-Perspektive, sprich den Schilderungen und Erfahrungen von ZuhörerInnen, ein sehr exklusiver Einblick in die NSU-Prozesse der 2010er Jahre in München gegeben. Hierin erzählt die Autorin mit großer Genauigkeit von den Rollen und Spielregeln des über mehrere Jahre hinweggezogenen Gerichtsverfahrens. Die Erzählzeit wird neben ver-

schiedenen Firmen und Institutionen auch finanziell unterstützt vom Verein Agglomeration Schaffhausen (VAS), der Stadt Singen, dem Förderprogramm NEUSTART KULTUR, sowie der Stadt und dem Kanton Schaffhausen. Alle Lesungen der »Erzählzeit ohne Grenzen« sind, mit Ausnahme der Frühstücklesung von Heinrich Stehffts »Sprung ins Leere« am 14. April, kostenlos. Mehr Informationen zum Litera-

tur-Festival gibt es unter [www.erzaehlzeit.com](http://www.erzaehlzeit.com).  
Philipp Findling

AUS DEM HERZEN DER REGION

Unser Leichtes  
Natürliches Mineralwasser mit 3,8 gr/L Kohlensäure

Gutes vom See

RANDEGGER

OTTLION-QUOLL

RANDEGGER.DE

Organisieren sie eine  
**VERANSTALTUNG, JUBILÄUM**  
das es verdient  
publiziert zu werden?

Melden Sie sich per Mail bei uns!

[m.salamon@wochenblatt.net](mailto:m.salamon@wochenblatt.net)  
oder  
[v.neidhart@wochenblatt.net](mailto:v.neidhart@wochenblatt.net)

**WOCHENBLATT**

gailingen am hochrhein

Am Mittwoch, 10. April, 19.00 Uhr  
liest Sarah Elena Müller aus ihrem Roman  
»Bild ohne Mädchen«  
Schlosskeller des Liebenfelsischen Schösschens  
Bergstr. 28, 78262 Gailingen  
Bewirtung durch die DLRG.

**Erzählzeit**

Gemeinde Mühlhausen-Ehingen

Die Erzählzeit mit Frau Sybille Ruge  
findet am Mittwoch, den 10. April,  
um 19.00 Uhr im Gasthaus  
Mägdeberg statt.  
Frau Ruge wird aus ihrem Roman  
»9mm Cut« lesen.

**Erzählzeit**

Bildungszentrum Singen, Zelgstr. 4

Johanna Sebauer liest  
am 8. April ab 20 Uhr  
aus ihrem Roman  
Nincshof.

**Erzählzeit**

gemeinde gottmadingen

Am Mi., 10. April 2024, 19.00 Uhr  
liest Dana von Suffrin aus  
»Nochmal von vorne«

Weinhaus & Vinothek Fahr  
Gottmadingen, Im Buck 13

**Erzählzeit**

Büdingen

Am Do., 11. April, um 19.00 Uhr  
liest Wilfried Meichtry in der »Alten  
Rheinmühle« in Büdingen aus seinem  
Roman »Nach oben sinken« und  
erzählt über einen Jugendlichen, der  
auf der Suche nach seinem einzigen  
Verwandten gegen eine unnahbare  
Erwachsenenwelt ankämpft.

**Erzählzeit**

RIELASINGEN-WORBLINGEN

Die Erzählzeit mit Thommie Bayer  
findet am Donnerstag, den 11. April,  
um 19.30 Uhr in der Arlerer Gerns  
statt. Herr Bayer wird aus seinem  
Roman »Einer fehlt« lesen.

**Erzählzeit**

**BIBLIOTHEKEN SINGEN**

Lesungen zur Erzählzeit ohne Grenzen:

**Städtische Bibliotheken**

- Dienstag, 9. April, 18 Uhr  
Olga Lakritz liest aus »Das Ampfermädchen«
- Donnerstag, 11. April, 19.00 Uhr  
Alem Grabovac liest aus »Die Gemeinheit der Diebe«
- Samstag, 13. April, 17.00 Uhr  
Christina Viragh liest aus »Montag bis Mittwoch«

**Feuerwehrschulungsraum Curana, Singen-Beuren a. d. Aach**

- Dienstag, 9. April, 19.00 Uhr  
Dana Vowinkel liest aus »Gewässer im Ziplock«

**in der Stadtteilbücherei Singen-Friedingen**

- Mittwoch, 10. April, 19.00 Uhr  
Wilfried Meichtry liest aus »Nach oben sinken«

**im Rathaus Singen-Überlingen am Ried**

- Donnerstag, 11. April, 19.00 Uhr  
Lana Lux liest aus »Geordnete Verhältnisse«

**im Rathaus Singen-Bohlingen**

- Freitag, 12. April, 17.30 Uhr  
Lukas Gloor liest aus »Timbuktu«

Öffnungszeiten: Mo geschlossen, Di - Fr 10 - 18 Uhr, Sa 10 - 14 Uhr  
August-Ruf-Str. 13, 78224 Singen, Tel. 07731 85-292  
[www.bibliotheken-singen.de](http://www.bibliotheken-singen.de)

STADT ENGGEN IM HEGAU

Am Mo., 08. April 2024,  
19.30 Uhr  
liest die Autorin Eva Reisinger  
aus ihrem Roman  
»Männer töten«

eine skandalöse Geschichte über  
Macht, Freundschaft und  
weiblichen Zusammenhalt in einem  
ungewöhnlichen Setting.

Stadtbibliothek, Hauptstr. 8, Engen

**Erzählzeit**

Tengen Stadt im Hegau

Am Dienstag, den 09.04.2024,  
um 19.00 Uhr liest Stefanie  
de Velasco aus »Das Gras auf  
unserer Seite«. Ein Roman mit  
unverwechselbarem Sound und  
großem Witz über drei ganz  
unterschiedliche Frauen, die  
nicht mehr ganz jung - ein  
neues Lebenskonzept suchen.

Bürgerzentrum Linde,  
Schaffhauser Str. 8,  
78250 Tengen-Büßlingen

**Erzählzeit**

Tradition und Fortschritt

**Erzählzeit ohne Grenzen** HILZINGEN IM HEGAU

Marion Poschmann liest aus ihrem Roman  
»Chor der Erinnyen«

Mo., 08. April 2024, 19.00 Uhr  
August-Dietrich-Saal Hauptstraße 59, Hilzingen

Nach der Lesung  
wird ein Apéro  
gereicht.

Das Literatur-Festival  
[www.erzaehlzeit.com](http://www.erzaehlzeit.com)

**Erzählzeit ohne Grenzen**  
6. - 14. April 2024 Singen - Schaffhausen

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG

HERZLICH  WILLKOMMEN IN SINGEN

## Singen Classics

Sonntag, 7 April 2024

Verkaufsoffen von 13 bis 18 Uhr

-  **Ganze Stadt geöffnet**
-  **Oldtimer-Corso** vom Süden in die Innenstadt
-  **Große Oldtimerausstellung** in der Innenstadt
-  **Automeile** mit den neuen E-Mobilen und Hybridfahrzeugen in der City
-  **Feuerwehr Singen** präsentiert ihre historischen Feuerwehrfahrzeuge
-  **MAC Museum Art & Cars** zu Besuch in der Stadt

**WIR FREUEN UNS  
AUF SIE!**

[www.singen-totallokal.de](http://www.singen-totallokal.de)

Eine Aktion vom City Ring e.V. in Zusammenarbeit  
mit Singen aktiv Standortmarketing e.V., der iG Singen Süd und der Stadt Singen.

## Unsere Aktionen zum verkaufsoffenen Sonntag am 07. April 2024



**PASSEND ZU  
SINGEN CLASSICS  
STELLT DER KÜNSTLER  
BERND LUZ  
BILDER BEI UNS AUS.**

**heikorn**  
SINGEN

ERLEBNISZEITEN  
BEI HEIKORN  
MO. – FR. 10.00 – 19.00 UHR  
SA., 9.30 – 18.00 UHR

**IM 1. STOCK BEI PME  
DAS KISSEN INS CORNHOLE  
WERFEN UND  
TOLLE PREISE GEWINNEN**

**PME LEGEND**  
AMERICAN CLASSIC™



**Bei uns finden Sie Singens größte  
Auswahl an Paul-Green-Schuhen**

**I ♥ shoes**

Scheffelstraße 35  
78224 Singen  
Mo – Fr 9.30 bis 18.30 Uhr  
Sa. 9.30 bis 17.00 Uhr  
[www.klevert-schuhe.de](http://www.klevert-schuhe.de)

**Läufer**  
schuhhaus...



O

**»WIR SIND  
FÜR SIE DA!«**

Öffnungszeiten  
Geschäftsstelle

**Montag - Donnerstag**  
8.15 - 13.00 Uhr /  
14.00 - 18.00 Uhr

**Freitag**  
8.15 - 12.00 Uhr

oder direkt zu Ihrem  
Ansprechpartner:



[www.wochenblatt.net/s/ansprechpartner](http://www.wochenblatt.net/s/ansprechpartner)

**WOCHENBLATT**



**AEG-KOCHFELD SAPHIRMATT:**  
kratzresistenter, pflegeleichter und unempfindlich gegen  
Fingerabdrücke und Flecken. Erleben Sie bei uns die beeindruckende Vorführung!

**plano** AUS FREUDE  
AN KÜCHEN

## VERKAUFSOFFENER SONNTAG

**DIESE WOCHE: 07. APRIL 2024 | 13 – 18 UHR**

**AEG-Kochfeld SaphirMatt zum einmaligen Aktionspreis**

**AEG-Vakumierset inkl. Wein-Vakuumierkorkenset zum Sonderpreis**

**Fingerfood für den kleinen Hunger u.v.m.**

Hilzinger + Stemmer Küchenvertriebs OHG | Georg-Fischer-Str. 32 a | 78224 Singen | [plano.de/singen](http://plano.de/singen)

# VERKAUFSOFFENER SONNTAG & SINGEN CLASSICS

Sonntag, 7 April 2024 von 13 bis 18 Uhr

HERZLICH  ILLKOMMEN IN SINGEN



Das Veranstaltungsteam hinter „Singen Classics“, mit Vertretern der Stadt Singen, Singen aktiv, des City Rings, des städtischen Gewerbes und der Freunde historischer Fahrzeuge Hegau-Bodensee, freut sich bereits auf den 7. April. swb-Bild: Philipp Findling



Wie auch beim verkaufsoffenen Sonntag zum letztjährigen Martini wird es im Modehaus Heikorn wieder die Gewinnspielaktion von PME Legends geben. swb-Bild: Philipp Findling/Archiv

## Buntes Programm in der Singener Innenstadt

**Es ist wieder so weit: Am 7. April öffnen wieder die Singener Einzelhändler im Rahmen des verkaufsoffenen Sonntags ihre Türen. Dabei wird an diesem Tag bereits zum elften Mal unter dem Motto »Singen Classics« auch wieder mit zahlreichen Oldtimern ein Augenschmauß für das Publikum geboten.**

»Mit diesem Event wollen wir wieder die Stadt Singen als Treffpunkt in der Innenstadt positionieren«, erläuterte Wilfried Trah, Vorstandsvorsitzender von Singen aktiv. Für ihn kann sich die Stadt Singen an diesem Tag wieder als »die« Einkaufs- und Handelsstadt der Region präsentieren. Dabei könne man seit vielen Jahren auf die Freunde historischer Motorfahrzeuge

Hegau-Bodensee, Joachim Petri und Harald Nospers, dem Oldtimerexperten Christoph Karle sowie dem Oldtimerfreund Peter Willhardt als Organisationspartner von »Singen Classics« verlassen. Bereits um 9 Uhr treffen sich die Liebhaber historischer Fahrzeuge auf dem Parkplatz vom BRAUN Möbelcenter. »Auch in diesem Jahr wird Peter Willhardt um 14 Uhr mit seinem geballten Fachwissen dem Publikum einige der besonderen Ausstellungsstücke vorstellen«, lässt Trah verlauten.

»Uns ist es wichtig, wieder viele kaufwillige Menschen in die Stadt zu locken«, bekräftigte auch Joachim Petri im Vorfeld von »Singen Classics«. Für den Oldtimer-Corso, welcher traditionell durch Teile der August-

Ruf-Straße, die Hegastraße, die Scheffelstraße sowie auf den Heinrich-Weber-Platz führt, seien schon 113 Anmeldungen eingegangen. Ebenfalls vertreten sein wird die weit über die Singener Grenze bekannte Automeile, wie Timo Gabele vom Autohaus Bach ankündigte. »Mit unseren zehn Autohäusern zeigen wir auch in diesem Jahr wieder 21 Automarken, wobei auch neue Antriebe wie Plug-In-Hybride oder E-Mobile nicht fehlen dürfen.«

Auch die Singener Feuerwehr wird ihre Oldtimer-Schätze in der August-Ruf-Straße präsentieren. Ebenfalls präsentieren werden sich auch die MAC Museen Art & Cars mit einem Stand vor dem Modehaus Heikorn. Zudem ist auch ein Besuch der be-

sonderen Schätze im Museum selbst möglich.

Der Singener Einzelhandel öffnet am 7. April wieder seine Türen für alle Bummel- und Einkaufsfreudigen aus der ganzen Region. Im Zeitraum von 13 bis 18 Uhr zeigt das Handelszentrum der Region wieder sein breites Angebotspektrum. Auf über 20.000 Quadratmetern präsentiert sich der Handel in der Innenstadt und im Singener Süden. »Mit dieser Veranstaltung können wir uns wieder als Leuchtturm in der Region präsentieren und Besucher mit unseren zahlreichen Einkaufs- und Gastronomiemöglichkeiten zum Verweilen und Einkaufen einladen«, freut sich Singens Oberbürgermeister Bernd Häusler.

»Für uns ist es wichtig, wieder

mehr Optimismus an den Tag zu legen«, bekräftigte Alexander Kupprion vom Singener City-Ring. Gerade am verkaufsoffenen Sonntag sei es für den Singener Einzelhandel wichtig, sich zu positionieren. Zahlreiche Einzelhändler warten auch über ihr Angebotsspektrum hinaus wieder mit einigen Aktionen in den Geschäften auf. So etwa das Modehaus Heikorn in der August-Ruf-Straße, wo es laut Mit-Inhaberin Bettina Kornmayer wieder ein Gewinnspiel geben wird, bei dem tolle Preise gewonnen werden können. »Zudem wird es im Erdgeschoss sowie in den Schaufenstern eine kleine Kunstausstellung des Malers Bernd Luz geben«, erzählt Kornmayer auf Nachfrage des WOCHENBLATTS.

Auch bei PLANA Küchenland im

Singener Süden kann einiges erlebt werden, wie Claudius Hilzinger berichtet. »Gerade im Frühling bietet es sich an, einen Blick in unser Outdoor- Küchen-Angebot zu werfen«, so Hilzinger. Auch kulinarisch werden die Kunden bei PLANA am verkaufsoffenen Sonntag mit Köstlichkeiten vom Pizzastein sowie weiteren Leckereien bestens verwöhnt. Ein großes Plus für die Stadt Singen ist auch am verkaufsoffenen Sonntag die gute Erreichbarkeit der Innenstadt und der Südstadt, sowie das schnelle und unkomplizierte Parken. An mehr als 30 Ladestationen im gesamten Stadtgebiet können E-Fahrzeuge unkompliziert aufgeladen und Fahrräder an über 550 Radbügeln sowie an 250 Fahrradparkplätzen im CANO geparkt werden.

Philipp Findling

# ROLLER

## Großer Sonntags-Verkauf | 7. April 2024 von 13-18 Uhr

# 20%<sup>1)</sup> auf Möbel



Code: 24MOEBEL14

Spare bei jedem Einkauf zusätzlich

# +2%<sup>2)</sup>

mit der **ROLLER**-App, deiner digitalen Kundenkarte

# 0% Zins<sup>3)</sup> für bis zu 24 Monate

Solar-LED-Erdspieß  
Kunststoff, mit ON/OFF  
Schalter und Akku,  
Höhe ca. 49 cm,  
1015002100/+01



mit Flammeneffekt

-58%

je 2.49

Spare jetzt mindestens

# 50%

auf alle Gartenmöbel mit UVP\*!

## 78224 Singen | Industriestraße 1

1) Nur gültig für Neuaufträge. Ausgenommen sind bereits, reduzierte Artikel, Gartenmöbel, Artikel der Marke Emma, gekennzeichnete Preis-Hit-Artikel, Werbeartikel, Dauerniedrigpreis-Artikel, TV-Artikel, Küchen, ROLLER-Geschenkkarten sowie Lieferung & Montage. Aktion nur gültig im Zeitraum vom 31.03. bis einschließlich 07.04.2024. Nicht mit anderen Rabattaktionen außer dem 2% ROLLER-App Rabatt kombinierbar. 2) Ausgenommen Lieferung & Montage, Pfand & ROLLER Geschenkkarten. Gilt nur bei aktiver Nutzung der ROLLER-App durch Scannen des gültigen Strichcodes aus der ROLLER-App am Counter/an der Kasse oder Einloggen über das Kundenkonto auf roller.de & nur bis zum 31.12.2024. ROLLER behält sich die Verlängerung des Angebots vor. Der Preisnachlass wird pro Einkauf nur einmal gewährt. 3) Laufzeit 6 - 24 Monatsraten mit 0% gebundenen und effektivem Jahreszins auf alle Möbel im Aktionszeitraum 02.04. bis 07.04.2024 schon ab 100,- € Kauf. Mindestrate 9,- € Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag. Vermittlung erfolgt nur in unseren Filialen ausschließlich für die BNP Paribas S. A. Niederlassung Deutschland Rüdesheimer Str. 1 80636 München. Vorstehende Angaben zugleich repräsentatives Beispiel gem. § 17 Abs. 4 PAngV. 04-240260

ROLLER GmbH & Co. KG / Willy-Brandt-Allee 72 / D-45891 Gelsenkirchen / [www.roller.de](http://www.roller.de)

\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers

Running Tage von Sa 30.3. bis So 07.4.

# DER RUNNING EXPERTE IN DEINER REGION



**FINDE DEINEN PERFEKTEN  
LAUFSCHUH MIT HILFE  
UNSERER RUNNING EXPERTEN.  
MIT PASSFORMGARANTIE.**

Mit modernster Technik analysieren wir Deine Füße und Deinen individuellen Laufstil. So erstellen wir einen detaillierten Analysebericht und finden auf dieser Basis den perfekten Laufschuh für Deine Bedürfnisse. Und das Beste: Mit unserer einmaligen Passformgarantie gehst Du kein Risiko ein!



Immer 2500 Running Textil Teile und  
6000 Schuhe der Top Marken auf Lager!



Cloudsurfer | Damen Laufschuhe 169,99 **129,99**



Cloudbloom Echo 3 | Herren Wettkampfschuhe 299,99 **199,99**



Fresh Foam X 880 v13 | Damen & Herren Laufschuhe 159,99 **99,99**



Adizero SL | Damen & Herren Laufschuhe 129,99 **89,99**



Aurora BL | Damen und Herren Laufschuhe 199,99 **99,99**



Air Zoom Pegasus 40 | Damen Laufschuhe 129,99 **89,99**



Air Zoom Pegasus 40 | Herren Laufschuhe 129,99 **89,99**



Ride 15 TR GTX | Damen & Herren Laufschuhe 169,99 **119,99**



Hyperion GTS | Damen Wettkampf Laufschuhe 149,99 **99,99**



Zu jedem  
gekauften Schuh  
einen original  
**POWERBAR**  
Riegel gratis



Speedgoat 5 GTX | Herren Trailrunning Schuhe 179,99 **129,99**



Noosa TRI 15 | Damen & Herren Laufschuhe 149,99 **99,99**



Classic Run Rebound | Damen & Herren Walkingschuhe 179,99 **99,99**

## DER SPORT MÜLLER IN SINGEN



## UNSERE TESTLÄUFE

**UNSERE TESTLÄUFE SIND DIE PERFEKTE GELEGENHEIT,  
UM DIE NEUESTEN LAUFSCHUHE GRATIS ZU TESTEN!**

Egal ob Anfänger oder Fortgeschrittener, unsere Running-Experten beraten Dich und sorgen dafür, dass Du bei unseren Läufen nicht nur ausgiebig testen kannst, sondern auch bestens beraten und betreut wirst. Mach einfach mal mit und erlebe die schöne Hegau Landschaft zusammen mit anderen Laufbegeisterten. Für Snacks und Drinks ist natürlich auch gesorgt!

**HIER FINDENST DU ALLE TERMINE**

[www.sport-mueller.de/testlaeufe](http://www.sport-mueller.de/testlaeufe)

Die durchgestrichenen Preise sind ehemalige Empfehlungen der Hersteller. Angebote, solange Vorrat reicht und nicht in allen Größen vorrätig. Irrtümer vorbehalten.

SINGENER GESCHENKSCHECK

SINGEN  
VORFREUDE

So schenkt man richtig!

Sie können den Singener Geschenkscheck erwerben bei:

DER SPORT MÜLLER

Sport Müller GmbH | 78224 Singen  
Im Gambinus 2 (Kasse Scheffelstraße)  
Mo – Fr 10 – 19 Uhr, Sa 10 – 18 Uhr

UND

SINGEN

Tourist Information

Tourist-Information Singen | 78224 Singen  
August-Ruf-Str. 13 (in der Marktpassage)  
Mo – Fr 9 – 16 Uhr, Sa 10 – 13 Uhr

oder Online:  
wochenblatt.link/Geschenkscheck

» WIR SIND FÜR SIE DA! «

Öffnungszeiten  
Geschäftsstelle

Montag - Donnerstag

8.15 - 13.00 Uhr /  
14.00 - 18.00 Uhr

Freitag

8.15 - 12.00 Uhr

oder direkt zu Ihrem  
Ansprechpartner:

www.wochenblatt.net/s/ansprechpartner

WOCHENBLATT

Der Blick über die Grenze

**schaffhausen24**

LOKAL · ONLINE · GRATIS

» BEILAGENHINWEIS «

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter: [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net), wöchentlich aktuell!

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

GESAMTAUSGABEN:

(mit einigen Ausnahmen)

TEILAUSSGABEN:  
Pro Optik  
NKD

(mit einigen Ausnahmen)

(mit einigen Ausnahmen)

Amtsblatt Aach

SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen  
Tel: 07731 / 8800-0 | Fax: 07731 / 8800-36 | E-Mail: [verlag@wochenblatt.net](mailto:verlag@wochenblatt.net)

» W O C H E N B L A T T «

Ein sicherer Ort für Kinder  
Helfen Sie mit!

Bank für Sozialwirtschaft  
DE09 3702 0500 0007 7330 04  
BIC: BFSWDE33XXX

Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf  
78333 Stockach-Wahlwies  
[www.pestalozzi-kinderdorf.de](http://www.pestalozzi-kinderdorf.de)

» NOTFALL-NUMMERN «

Wichtige Nummern für Kinder, Jugendliche, Erwachsene & Senioren:  
Gerne zum ausschneiden, an den Kühlschrank oder für den Rucksack für unterwegs.

**Polizei**

**Notruf & Feuerwehr**

110

112

Andere wichtige Nummern:

Kinder- und Jugendtelefon –  
» Nummer gegen Kummer « :

116 111

Hilfetelefon für  
sexuellen Missbrauch:  
0800/22 55 530

Psychologische Beratungstelle:  
07531/800 3211

Telefonseelsorge und Beratung:  
0800/11 0 11  
oder  
0800/11 0 222

• **Ärztlicher Bereitschaftsdienst:**  
116 117

• **Zahnärztlicher Notfalldienst:**  
0160/518 77 15

• **Tierambulanz:**  
0160/518 77 15

• **Fachstelle Sucht:**  
Singen - 07731/912 400  
Radolfzell - 07732/820 395 0

• **Frauenberatungsstelle Singen:**  
07731/9268299

• **Frauen helfen Frauen – Beratungsstelle  
für häusliche und sexualisierte Gewalt:**  
07531/679 99

• **Frauenhaus:**  
Radolfzell - 07732/575 06  
Singen - 07731/312 44

• **Schuldnerberatung in der Region:**  
Caritasverband Singen-Hegau:  
07731/96 970 230  
Diakonie Konstanz – Standort Radolfzell:  
07732/95 27 60

• **Hilfe für mögliche Täter und zur  
Straftat neigende Personen:**  
0800/702 22 40

• **Selbsthilfekontaktstelle KOMMIT:**  
07531/800 17 87

• **Heimweg-Telefon (deutschlandweit)**  
030 120 741 82  
So - Do: 21:00 – 24:00 Uhr  
Fr + Sa: 21:00 – 03:00 Uhr

Das WOCHENBLATT ist eine » Kelly-Insel « – öffentliche Anlaufstelle  
für Kinder/Senioren, bei großen und kleinen Notfällen.

» W O C H E N B L A T T «

★★★★★

**stroppa**

Fahrradhaus

Verkaufsoffener Sonntag  
07.04.2024

Wir haben von 13.00 Uhr bis 17.00 Uhr geöffnet

**Ghost E-Riot Carbon PRO,**  
Bosch Performance CX-Motor,  
großer 750 Wh-Akku, KIOX-Smart-System,  
Shimano XT-Schaltung  
**statt 7.599,- €**  
**jetzt 4.699,- €**  
Sie sparen 2.900,- €

Leasen Sie jetzt Ihr Fahrrad!!!

BIKELEASING

BUSINESSBIKE leasing

**JOBRAD**

**Winora Sinus 9 Trekking,**  
bequemer, tiefer Einstieg, neuer Bosch-  
Performance-Motor, 75 NM, 2 Farben  
großer 625 Wh Akku,  
Smart-System  
**statt 3.699,- €**  
**jetzt 2.899,- €**  
Sie sparen 800,- €

78224 Singen, Friedinger Str. 1 – 3  
[www.stroppa.de](http://www.stroppa.de)

Viele E-Bikes stark reduziert

PR-News (Anzeige)

Jetzt gratis: bis zu sechs Photovoltaik-  
Module von der Thüga Energie

Mit einem besonderen Angebot für Photovoltaik (PV) stärkt die Thüga Energie den Ausbau klimafreundlicher Energieerzeugung im Hegau. Eigenheimbesitzer, die ihre Energiezukunft aktiv gestalten wollen, erhalten hochwertige PV-Module im Wert von bis zu 1.000 Euro gratis. Die Anzahl der Module richtet sich nach der Auftragsgröße. Im Schnitt haben Anlagen, die eine vierköpfige Familie versorgen sollen, eine Leistung von rund 10 kWp. Damit würde bereits die maximale Zahl von sechs Gratis-Modulen erreicht. Für den Kauf und die Installation von PV-Anlagen fällt zudem derzeit keine Umsatzsteuer an, was den Einstieg in diese saubere Art der Energieerzeugung deutlich günstiger macht.

Mit der Thüga Energie die Kraft der Sonne nutzen.

In wenigen Schritten zum Richtpreis.

Auf der Website [www.thuega-solar.de](http://www.thuega-solar.de) erfahren Interessenten mehr zum Angebot und können in wenigen Schritten die Kosten für ihre zukünftige Solaranlage kalkulieren. Mit dem Photovoltaik-Rechner wird u. a. ermittelt, welche Solaranlagengröße infrage kommt, mit welchen Investitionskosten zu rechnen ist, welcher Stromertrag und welche Rendite zu erwarten sind.

Dies dient als Basis für eine unverbindliche und kostenlose Beratung vor Ort.

Weiterführende Informationen zur Aktion:

Online: [www.thuega-solar.de](http://www.thuega-solar.de)  
Per Mail: [beratung@thuega-energie.de](mailto:beratung@thuega-energie.de)  
Telefonisch: 07731 5900-1600  
Persönlich im Kundenzentrum:  
Industriestraße 9, 78224 Singen

Text und Foto: © Thüga

MEHRWEG IST KLIMASCHUTZ

# ZUKUNFT ENTSTEHT LEISE

- Anzeigen -



Für Radolfzells Oberbürgermeister Simon Gröger stehe nicht nur die Politik, sondern auch die Gesellschaft als Ganzes in der Verantwortung, damit die Zukunft im Jahr 2030 gut ist.

Foto: René Lamb Fotodesign

**FX RUCH**

**DIESEN SONNTAG  
SCHAUSONNTAG**  
VON 11:00 - 17:00 UHR

**3.000 m<sup>2</sup>**  
**NEUE BÄDER  
&  
FLIESENWELT**

INDUSTRIESTR. 11-15  
78224 SINGEN

## „Wir brauchen eine Politik, die Bürgern und Unternehmen zuhört“

Bereits beim Betreten seines Rathauses merkt man Radolfzells Oberbürgermeister Simon Gröger an, wie viele Herausforderungen er derzeit als Stadtoberhaupt zu bewältigen hat. Im Gesprächsverlauf wird deutlich, welche vielfältigen Aufgaben Kommunen bewältigen müssen.

„Wir brauchen eine Politik auf Bundes-, Landes- und Kommunalebene, die den Bürgern, aber auch Unternehmen zuhört, um deren Bedürfnisse zu erkennen“, stellt Gröger direkt zu Beginn klar. Die zahlreichen Krisen haben für ihn dazu geführt, dass mittlerweile viele Menschen in der Gesellschaft mit Fragezeichen in die Zukunft blicken. „In dieser Situation sind wir daher alle gefragt“, ist er sich sicher. „In der Politik und auch als Gemeinschaft sollte uns bewusst sein, dass jeder seinen Beitrag dazu leisten kann.“ Zudem könne man aus diesen Krisen auch gewisse Lerneffekte mitnehmen. Ein wichtiger Aspekt, unter dem dies aktuell in Radolfzell gut gelinge, sei das dort mit über 300 Vereinen stark ausgeprägte Ehrenamt. „Dieses Engagement zeigt, dass die Menschen in Radolfzell zusammenhalten und wir eine starke Stadtgesellschaft haben.“

Allerdings klagten nicht wenige Vereine in der Region über Nachfolgeprobleme in der Vorstandschaft. Als ehemaliger Vereinsvorstand könne er sehr gut nachvollziehen, wie schwer es sei, Menschen dafür zu finden. „Hier spielt in gewisser Hinsicht auch die Nachwuchsförderung eine große Rolle“, erläutert Gröger. Als positives

Beispiel hierfür hob er die Jugendfeuerwehr der Stadt hervor, für die man im vergangenen Jahr 46 Kinder begeistern konnte. Hier wie auch in anderen Vereinen werde die Nachwuchsförderung einfach gebraucht. Zudem habe man vor Kurzem mit dem Fachbereich Partizipation und Integration sowie dem Mehrgenerationenhaus die Ehrenamtsplattform FlexHero auf den Weg gebracht. Vereine haben dort die Möglichkeit, ehrenamtliche Projekte anzulegen und sich dafür Projektion wie Steuerung zu überlegen. „Ich hoffe sehr, dass zukünftig in der ganzen Region das ehrenamtliche Engagement vorangetrieben werden kann“, bekräftigt Gröger.

### Der Weg zur Klimaneutralität

Das wahrscheinlich größte Ziel, das Radolfzell in Zukunft anstrebt, ist die eigene Klimaneutralität bis zum Jahr 2035. „Im Jahr 2030 werden wir daher noch auf dem Weg dahin sein“, gesteht Gröger. Hier habe man zum einen ein Klimamobilitätskonzept auf den Weg gebracht, um die klimanachhaltige Mobilität weiter zu verbessern. „Auch die Aspekte Carsharing und Ladeinfrastruktur sind hier große Punkte“, so Gröger. Photovoltaik spiele ebenfalls eine tragende Rolle, so könne man nach dem stetigen Ausbau an öffentlichen Gebäuden bald den Spatenstich zum Solarpark Tenn feiern.

Zudem werde im Gemeinderat aktuell über den Sanierungsfahrplan diskutiert, bei welchem städtische Gebäude dahingehend untersucht

und kategorisiert wurden, wo noch Potenziale zur Reduzierung des Energieverbrauchs und CO<sub>2</sub>-Ausstoß vorhanden sind. „Hierbei haben wir eine finanziell wie auch arbeitstechnisch große Herausforderung vor uns, da wir uns als Stadt durch die hohe Anzahl an Gebäuden entsprechend fordern möchten und dies die nächsten Jahre Schritt für Schritt angehen“, erzählt Simon Gröger. Zudem habe man durch die Stadtwerke einen starken Partner an der Hand, um die kommunale Wärmeplanung umzusetzen und werde in Zukunft in den Ausbau von Fahrradwegen investieren.

„Wir werden die Klimaneutralität nur erreichen, wenn die öffentliche Hand, das Gewerbe aber auch die Privatpersonen mitwirken.“ Hierzu wurde vom Gemeinderat das Projekt „Sonnige Zukunft“ beschlossen. Mit diesem Projekt werden Balkonkraftwerken bezuschusst. 75.000 Euro Fördermittel werden für BürgerInnen bereitgestellt. Mieter erhalten so die Möglichkeit, sich dadurch an CO<sub>2</sub>-Einsparungen zu beteiligen und zugleich die eigenen Kosten für die Investition zu reduzieren. Langfristig gesehen müsse man sich nicht nur um den Klimaschutz bemühen, sondern stark engagieren, damit die nachfolgenden Generationen nicht die Verlierer sind.

Um diese wie auch andere Ziele zu erreichen, stehe laut Gröger nicht nur die Politik in der Verantwortung. „Letztendlich sind die Personen, die politische Ämter bekleiden, durch die Bürgerschaft gewählt. Daher stehen

wir auch als Gemeinschaft und Gesellschaft in der Verantwortung.“ Dabei gebe es für ihn drei Säulen, die eine Verantwortung dafür haben, dass man als Gesellschaft zusammenhalte: Die öffentliche Hand, Menschen, die sich ehrenamtlich wie sozial engagieren und die Kirche.

### Verlässlichkeit für die Menschen

„Zudem sollte die Politik nicht nur Wahlversprechen abarbeiten, sondern in gewissen Situationen auch ein offenes Ohr für die Bevölkerung oder entsprechenden Gruppen haben“, stellt Gröger klar. „Wir brauchen auf Bundesebene eine klare Zielrichtung und bessere Struktur, auf die sich die Bürgerinnen und Bürger, aber auch die Wirtschaft verlassen können.“ Hierzu führt er die Erhöhung von Fahrgastzahlen im ÖPNV als Beispiel an. „Wenn wir beispielsweise in Radolfzell den Stadtbus ausbauen möchten, brauchen wir große Finanzmittel.“ Bei solchen, aber auch anderen ambitionierten Zielen müsse neben dem Finanziellen auch die Umsetzbarkeit berücksichtigt werden.

Ein weiterer Punkt, der ihn beschäftige, sei die Wettbewerbssituation von Ba-

den-Württemberg im internationalen Vergleich. „Gerade, wenn sich eine Firma überlegt, in die Schweiz zu gehen, müssen wir uns ernsthaft die Frage stellen, ob wir hier und in Deutschland in Bezug auf unserer wirtschaftlichen Stabilität her auch wettbewerbsfähig sind.“ Wenn man zurückblicke, warum man in der Vergangenheit wirtschaftlich erfolgreich war, dann zeige sich, dass man in Baden-Württemberg sehr viel Kompetenz sowie auch einen großen Erfinder- und Innovationsreichtum habe.

„Dieser Vorsprung muss weiterhin bestehen bleiben.“ Als großer Exporteur waren deutsche Firmen in der Technologie, aber auch in der Innovation weit voran. „Dies brauchen wir zwingend, weil wir ohne wirtschaftliche Stärke die sozialen Themen in den nächsten Jahren gar nicht schaffen.“ Hierzu zähle er auch, Grundbedürfnisse wie Wohnen ernsthaft und verantwortungsbewusst zu betrachten, um in den nächsten Jahren auch Wohnraum schaffen zu können.

Bezüglich des Bürokratieabbaus sei für Gröger entscheidend, dass Reformen auch wirklich zu einem Abbau führen und nicht an anderen Stellen

mehr werdenden Aufwand bedeuten. Beim Thema Arbeit habe man aufgrund der geringen Geburtenrate eher das Problem des Fachkräftemangels. „Hier hängt es davon ab, dass auch in Zukunft unsere vielen erfolgreichen Unternehmen, insbesondere im Mittelstand, gut und erfolgreich arbeiten sowie Arbeits- und Ausbildungsplätze anbieten können.“ In einer Sache ist sich Simon Gröger sicher: „Es liegt viel an den Entscheidungen in der Zukunft, ob sich daraus gewisse Gesellschaftsgruppen als Verlierer sehen.“ Auch bei der Wahrung der Demokratie hat Simon Gröger einen klaren Standpunkt: „Wir müssen die Grundwerte unserer Demokratie aufrechterhalten, damit wir am Ende als Gesellschaft nicht alle Verlierer sind.“

Das Interview führte WOCHENBLATT-Redakteur Philipp Findling

Dies ist ein Beitrag zu unserem Sonderthema „Zukunft entsteht leise“, das in der WOCHENBLATT-Ausgabe vom 20. März erschienen ist. Aus zeitlichen Gründen konnte er aber erst jetzt veröffentlicht werden.

- Anzeigen -



Unter anderem durch das Klimaschutzkonzept strebt Simon Gröger (hier mit der Klimaschutzmanagerin der Stadt Radolfzell, Sarah Wilm) eine Klimaneutralität der Stadt bis 2035 an.

Foto: Oliver Fiedler/Archiv

**SIE MÖCHTEN IHR FAMILIENUNTERNEHMEN HIER VORSTELLEN?**

**MELDEN SIE SICH BEI UNS!**

**ANATOL HENNIG**  
a.hennig@wochenblatt.net  
Tel: 077 31 - 88 00 - 0

**ROSSELLA CELANO**  
r.celano@wochenblatt.net  
Tel: 077 31 - 88 00 - 28

**SONJA MURISSET**  
s.muriset@wochenblatt.net  
Tel: 077 31 - 88 00 - 33

## Kreis Konstanz

# Weithin leuchteten die Osterfeuer

Die Osterfeuer gehören traditionell zum Osterfest. Auch in der Region gab es am Osterwochenende einige brennende Holzkonstruktionen zu sehen.

von Oliver Fiedler

In **Steißlingen** lockte das große Osterfeuer, das dort von der örtlichen Pfadfindergruppe seit vielen Jahren durchgeführt wird, wieder hunderte Zuschauer an, die sich freilich um Laufe des Abends immer wieder von der Anhöhe zurückziehen mussten aufgrund des enormen Funkenflugs und der Hitze, die der Holzturm mit über fünf Me-

tern Höhe dort ausstrahlte. Das versprach freilich auch mächtig spektakuläre Bilder für alle Fotografen und Filmer und wurde mit Abstand auch von Drohnen gefilmt. Weil Ostern ein christliches Fest ist, wurde davor in der Feldscheune unterhalb des Geißbühls durch die Pfadfindergruppe ein Gottesdienst zelebriert – auch um den Wunsch nach Frieden in der Welt auszusprechen. Erst danach wurde das Feuer entzündet, das mit viel Erfahrung aufgetürmt wurde. Denn genau die Schichtung sorgt dafür, dass der Turm abrennen kann, ohne in sich zusammenzusacken.

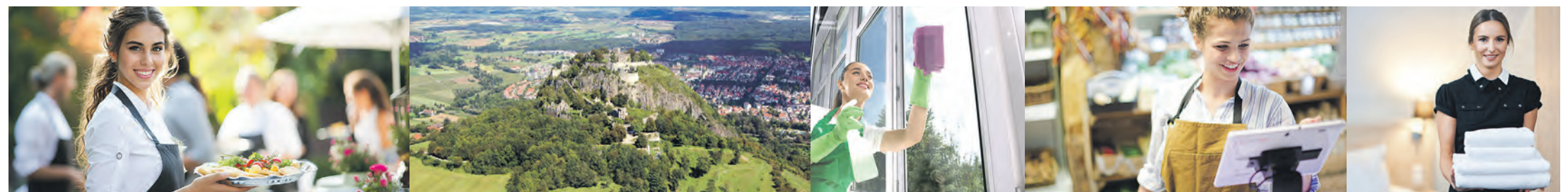


Mit prächtiger Aussicht und herrlichem Funkenflug konnte das Steißlinger Osterfeuer genossen werden. swb-Bild: Oliver Fiedler

Die Feuerwehr-Abteilung **Biningen** konnte am Ostersonntag den 20. Geburtstag ihres Osterfeuers unterhalb des Sportplatzes feiern und genau genommen ist das nicht nur das größte Osterfeuer der Region, sondern es sind deren gleich zwei. Denn gleich zum Start wurde bereits ein erster riesiger Holzhaufen entzündet zur Unterhaltung der Gäste, die hier auch aus der Nachbarschaft an den Festplatz geströmt waren. Mit Einbruch der Dämmerung war dann ein zweiter riesiger Holzhaufen an der Reihe, für den in den letzten Wochen der ganze Grünschnitt, der in der Gemeinde anfällt, aufgetürmt wurde.



Bei eigentlich idealen Verhältnissen konnte der Musikverein **Bietingen** seinen 17. Osterfunken am Sportplatz durchführen. Hunderte von Gästen waren gekommen, um hier das große Osterfeuer zu erleben, das sich aus einem Turm von rund 40 bis 50 Ster Holz entwickelte. Dabei konnte der Musikverein Bietingen auf die Unterstützung der Feuerwehr-Abteilung **Randegg** bauen, bei dem dieser sich jährlich mit einem Konzert zum Feuerwehrfest am „Tag der Deutschen Einheit“ bedankt. Für **Richard Brachat** vom Musikverein war es das letzte Osterfeuer, das er hier für den Verein vorbereite.



## Arbeiten, wo andere Urlaub machen



## Traumberufe in der Traumregion

Eine herrliche Sicht über den Hegau, freundliche Gespräche führen am Fuße des Hohentwils, neue Bekanntschaften machen am Ufer des Bodensees. Dies alles klingt nach einem fantastischen Urlaub. Es gibt aber auch viele Menschen, für die dies Alltag ist. Für diejenigen, die das Glück haben, im Landkreis Konstanz zu arbeiten. Denn für sie gilt: „Arbeiten, wo andere Urlaub machen.“

Als Tourismusziel kann die Region mit vielem punkten: eine wunderschöne Landschaft, die zu Spaziergängen oder Fahrradausflügen einlädt, ein abwechslungsreiches Kulturangebot mit Museen der historischen und künstlerischen Natur, Theatern, Vereinen und Gruppe, die immer wieder großartige musikalische Erlebnisse präsentieren, und nicht zuletzt die Fastnacht, die mit dem Narrengericht

weit über die Region hinaus bekannt ist. Und mit dem Seehas kommt man zu den kulturellen und gesellschaftlichen Hotspots in der Region.

### Arbeiten in der Urlaubsregion

Warum also nicht gleich den nächsten Schritt gehen und in der Region arbeiten? Etwa in einem der einladenden Gastronomiebetrieben, in denen

nun auch die Saison begonnen hat. Dann können diese Vorzüge nicht nur in der Urlaubszeit genossen werden, sondern jeden Tag. Ein spontaner Besuch des Theaters am freien Tag, den Tag nach dem Feierabend gemütlich im Café ausklingen lassen, den Hohenhewen am Wochenende erklimmen. Das alles ist auch ohne lange Anreise möglich, wenn man ohnehin schon in der Region lebt und

arbeitet. Und falls einem doch mal der Sinn nach etwas anderem steht, kann der Urlaub auch mal dazu genutzt werden, um die weite Welt kennenzulernen. So ein Abenteuer ist aber umso schöner, wenn eine so schöne Heimat wie die Region um den Bodensee und den Hegau auf einen wartet. Dann fällt die Rückkehr an den Arbeitsplatz auch nicht so schwer. Tobias Lange

„Es ist allen voran diese wunderschöne Region mit dem Hegau und dem See vor der Haustüre, welche mich dazu bewegt hat, hier zu arbeiten. Zudem gibt es hier eine große Vielfalt an kulturellen und Freizeitangeboten sowie Vereinen, wo wirklich für alle etwas dabei ist und die Möglichkeit geboten wird, selbst aktiv zu werden.“

Philipp Findling, Redakteur beim Singener Wochenblatt

Wir suchen in Minijob/Teilzeit/Vollzeit:

- Frühstücksservice m/w/d
- Zimmermädchen m/w/d
- Restaurantservice m/w/d
- Rezeptionsaushilfe m/w/d
- Beikoch m/w/d

Bewerbungen und Fragen bitte an [info@hotelrheingold.de](mailto:info@hotelrheingold.de)  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

**Arbeiten wie andere Urlaub machen!**  
Wir bieten eine 4 Tage Woche und übertarifliche Bezahlung.

Bewerben Sie sich jetzt unter:  
[www.fliesen-ruf.de/jobs](http://www.fliesen-ruf.de/jobs)

**Chez Léon**  
Wir suchen ab sofort  
**Servicekräfte**  
oder **Küchenhilfe**  
(m/w/d) in Teilzeit oder Vollzeit.  
Tel. 01 77/8 95 26 13 oder  
0 77 31/78 94 00  
August-Ruf-Straße 5a,  
Singen

**Immer ein guter Werbepartner!**  
**WOCHENBLATT**

**Wir stellen ein:**

- Koch/Beikoch (m/w/d)
- Küchenhilfe (m/w/d)
- Service (m/w/d)

Für unser Hotel und Restaurant suchen wir ab **sofort oder nach Absprache** Mitarbeiter in Vollzeit/Teilzeit/Minijob.

Über Ihre Bewerbung würden wir uns freuen.

Familie Helleis mit Team

Hauptstraße 59 - 61  
78244 Gottmadingen  
Tel. 0 77 31 / 9 71 80  
[hotel.sonne@t-online.de](mailto:hotel.sonne@t-online.de)

**KOMMEN SIE IN UNSER TEAM!**

**IHRE VORTEILE**

- ✓ Ganzjährige Beschäftigung
- ✓ Geregelte Arbeitszeiten
- ✓ Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- ✓ Bezahlung nach Tarifvertrag u.v.m.

**WIR SUCHEN SIE!**  
Tauchen Sie ein in die Welt des Genusses - direkt am Bodensee!

Als **Koch/Jungkoch**, im **Service** oder als **Thekenkraft** bieten wir Ihnen vielfältige Möglichkeiten. Werden Sie Teil unseres Teams und bringen Sie Ihre Leidenschaft für die Gastronomie ein!

**DAS IST IHRE CHANCE! BEWERBEN SIE SICH JETZT!**  
Detaillierte Informationen zu unseren offenen Stellenangeboten finden Sie unter [www.strandcafe-mettlau.de/de/jobangebote](http://www.strandcafe-mettlau.de/de/jobangebote) oder durch scannen des QR-Codes:

Restaurant Strandcafé Mettnau GmbH  
Strandbadstrasse 102, D-78315 Radolfzell am Bodensee

# STELLENMARKT

Mi., 3. April 2024 Seite 15 jobs.wochenblatt.net

Die Gemeinde Gottmadingen sucht ab sofort einen

## Bauhofmitarbeiter (m/w/d)

Sie verstärken unser Bauhofteam als Saisonkraft mit einem befristeten Arbeitsvertrag bis 31.10.2024. Wir bieten eine Vollzeitbeschäftigung mit leistungsgerechter Bezahlung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Eine ausführliche Stellenausschreibung finden Sie unter [www.gottmadingen.de](http://www.gottmadingen.de) (Rathaus & Politik > Jobs & Karriere). Für Fragen steht Ihnen Achim Hofmann unter der Telefonnummer 07731 908-145 gerne zur Verfügung.

Johann-Georg-Fahr-Straße 10 hauptamt@gottmadingen.de  
78244 Gottmadingen www.gottmadingen.de



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen

## LKW-Fahrer mit Führerschein Klasse CE

Bewerbungen bitte an Ziegler GmbH, Höllstr. 3, 78333 Stockach, per Mail an [ziegler-strassenbau@t-online.de](mailto:ziegler-strassenbau@t-online.de) oder telefonisch unter 0172 / 7 66 19 58



Wir suchen ab sofort  
**Konditor (m/w/d)**  
in Vollzeit.

Bewerbungen per Mail unter [cafe-hanser@hotmail.de](mailto:cafe-hanser@hotmail.de) oder telefonisch unter 0 77 31 / 6 77 99

**Konditorei Café Hanser**  
in Singen

Arbeiten,  
wo andere  
Urlaub  
machen!



Die Gemeinde Reichenau sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

## Mitarbeiter/in Bauamt (m/w/d)

Teilzeit mit bis zu 80 %  
Alles, was Sie wissen müssen:



[www.reichenau.de](http://www.reichenau.de) [sschreibung](mailto:sschreibung@reichenau.de)

» WIR SUCHEN ... «

## Zeitungsausträger/innen (m/w/d)

zur Unterstützung unseres Teams

### Das Plus für Ihren Geldbeutel

– Wir zahlen 12,41 €/Stunde Mindestlohn –  
auch an Schüler

Sie haben am Mittwoch Zeit,  
das WOCHENBLATT zu verteilen?

Dann bewerben Sie sich jetzt hier bei uns!



Erfahren Sie mehr zur Stellenausschreibung  
unter: [www.meinjobimwb.de](http://www.meinjobimwb.de)

Wir suchen für folgende Orte:

**Radolfzell, Markelfingen, Öhningen,  
Öhningen-Wangen, Aach, Stockach, Nenzingen,  
Wahlwies, Gailingen, Volkertshausen**

Haben wir Ihr Interesse geweckt?  
Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter:  
[zustellservice@wochenblatt.net](mailto:zustellservice@wochenblatt.net)

SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen | Tel: 07731 / 8800-0

» WCHENBLATT «

EIN UNTERNEHMEN DER  
KÜHNL GROUP

f Instagram ESTELLA.DE

**ESTELLA®**  
HOME OF TEXTILES

Wir suchen ab sofort für unseren Estella Outlet Store  
in Allensbach eine...

## TEIL- ODER VOLLZEITKRAFT IM VERKAUF

mit Berufserfahrung im Einzelhandel, wenn möglich  
im Bereich Verkauf oder als Quereinsteiger\*in.



Bewerbungen im PDF-Format an: [job@estella.de](mailto:job@estella.de)

Gute  
Mitarbeiter  
findet man  
mit dem ...

» WCHENBLATT «

Hotel Restaurant Hohentwiel  
in Singen sucht zur Aushilfe / Teilzeit

**Spüler/ Küchenhilfe (m/w/d)**  
Arbeitszeiten 11.30-14.30 oder 18.00-  
21.00 Uhr, Tage flexibel, nettes Team.  
Herr Schröder Tel. 07731-99070

Hotel Hohentwiel in Singen  
sucht ab sofort zur Aushilfe/Teilzeit

### Zimmermädchen

für die Reinigung der Hotelzimmer.  
Arbeitszeiten von 08:00-12:00 Uhr,  
Tage flexibel. Tel. 0173-3948795

## Freundliche Verkäufer/in m/w/d

Für unsere Erdbeerstände ab Mai  
In Hilzingen, Engen und  
Rielasingen gesucht.

Ihre Arbeitszeiten sind Mo. – Sa.  
vor- oder nachmittags,  
gerne auch Tageweise.

Wir freuen uns über Ihren Anruf  
Fam. Schneble Duchtlingen

☎ 07731 / 44531

Immer ein  
guter  
Werbepartner !

» WCHENBLATT «

**SINGEN**

Die Stadt Singen sucht für die **Verwaltungsstellen Beuren an der Aach** und **Schlatt unter Krähen** ab dem 15.10.2024 oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

## Sachbearbeiter Verwaltungsstelle (m/w/d)

Die ausführliche Stellenausschreibung finden Sie auf unserer Homepage.

Bitte bewerben Sie sich online über unser Bewerberportal unter [www.singen.de](http://www.singen.de).

## Fahrer/in (w/m/d) für den Malteser-Menüservice im Raum Rielasingen- Singen

(als 538.-€ Tätigkeit) gesucht.

Malteser Hilfsdienst gGmbH - Menüservice Bodensee  
Tel. (07531) 8104-12  
Frau Gellert  
[www.malteser-bodensee.de](http://www.malteser-bodensee.de)  
<https://jobs.malteser.org>



**Malteser**  
... weil Nähe zählt.



**Tankstelle Hägele OHG**  
78247 Hilzingen

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams  
**Teilzeit Verkäufer M/W/D für Tankstelle**  
3 Tage Woche!!!

Frühschicht Mittwoch bis Freitag, 5 Uhr bis 13 Uhr.  
Wir bieten tolles Arbeitsklima mit guter Bezahlung.

Weitere Infos

Ihre Vollständige Bewerbung inkl. Foto senden sie bitte an:

[tank.in@t-online.de](mailto:tank.in@t-online.de)

Tel: 07731 / 183550  
[www.tank-in.de](http://www.tank-in.de)



## STELLENMARKT

### » RESONANZGESETZ:

Mit einer besonderen  
Stellenanzeige sprechen Sie  
besondere Mitarbeiter an! «

... Ihre Anzeigenberaterin  
für den Stellenmarkt.



» ICH BIN FÜR SIE DA! «

SONJA MURISSET

Tel: 07731 / 8800-33

[s.muriset@wochenblatt.net](mailto:s.muriset@wochenblatt.net)



WOCHENBLATT



## SERVICE ASSISTENT

Unser erfolgreiches  
mittelständisches Unternehmen,  
das Luxusfahrzeuge vertreibt und  
familiär geführt wird, sucht aktuell eine  
engagierte und zuverlässige Service-Assistenz (m/w/d) für die  
Marke Bentley an unserem Standort in 78224 Singen.

### ZU IHREN AUFGABEN GEHÖREN UNTER ANDEREM:

- Terminvereinbarungen
- Fahrzeugannahme und -herausgabe
- Auftragsvorbereitung und -nachbearbeitung
- Erstellung von Ausgangsrechnungen
- Prüfung von Eingangsrechnungen
- Garantieabwicklungen
- Unterstützung des Service-Managers
- Transportplanung und -organisation
- Aktenverwaltung und -ablage

Sie sollten über eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung  
und idealerweise Erfahrung im Bereich Service oder Kundenservice  
verfügen. Organisationsgeschick, Kommunikationsstärke und ein  
freundliches Auftreten sind für diese Position ebenso wichtig.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Gohm Sportwagen GmbH  
Georg – Fischer – Straße 65  
78224 Singen

E-Mail: [personal@gohm.de](mailto:personal@gohm.de)  
Ansprechpartner: Alex Krueger  
Tel. +4977319463-555

Wir freuen uns von Ihnen zu hören!



Frische Säfte.  
Frische Leute.

Wir suchen dich als

• **Mitarbeiter/-in für unseren Getränkeverkauf (m/w/d)**  
in Vollzeit

Du bist durstig geworden?

Dann sende uns deine vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe des  
frühestmöglichen Eintrittstermins und deinen Gehaltsvorstellungen  
per E-Mail an [bewerbung@schloer.de](mailto:bewerbung@schloer.de).

Den vollständigen Ausschreibungstext findest du auf  
unserer Homepage unter  
<https://www.saeft-vom-bodensee.de/karriere>

Schlör Bodensee Fruchtsäfte GmbH Personalabteilung  
Eisenbahnstr. 20 · 78315 Radolfzell



## WIR SUCHEN DICH!

Werde **SÜDKURIER-Zusteller (m/w/d)** für Zeitungen und Briefe

in Radolfzell OT Möggingen, rund um Singen, Böhligen, Überlingen a.R.,  
Hausen a.A., Schlatt u.K., rund um Tengen

Mindestalter 18 Jahre

ALS MINIJOB, TAGEWEISE, IN TEILZEIT ODER VOLLZEIT.

Bewirb dich unter: [www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/](http://www.sk-logistik-jobs.de/zusteller-m-w-d/)

Bei Fragen: 07531/999 1100

Direkt-Kurier Zustell, Druck & Logistik GmbH

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt: Sonja Muriset | Tel: 07731/8800-33 | E-Mail: [s.muriset@wochenblatt.net](mailto:s.muriset@wochenblatt.net)

PRINTAUSGABE IN ÜBER 84.000 BRIEFKÄSTEN | E-PAPER: [WOCHENBLATT.NET](http://WOCHENBLATT.NET) | STELLENPORTAL: [JOBS.WOCHENBLATT.NET](http://JOBS.WOCHENBLATT.NET)

» WCHENBLATT STELLENMARKT PRINT + ONLINE AUF ALLEN KANÄLEN «

Konstanz

Inklusion fängt an mit der Vermeidung von Exklusion

Seit 2017 wird im Landkreis Konstanz der Inklusionspreis verliehen. Erstmals fand die Preisverleihung nun am Donnerstagabend in den Räumen des Rosgartenmuseums statt, was sonst immer im Landratsamt durchgeführt wurde, wie der **erste Landesbeamte Philipp Gärtner** in Vertretung des Landrats bemerkte. Damit wolle man auch etwas mehr Öffentlichkeit schaffen für die Bemühungen des Landkreises zum Thema Inklusion.

von Oliver Fiedler



Die diesjährigen Preisträger des Inklusionspreises des Landkreises Konstanz beim gemeinsamen Gruppenbild im Rosgarten-Museum.

swb-Bild: Oliver Fiedler

Das Rosgartenmuseum war denn auch einer der Preisträger, den die Jury bereits im November gekürt hatte und dessen Bemühungen um Barrierefreiheit in den rund 600 Jahren alten Gemäuern und mit den speziellen Angeboten für Sehbehinderte und Blinde, für Menschen mit Demenz wie Senioren mit der Urkunde an **Museumsmitarbeiterin Ines Stadie** gewürdigt wurde. Als Museum wolle man einen großen Mantel ausbreiten, unter dem möglichst Viele Platz hätten, zeigte sich **Museumsleiter Tobias Engelsing** bei seiner Begrüßung stolz über die Verleihung des Preises. Dafür

stehe auch das ganze Team des Museums.

Ausgezeichnete Projekte

Die weiteren Preise gingen an das „Spektralkräfte-Netzwerk Autismus Konstanz“ für das Projekt „Inklusives Nachtwandern für Jugendliche mit und ohne Autismus“, das unter anderem Nachtwanderungen im Wald anbietet. Das Diakonische Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Konstanz bekam für das Projekt „Galerie mit Nebenwirkung“, das seit sieben Jahren in der

**Radolfzeller** Bibliothek präsentiert, den Preis. Ausgezeichnet wurde auch der Turnverein Radolfzell 1875 für das Projekt „Sportgruppe – Die bunten Bären“ als Bewegungsangebot für Kinder mit Down-Syndrom, bei dem es eben nicht um Leistung, aber Freunde an Bewegung gehen soll. Auch der Verein „Wings for Handicapped“, der Ausfahrten auf den See für Menschen mit Behinderung organisiert, wurde dieses Jahr mit einem Preis bedacht. Ebenso wie das Projekt „Inklusion auf dem Bodensee“ mit dem Behindertenbeauftragten der Stadt Konstanz, der Stand-up-Paddling-Station

Horn und dem Verein KoRoli Konstanz, die es schaffen, auch mit Rollstühlen das Erlebnis „Stand-up-Paddeln“ zu ermöglichen. Die gezeigten Fotos zeigten sehr deutlich auf, wie viel Freude damit verbunden sein kann.

Kritik für den Landkreis

Natürlich sind solche Preisverleihungen der Anlass, die eigene Arbeit ins beste Licht zu stellen. „Gibt dir das Leben eine Zitrone, mach Saft daraus“, war eines der Mottos dieses Abends. Im Saal des so historisch knarrenden Rosgartenmuseums gab

es aber durchaus nachdenkliche und kritische Töne. **Katrin Zorn, Vorsitzende des Vereins „Spektralkräfte - Netzwerk Autismus Konstanz“**, stellte in den Raum, dass Inklusion erst da anfangen, wo Exklusion ausgeschlossen werde. Viele Hürden sieht sie gerade für die Menschen, denen man ihr Handicap nicht ansehe, zum Beispiel den Menschen mit „Neurodiversität“, zu denen auch Autismus zählt. Sie fragte in ihrem Beitrag nach dem Stellenwert von Inklusion im Landkreis, wo es bisher nur ehrenamtliche Kräfte gebe und keine sichtbaren Absichten, hier eine Vollzeitstelle zu

schaffen, die aus ihrer Sicht dringend geboten sei in einer Gesellschaft, die ohnehin immer diverser werde. „Das sind andere schon viel weiter“, so der **Behindertenbeauftragte der Stadt Konstanz, Stephan Grumbt**, mit dem Beispiel, wie schwer es im Landkreis am See sei, einen Menschen mit Mobilitätseinschränkungen ins Wasser zu bekommen. Beklagt wurde von mehreren Seiten, wie diese Preisverleihung von den Kreisräten ignoriert werde, nachdem die Feier erstmals nicht mehr bei einer Kreistagssitzung stattgefunden hatte, sondern in einem öffentlichen Raum.

Singen

Ein brillanter Kammermusikabend unterm Hohentwiel

In regelmäßigem Abstand begeistert das Busch Trio auf bedeutenden Bühnen und Festivals in ganz Europa. In der Stadthalle Singen bewiesen die drei Musiker, dass es für große Begeisterung nicht immer die ganz große Bühne braucht. Schwere Brocken hatte sich das Trio an diesem Abend ausgesucht, die Erwartungen waren beim Publikum dementsprechend hoch. Bereits beim ersten Werk wurde deutlich, was für Musiker man sich hier unterm Hohentwiel eingeladen hatte, begann man doch mit dem Phantasy Trio in c-moll von Frank Bridge, welcher seiner Zeit Lehrer des bedeutenden Komponisten Benjamin Britten war. Dieses Werk, welches im Jahre 1907 während eines Kompositionswettbewerbs hervorging, bezieht sich vom Namen her auf die Form eines mehrteiligen, jedoch durchkomponierten Werks, wie es zur Blütezeit der englischen Renaissance und des Barock beliebt war. Allen voran **Violinist Mathieu van Bellen** brachte mit seinem herausragenden wie passioniertem Spiel gerade in den Allegros die spätromantische

und kontrastreiche Musiksprache perfekt zum Ausdruck. Auch im Andante-Teil des Opus wusste das Trio mit einer selten wiederzufindenden Brillanz beim Publikum zu überzeugen.

Eine Virtuosität sondergleichen

Als zweites Stück hatten sich die drei Freunde, die ihre Gruppierung nach dem legendären Geiger Adolf Busch benannt haben, mit dem Klaviertrio in a-moll des Bolero-Komponisten Maurice Ravel ein weiteres Mammutwerk herausgepickt. Das Opus an sich besticht vor allem durch die Faszination Ravels für indonesische Gamelanmusik sowie Formen der alten Musik und dem Rausch des Tanzes. Die fast exotisch wirkenden Melodien wussten die drei Musiker, allen voran **Violoncellist Ori Epstein** sowie **Pianist Omri Epstein**, vor allem im ersten Satz, welcher einen baskischen Rhythmus nachbildet, sowie dem langsamen Passacaille-Satz, mit einer Virtuosität sondergleichen zu präsentieren. Auch das mit

orchestraler Fülle verknüpfte und immer wieder durch seine ungeraden Rhythmen verblüffende Finale löste beim Publikum noch vor der Pause erste Begeisterungstürme aus.

Slawische Schwere, böhmische Leichtigkeit

Das wohl beeindruckendste und auf vielen Ebenen schwerste Werk des Abends hatte sich das Busch Trio jedoch für den Schluss aufgehoben. So wurde nichts Geringeres als Dmitri Schostakowitschs Klaviertrio Nr. 2 in e-moll auf die Bühne gebracht. Ein Werk, welches der Komponist im Jahr 1944 zur Trauer um den Musikwissenschaftler und Freund Iwan I. Sollertinski geschrieben hatte. Diese Trauer trugen die drei Musiker mit ihrem sehr leidenschaftlichen und sicheren Spiel vor, wie man es für dieses Werk nur selten zu Gehör bekommt. Auch die schnellen Allegro- und Allegretto-Sätze, welche geradezu grell und fratzenhaft wirken, ließ das Busch Trio dem Publikum gegenüber nicht nur den Schmerz Schos-



Überzeugten das Publikum in der Singener Stadthalle mit einer selten zu sehenden Virtuosität (von links): Omri Epstein, Mathieu van Bellen und Ori Epstein.

swb-Bild: Philipp Findling

takowitschs über den Verlust seines Freundes, sondern auch die damaligen Schrecken der Kriegszeit, vielleicht auch aufgrund aktueller Ereignisse so real wie möglich wirken. Doch hatte das Spiel des Trios dem Publikum offenbar so gut gefallen, dass die drei Freunde

nach dem vermeintlichen Finale des Abends doch nochmal auf die Bühne kamen. Hierbei zeigten sie mit dem dritten Satz von Antonin Dvořáks Klaviertrio Nr. 3 op. 65 ein komplettes Kontrastprogramm zum bisherigen Konzertabend. So besticht dieser Satz vor

allem durch seine schwebende Leichtigkeit und heiteren, böhmischen Klängen, die das Trio den ZuhörerInnen in der Stadthalle zum Abschluss eines einzigartigen wie brillanten Konzert in Perfektion vorzutragen wusste. Philipp Findling

Hilzingen-Twielfeld

# Werkstattbrand sorgt für Feuerwehr-Großeinsatz

Eine weithin sichtbare schwarze Rauchwolke zog am frühen Mittwochnachmittag, 27. März, über den Hegau beim Hohentwiel. Auslöser war nach Angaben der Hilzinger Feuerwehr der Brand einer privaten Autowerkstatt. Gemeindefeuerwehr und Anwohner aus Twielfeld hatten den Notruf ausgelöst.

von Oliver Fiedler

Als die ersten Feuerwehrleute am Brandort im Gewerbegebiet „Forsterbahnried“ eintrafen, habe der vordere Teil des Gebäudes bereits in Vollbrand gestanden, weshalb weitere Einsatzkräfte alarmiert wurden, sagte **Einsatzleiter Tobias Springmann** vor Ort in einer ersten Informationsrunde. Auch im Hof abgestellte Autos hätten durch die enorme Hitze Feuer gefangen. Im Gebäude hätten sich zudem Gasflaschen befunden, die aber nicht explodierten, wie dies in Umlauf gebracht worden sei. Die knallenden Geräusche hätten eher von den Reifen der Autos hergerührt.

## Brand durch Schweißarbeiten

Wie die Polizei am folgenden Donnerstag nach ersten Ermittlungen informierte, hatte ein 26-Jähriger in dem für private Kfz-Arbeiten genutzten Abteil einer größeren Holzhalle Schweißarbeiten an



Rund 90 Feuerwehrleute waren bei einem Brand einer Werkstatt in Twielfeld im Einsatz.

swb-Bild: Oliver Fiedler

einem auf einer Hebebühne stehenden Auto durchgeführt. Dabei geriet die Rückbank des Wagens in Brand. Der Mann versuchte noch, die Bühne herunterzufahren und selbstständig zu löschen, was ihm jedoch nicht mehr gelang. In der Folge griff das Feuer schnell auf das Inventar der Halle und weitere Abteile über. Schlussendlich brannten vier Parzellen der Holzhalle komplett ab, ehe es der Feuerwehr gelang, die brennende Halle zu löschen. Weitere Abteile und neben dem Gebäude abgestellte Autos wurden ebenfalls in Mitleidenschaft gezogen. Aufgrund der starken Rauchentwicklung, wahrscheinlich durch gelagerte Reifen, aber auch wegen der Vermutung von Asbest am Gebäude wur-

de während dem Brand eine Warnung an die Umgebung, inklusive des Singener Krankenhauses herausgegeben, wie **Bürgermeister Holger Mayer** vor Ort erklärte. Die Warnung konnte nach einiger Zeit aber wieder zurückgenommen werden. Wegen der Gefahr von kontaminiertem Löschwasser war auch die Kläranlage informiert worden.

## Hoher Sachschaden

Insgesamt rund 90 Feuerwehrleute der Wehren aus Hilzingen, **Duchtingen. Riedheim** sowie die Drehleiter und der Löschroboter aus **Singen** waren im Einsatz. Durch die schnell aufgebaute Riegelstellung unter Atemschutz habe man den Brand rasch eingren-

zen können, die Nachlöscharbeiten nahmen die Feuerwehrleute allerdings noch eine ganze Weile in Anspruch. Der Schaden dürfte nach Angaben der Polizei im Bereich von insgesamt rund 400.000 Euro liegen. Aufgrund der starken Rauchentwicklung und des mit Asbest belasteten Baumaterials hatte die Polizei den Bereich um die Brandörtlichkeit weiträumig abgesperrt. Mehrere umliegende Wohnhäuser und ein Kindergarten waren von den Verunreinigungen direkt betroffen. Nach Rücksprache mit Vertretern des Landratsamtes und der Wasserbehörde wurde eine fachmännische, dekontaminierende Reinigung erforderlich. Die Straße „Twielfeld“ blieb deshalb gesperrt, ist aber mittlerweile wieder geöffnet.

Singen

# 622 Euro für die Kinderklinik

So richtig mitspielen wollte das Wetter auch dieses Mal nicht. Dennoch hat **Erika Jetschmanegg** ihren Plan durchgezogen und mit einem Hof- und Garagenflohmarkt Geld für einen guten Zweck gesammelt. Bereits Ende November 2023 hätte der Flohmarkt stattfinden sollen. Damals kam allerdings starker Schneefall dazwischen. Im vergangenen März startete sie deshalb einen weiteren Versuch. Schnee gab es diesmal nicht, dafür aber starken Wind. Dennoch kam ein Erlös von 622 Euro zusammen, die an die Kinderklinik in Singen gehen sollten. Gesagt, getan: Nur wenige Tage später, am Donnerstag, 28. März, machte sich Erika Jetschmanegg auf in das

Klinikum und traf sich dort mit **Prof. Dr. Andreas Trotter, Chefarzt der Klinik für Kinder und Jugendliche am Klinikum Singen**, welcher die Spende dankend entgegennahm. Er sei „außerordentlich erfreut über das große und ungewöhnliche Engagement der tatkräftigen Seniorin“, heißt es in einer kurzen Stellungnahme des Gesundheitsverbands Landkreis Konstanz (GLKN). Das Geld werde den kleinen Patienten zugutekommen – beispielsweise indem die spendenfinanzierte Klinikclownin unterstützt wird oder Anschaffungen für das Spielzimmer gemacht werden. „Hut ab vor Frau Jetschmanegg für ihr großes Herz für ihre Mitmenschen.“

Tobias Lange



Andreas Trotter, Chefarzt der Kinderklinik Singen nimmt dankend die Spende von Erika Jetschmanegg in Höhe von 622 Euro entgegen, die sie durch einen Hof- und Garagen-Flohmarkt eingenommen hat. swb-Bild: Andrea Jagode/GLKN

# IMMOBILIEN

www.wochenblatt.net

## Gutschein € 500

für ein **GRATIS-GUTACHTEN** inklusive **BESTPREIS-BERATUNG** bis zum **31.03.2024**

**VOR ORT in:** **SINGEN + Hegau ÜB + Linzgau KN + Bodanrück RZ + Höri**

**FOCUS:** Einer der besten Makler Deutschlands

**IMMOBILIEN BODENSEE**

Gerhard Hammer  
Sachverständiger / Bankfachwirt  
**0172 7239 045**  
Gerhard.Hammer@ImmobilienBodensee.eu

**25 JAHRE**

**KENSINGTON**  
Finest Properties International

☎ 07531 369 06 96  
kensington-konstanz.de

**JETZT TERMIN BUCHEN!**

**Welche Chancen und Risiken bietet die aktuelle Marktsituation für Immobilienverkäufer?** Buchen Sie kostenfrei Ihre unverbindliche „Marktanalyse“ mit Ihrem Experten **Mathias Kosub**, DEKRA zertifizierter Sachverständiger.

☎ **0176 706 189 44**

**MARKTANALYSE**

**MIETGESUCHE**

**1 ZIMMER**

Suche (w) dringend eine 1-Zi.-Whg. in Singen und Radolfzell. NR, berufstätig, k. HT. WM bis 700€. Tel. 0162/6386814

**2 ZIMMER**

**Laufend auf der Suche nach Immobilien für unsere Kunden**

z.B. schönes 1-Fam.-Haus mit Garage & Garten für Familie (Betriebswirt / kaufm. Angest. und 1 Kind) Bonität gesichert

Ihr kompetenter Ansprechpartner bei Wertermittlung, Verkauf und allen Immobilienfragen

Rufen Sie an, wir freuen uns **Tel. 07376 960-0**

**IMMOBILIENHAUS BIV**  
für Baden-Württemberg seit 1977  
www.biv.de

**Rentnerin sucht**

2 Zi Whg mit EBK und BLK in Singen KM bis 500€ NK bis 150€ Tel: 0157/50467653

**1,5 - 2 Zi.-Whg. gesucht**

junges, ruhiges Pärchen, NR, ohne HT und in Ausbildung, sucht ein gemütliches Zuhause (nicht möbliert) zwischen Radolfzell und Konstanz. Maximal 800€ WM, Austausch per Mail: 42wohnung@gmx.de

**VERMIETUNGEN**

**1 ZIMMER**

**Einliegerwohnung**

40qm, neu renoviert, mit Küche, Gartenanteil und Stellplatz, ab 01.05.24 in Markelfingen an NR zu vermieten. KM 400,00€ + 180,00€ NK. Kautions 2 KM., fewo.dreivier@gmail.com

**WOCHENBLATT WERBUNG WIRKT!**

**3 ZIMMER**

**3,5 Zi Wg. Hilzingen**

helle Altbauwohnung, 1. Obergeschoss, 3 Zi, Wohnküche mit Einbaugeschoss, Tageslichtbad, kernsaniert, Gasetagenheizung neu 2023, Laminat, Stellplatz, Keller, 630€ Kaltmiete, 3 Mieten Kautions, 150 € NK, Nichtraucher, kein Hund. Ab Juni. Nur Anrufe! 0157/57297053

**2x 3 Zi.-Whg**

79 qm mit EBK in Bietingen ab sofort oder später zu vermieten. KM 850+NK+KT. Keine HT. E-Mail: sterneyy@gmail.com

**SONSTIGE OBJEKTE**

**Moos - Ladengeschäft/**

Büro/Praxis, 90 qm, barrierefrei, Kundenparkplätze vorh., 1.050 WM, zu vermieten. Tel. 0160/99130335

**Praxis-/Büroräume**

Praxis-bzw. Büroräume in Singen zu vermieten. 120 qm Erdgeschoss, inkl. 8 Parkplätze, 1,5 km vom Stadtzentrum, freie Bodensee- und Alpensicht. Tel.: 0173-6547206

**Halle + 2 Räume zu verm**

in Randegg

+ WC, ges. 110qm, Expose auf: wekhofsabine@gmail.com, 0172/7084437

**IMMOBILIENGESUCHE**

**3 ZIMMER**

**Wohnungssuche**

Ich suche eine 3-Zimmer-Wohnung, zur Miete oder zum Kauf. Rielasingen, Worblingen, Arlen bevorzugt. Gesichertes Einkommen, weibl., ruhig und Alleinstehend. Freue mich auf Ihre Angebote. Zuschriften unter 117909 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

HERZLICHEN  
GLÜCKWUNSCH.

**Kleine Momente - genau so besonders wie die Großen.** Auf dieser Seite möchten wir auf Ihre kleinen Momente anstoßen, sie feiern und damit den besonderen Menschen in Ihrem Leben eine Freude machen.

Schalten Sie bei uns eine Anzeige zu einem besonderen, persönlichen Ereignis – ob Kommunion/Konfirmation, Muttertag/Vatertag oder Kindergarten- oder Schulbeginn – und finden diese genau hier, innerhalb unserer Rubrik für die kleinen Momente. Annahmeschluss der Anzeige ist Montag 12:00 Uhr vor Erscheinungstermin (Mittwoch).

**Wir freuen uns, von Ihnen zu hören.** Ihre Anzeigenberaterin für Familienanzeigen: Frau Tina Caputo

Tel: **07731 / 8800-122**  
Mo. und Di. 8.15 - 13 und 14-18 Uhr  
Mi. und Do. 8.15 - 12 Uhr

E-Mail: **familienanzeigen@wochenblatt.net**  
oder einfach QR-Code einscannen

BESONDERE  
TERMINE:KOMMUNION &  
KONFIRMATION

APRIL-MAI 2024

MUTTERTAG &  
VATERTAG09. MAI 2024 /  
12. MAI 2024... UND IHR  
PERSÖNLICHES  
EREIGNIS!

für die vielen  
Glückwünsche und  
Geschenke zu meiner  
Konfirmation am  
13. April 2024

Leon und Familie Müller

Wählen Sie  
aus unseren  
Musteranzeigen.

Bei der Auswahl der Musteranzeigen helfen wir gerne. Aufgrund der festgelegten Anzeigengröße und Gestaltung kostet

Sie jede Anzeige nur **42,00€**  
(in Farbe, inkl. 19% Mwst.)

Beispiel: Version 1 mit 45 mm Breite x 70 mm Höhe

*Gratulation!*

Zu deiner Kommunion und  
dass wir diesen besonderen  
Moment mit dir teilen konnten.

Deine Paten Tim und Lisa.

Beispiel: Version 2 mit 91 mm Breite x 35 mm Höhe

## ANKAUF

**Suche zuverl. Auto,**  
gerne alles anbieten. Unabhängig vom  
Zustand oder Alter. Tel.  
0163/9539161.

## ZU VERSCHENKEN

**Sterodurplatten**  
an Selbstabholer zu verschenken. Tel.  
0176/80800250.

**2er Faltboot Pouch**  
an Selbstabholer zu verschenken. Tel.:  
0152/53705143

**Schlafzimmerschrank**  
Spiegelkommode und 1 Nachttisch-  
chen, Stühle, an Selbstabholer zu ver-  
schenken, Tel. 07731-31354

**EBK, Wohnzimmer-**  
schrank und diverse Kleinmöbel zu  
verschenken. Tel. 07731/185763

## KAUFGESUCHE

**Kaufe Trachtenmode**  
Abendbekleidung, Leder, Handta-  
schen, Bleikristall, Nähmaschinen,  
Golfusrüstung, Puppen und Mode-  
schmuck, Tel. 0162/4575634

**Metallschrott gesucht**  
Wir holen alles ab. 0171-9002225

**Kaufe/Suche**  
Bekleidung, Fotoapparate, Alte Steh-  
lampen, Modeschmuck, Uhren Silber-  
schmuck von Privat, Tel.:  
0163/4498091

## VERKÄUFE

**2 Kühlhäuser Linde**  
250x200cm,einmal minus 40 Grad  
und einmal plus 20 Grad, pro Stk.  
1.200 €, Restaurantstühle m. Leder  
30 Stk. pro Stk. 20€, Mahagoni Ti-  
sche 15 Stk. pro Stk. 50€, Garten-  
stuhl 30 Stk. pro Stk. 20€,  
Dunstabzugsröhre B: ca. 40 cm, H:  
ca. 50 cm, Teigmaschine 40 Kg,  
450€, Tel.: 0172 6343770

## MUSIK

**Musik**  
Su. Sen.-Akkord.spieler/in als Beglei-  
tung für kl. musiz. Senioren-Gruppe  
Tel./SMS 0157/85069261

## MÖBEL

**Garderobenset 3-teilig**

gehobene, stabile, schicke Aus-  
stattung in Schleiflack grau mit schwarzen  
Metallfüßen. Bank mit Schubkasten  
H/B/T 49x100x35 cm, Schrank  
H/B/T 92x60x45 cm, Garderobenele-  
ment H/B/T 80x26x30 cm. NP:  
2.344 €, neuwertig, absolutes  
Schnäppchen für 500 €, Tel. 0173-  
5215356

## STELLENANGEBOTE

**Haushaltshilfe gesucht**  
in Rzell, Minijob od. TZ, Bewerbung  
bitte an LotteHanke24@gmail.com

**Suche Hundesitter**  
in Moos für 2 Kleinhunde, 3x pro  
Woche/ 2 Std. (ca. v. 12-14 Uhr). Tel.  
0160/99130335

**Suche Malerarbeit**  
Biete Malerarbeiten, Garten-Reini-  
gungsdienst. Tel. 0152/34364690

**Haushaltsfee gesucht**  
Junges Ehepaar mit 3 Katzen sucht  
herzliche/n Rentner\*in aus Stockach,  
1-2x/Woche, evtl. Katzen hüten, Zu-  
schriften unter 117908 an das SWB,  
Pf. 320, 78203 Singen

## STELLENGESUCHE

**Maler**  
sucht Arbeit, Tel.: 0175-2367332

## TIERMARKT

**Molinasittiche**  
(Rotschwanz) sehr zutraulich, nur in  
gute Hände abzugeben, nur paar-  
weise oder zu vorhandenem Tier. Tel.  
07732/9883195 AB

**Wer vermisst mich ?**  
Kätzin ca. 1-2 Jahre alt, nicht geippt,  
schwarz mit weißen Fellspitzen, ist  
verunfallte am 02.03.2024, in Vol-  
kertshausen am Edeka-Kreisell. Sie  
wurde behandelt, sucht aber noch  
immer ihre Besitzer. Bitte unter Tel.  
01512/2823288 oder per E-Mail an:  
vermittlung@katzenhilfe-radolfzell.de

## VERSCHIEDENES

**Transporte u. Whg.Aufl.**  
Entrümpelung, Tel. 0151/57650610

**Hellsehen**  
Int. seriöser Parapsychologe, sieht aus  
altüberlieferten Quellen Ihre Zukunft.  
Express-Auskunft. Tel.: 07551/68182,  
Mobil: 0171-6213622

**Zeugen gesucht**  
Unfall Sa. 30.03 Uhr 13:50silberner  
Mercedes E200 an Haltelinie rote  
Ampel Rielasingerstr./Kreuzung Fried-  
rich-Ebert-Platz Fahrtrichtung Singen.  
Dahinter schwarzer VW SUV. Wer in  
den Spuren rts, lks oder dahinter kann  
Angaben dazu tätigen? Nachricht an  
07731-24942 Danke

## HAUSHALTSAUFLÖSUNG

06.04. + 13.04. ab 13 Uhr. Werkzeug,  
Geschirr, u.v.m. Fam. Huils, Ratol-  
dusstr. 54, Radolfzell

## ZUM VERLIEBEN

**Suche Liebe u. Leben**  
offene Beziehung. Du solltest attraktiv  
u. schlank sein, zw. 48-65 J., nur bei  
ernsthafte Anfragen melden. Zu-  
schriften unter 117907 an das SWB,  
Pf. 320, 78203 Singen.

**SINGENER GESCHENKSCHECK**

**SINGEN**  
VORFREUDE

Freude kann so einfach sein!

Sie können den Singener  
Geschenkscheck erwerben bei:

**DER SPORT MÜLLER**

Sport Müller GmbH | 78224 Singen  
Im Gambirinus 2 (Kasse Scheffelstraße)  
Mo – Fr 10 – 19 Uhr, Sa 10 – 18 Uhr

UND

**SINGEN**  
Tourist Information

Tourist-Information Singen | 78224 Singen  
August-Ruf-Str. 13 (in der Marktpassage)  
Mo – Fr 9 – 16 Uhr, Sa 10 – 13 Uhr  
oder Online:  
wochenblatt.link/Geschenkscheck

## HILFSORGANISATIONEN

**Menschen helfen e.V.**

info@menschen-helfen.de  
www.menschen-helfen-  
im-hegau.de

**Widmann hilft Kindern  
in der Region e. V.**  
Herr Rudolf Babeck  
widmann.babeck@  
widmann-singen.de  
www.widmann-kids.de

**TOS**  
Time Out School Singen

- bietet Beratung und Unterstützung  
für Schüler, Eltern und Schule  
im Bereich Schulverweigerung,
- bietet Schülern die Möglichkeit und  
Chance, sich auf einen geregelten  
Schulablauf einzulassen.

**Time-Out-School Singen**  
info@tos-singen.de  
www.tos-singen.de

**BiG Bürgerhilfe in Gottmadingen**

E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de  
Tel.: 07731/796912

Ein sicherer Ort  
für Kinder*Helfen Sie  
mit!*

Bank für Sozialwirtschaft  
DE09 3702 0500 0007 7330 04  
BIC: BFSWDE33XXX

Pestalozzi Kinder- und Jugenddorf  
78333 Stockach-Wahlwies  
www.pestalozzi-kinderdorf.de



Immer ein  
guter  
Werbepartner !

» WOCHENBLATT «

## AUTOMARKT

www.wochenblatt.net

**Kaufe alle Autos**  
mit oder ohne TÜV, viel km  
Tel. 0176 / 10469763

**WIR**  
KAUFEN IHR AUTO

**ALLE PKWS**  
AB BJ 2018 BIS 80 TKM

Ihr persönlicher  
Ansprechpartner:  
André Thiehoff

Tel.: 07731 - 9098123  
Mail: ankauf@bruetsch-gruppe.de

**BRÜTSCH**  
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen - Gänsacker 4 | 78532 Tuttingen  
Tel.: 07731 - 90980 - www.bruetsch.de

## CITROEN

**Citroen Saxo**  
EZ: 06/01, 60 PS, TÜV 03/2026,  
Tel.: 0171-2073525

## MERCEDES

**Mercedes Cabrio**

350cbm, 177 PS, Bj. 2011,  
82.000km, Unterbodenschutz, Leder-  
sessel, Sommerfahrzeug nur 23.000,-  
€, Tel. 0171/1282424

## VW

**VW Beetle Sommerreif.**

1 Satz Reifen auf Felgen, SEMPERIT  
Speed life 3, 205/55, R16, V8 mm,  
200 €, Tel. 07731 48545

## VW-California



T5 Comfortline, EZ.04/2006,  
228.000 KM, AHK, 1.Hd, TÜV 04/25,  
24.000 €, Tel.: 07774-9298919

## WOHNWAGEN / -MOBILE

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Wohnwagen oder**  
Wohnmobil von Familie gesucht. Tel.  
0155/10206086

## SONSTIGE MODELLE

**Altautos** werden kostenlos abgeholt.  
Tel. 01 71/8 35 46 13

» WWW.WOCHENBLATT.NET «

» WOCHENBLATT «



Gekämpft, gehofft und doch verloren.  
Wir vermissen dich sehr.

Helga Zinsmayer

geb. Hengstler  
\*22.10.1935 †31.03.2024

Deine Schwester Irmgard  
Dein Neffe Michael mit Ramona  
Deine Schwägerin Helga mit Familie  
sowie alle Anverwandten.

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 9.4.2024  
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt.  
Die spätere Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Traueradresse:  
Michael Ruckhaberle, Am Graben 26, 78224 Singen

Den Augen fern, dem Herzen nah.

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwieger-  
mutter, Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin und Tante



Dorota Lassak

geb. Kuna  
\* 10.12.1933 † 31.3.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
Lidia, Kornelia und Dorota  
mit Familien  
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
den 11.4.2024, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen  
statt, abends um 18.30 Uhr Seelenamt in der St. Peter und  
Paul Kirche.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von  
unserer lieben

Claudia Lämmle-Misiak

und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum  
Ausdruck brachten.

Singen,  
im April 2024

Im Namen aller Angehörigen  
Melanie und Alexander

Gedanken - Augenblicke, sie werden uns immer an Dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen und Dich nie vergessen lassen.

Plötzlich und für uns alle unfassbar müssen wir Abschied nehmen  
von meinem Mann, unserem tollen Papa, Schwiegersohn und  
guten Freund



Valeri Sprung

\* 20.7.1983 † 23.3.2024

Du wirst uns sehr fehlen.  
Deine Jessica mit  
Janine, Jaqueline, Vivien und Kevin  
Fritz und Marco

Wir nehmen im engsten Familienkreis Abschied  
auf dem Waldfriedhof Singen.

Traueradresse: Frau Schroeder-Sprung  
c/o Bestattungshaus Homburger, Schaffhauser Str. 52, 78224 Singen

Wir haben in aller Stille von ihr  
Abschied genommen ...

Hildegard Bender

geb. Heiß  
\*31.07.1934 †13.03.2024

... aber wir werden sie immer  
in unseren Herzen behalten.

Auf Wunsch der Verstorbenen fand die Beisetzung  
im engsten Familienkreis statt.

Angelika und Rudolf Hermann  
Manuel und Jenny mit Paul und Lisa  
Cindy und Tobias Leicher mit Max und Melina

Je schöner und voller die Erinnerung,  
desto schwerer ist die Trennung.  
Aber die Dankbarkeit  
verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude.  
Man trägt das vergangene Schöne  
nicht wie einen Stachel,  
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

DIETRICH BONHOEFFER



Kornelia Olga Grün

\* 25.11.1961 † 23.03.2024

»Danke, dass Du unser Leben  
mit Liebe und Sorge umgeben hast.«

Dein Ehemann Wilfried  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung  
findet am 08. April 2024 um 15.00 Uhr  
im Ruhewald in Gottmadingen statt.

Traueradresse: C. Schlottmann, Nezfeld 1a, 78315 Böhringen



Danksagung

Wir bedanken uns von Herzen bei allen, die  
ihre Anteilnahme auf so vielfältige und  
liebevolle Weise zum Ausdruck gebracht haben  
und mit uns gemeinsam Abschied nahmen von  
unserem lieben

Helmut Fahr

Unser besonderer Dank gilt

- Herrn Dr. Graf und seinem Team für die  
medizinische Betreuung
- Frau Ploberger für die würdevolle  
Gestaltung der Trauerfeier.

Gottmadingen, im April 2024

Im Namen aller Angehörigen  
Marianne Fahr

In der  
Trauer  
nicht allein  
mit dem ...

WOCHENBLATT

Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber du bist überall, wo wir sind.

In Liebe nehmen wir Abschied von

Margot Homann

geb. Paal  
\*06.10.1944 †13.03.2024

Michael und Mali  
Rainer und Herta mit Pia  
Kurt  
sowie alle Angehörigen



Die Trauerfeier findet am Freitag, den 05.04.2024 um 13.00 Uhr  
in der Hauskapelle vom Bestattungshaus Decker in Singen statt.  
Die Urnenbeisetzung findet im Familienkreis statt.

Todesanzeige und Danksagung

Das kostbarste Vermächtnis eines Menschen ist die Spur,  
die seine Liebe in unseren Herzen zurückgelassen hat.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Wolfgang Krohnfoth

\* 19.12.1939 † 03.03.2024

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden  
fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Radolfzell, im April 2024

Deine Ruth  
Udo und Familie  
Lothar und Familie  
Gabi und Ewald

Die Trauerfeier findet am Dienstag, den 09.04.2024,  
um 15 Uhr auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt.

NACHRUF

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin i. R.,

Frau Margot Homann

die am 13. März 2024 im Alter von 79 Jahren verstorben ist. Frau Homann war bis  
zu ihrem Ausscheiden im Dezember 2005 über 33 Jahre Mitarbeiterin in unserer  
Buchhaltung und hat ihre vielseitigen Aufgaben mit umfassendem Fachwissen und  
großer Zuverlässigkeit wahrgenommen, wodurch sie sich großer Anerkennung und  
Wertschätzung bei Vorgesetzten und Kollegen erfreute.  
Wir sind der Verstorbenen für ihre langjährige Tätigkeit zu großem Dank  
verpflichtet und werden ihr stets ein ehrendes Andenken bewahren.

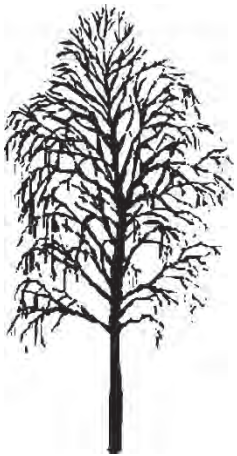
Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft  
Nestlé Deutschland AG  
Maggi - Werk Singen

Ihre Familienanzeige in der WOCHENBLATT-Printausgabe in über 84.000 Briefkästen + E-Paper: [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net)

» In einer Situation, die sehr persönlich und emotional ist und  
in der in kurzer Zeit sehr viele Entscheidungen zu treffen sind,  
möchte ich Sie unterstützen und Ihnen behilflich sein. «

Ihre Anzeigenberaterin für die Familienanzeigen: Tina Caputo | Tel: 07731 / 8800 - 122 | E-Mail: [familienanzeigen@wochenblatt.net](mailto:familienanzeigen@wochenblatt.net)





Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem Du einst so froh geschafft,  
siehst Deine Blumen nicht mehr blühen,  
weil der Tod Dir nahm die Kraft.  
Du hast gesorgt ein Leben lang –  
nun ruh Dich aus und habe Dank.

Alfred Zolondz

\* 14.07.1938 † 24.03.2024

Wir vermissen Dich  
Deine Erika  
Jürgen, Michi und Felix  
und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, 10. April 2024 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Böhringen statt.

Abschied heißt auch  
Erinnerung



Edgar Hartwig

\* 6.1.1943 † 2.3.2024

Hilzingen, im April 2024

Wir danken herzlich

und sind berührt für die vielen Zeichen der Anteilnahme die wir beim Abschied von Eddi erfahren durften. Es hat uns tief bewegt, spendet Trost und gibt uns Kraft.

Unser besonderer Dank gilt

dem Bestattungshaus Homburger für die kompetente und hilfreiche Unterstützung, insbesondere Nicole Homburger für die bewegende Abschiedsrede, den vielen Mitgliedern des FC Hilzingen für die tatkräftige Hilfe bei der Abschiedsfeier im Clubheim, Dietmar Egle für die ehrenden Worte, Manfred Fiedler und Martin Dold für den fliegenden Abschiedsgruß, allen Familienmitgliedern, Freunden und Bekannten, die in dieser schweren Zeit an unserer Seite waren.

Im Namen aller Angehörigen  
Emmi, Thorsten und Simone

Müh und Arbeit war Dein Leben, nie dachtest Du an Dich.  
Nur für die Deinen streben, war Dir die höchste Pflicht.



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem treusorgenden Papa, Schwiegervater, herzensguten Opa und Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Ernst Haug

Metzgermeister

\* 3.12.1937 † 25.3.2024

In liebevoller Erinnerung  
Deine Renate  
Frank, Marina und Florian mit Anna, Marvin und Alexandra mit Amira und Noah  
Regine und Siegfried, Anika und Csaba mit Zola, Marcel und Annabel mit David und Janis, Svenja und Denis mit Palina und Samu  
Claudia und Daniel  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 12.4.2024, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Hilzingen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

NACHRUF

Tief betroffen nehmen wir Abschied von unserem Ehrenmitglied

Ernst Haug

Über viele Jahre war Ernst als Mitglied im Verein und in der Vorstandschaft ein wichtiger Bestandteil. Auch als treuer Fan hat er den FC Hilzingen unterstützt. Ernst wurde im Jahr 1987 zum Ehrenmitglied des FC Hilzingen 07 e. V. ernannt.

Mit aufrichtigem Dank für sein Engagement rund um den FC Hilzingen 07 e. V. und in tiefer Trauer nehmen wir Abschied und werden Ernst Haug ein ehrendes Andenken bewahren.

Im Namen des FC Hilzingen 07  
Die Vorstandschaft

Im Namen des Fördervereins des FC Hilzingen  
Die Vorstandschaft

Danksagung

Edith Kuttruff

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise so herzlich und zahlreich bekundeten und bei der Trauerfeier mit uns Abschied nahmen.

Besonderen Dank an die Gemeinschaftspraxis Herrn Dr. Oexle und Frau Dr. Wiesendanger für die jahrelange, ärztliche Betreuung, Pfarrer Knobelspies sowie dem Bestattungshaus Decker.

Singen, im April 2024

In stiller Trauer  
Kinder mit Familien und allen Angehörigen

Du hast gesorgt, Du hast geschafft, bis Dir die Krankheit nahm die Kraft.  
Wie schmerzlich war's vor Dir zu stehen, dem Leiden hilflos zuzusehen.  
Das Schicksal setzte hart Dir zu, nun bist Du gegangen, zur letzten Ruh.  
Erlöst bist Du von allen Schmerzen, doch lebst Du weiter in unseren Herzen.



Eigeltingen,  
Obere Blatt 2

Winfried Bach

geb. Stange

\* 09.05.1959 † 27.03.2024

In Liebe nehmen wir Abschied  
Deine geliebte Ehefrau: Beate  
Deine Kinder: Simone mit Helder, Nicole mit Manuel  
Deine Enkel: David, Leon, Pascal, Ulises  
Deine Geschwister: Armin, Christian, Gabi  
Deine Schwiegereltern: Hubert und Sybille  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 10.04.2024 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Eigeltingen statt, anschließend Urnenbeisetzung.

Nachruf

In tiefer Trauer und für uns alle unfassbar, müssen wir Abschied nehmen von unserem langjährigen Mitarbeiter

Herrn Winfried Bach

der am 27. März 2024 plötzlich und unerwartet verstorben ist.

Wir verlieren mit Winfried Bach nicht nur einen wertvollen Mitarbeiter und Kollegen, sondern auch einen liebenswerten Menschen.  
In seiner über 30-jährigen Betriebszugehörigkeit als Mehrspindel-Drehautomaten Einsteller und Dreher hat er durch sein fundiertes Wissen und unermüdliches Wirken immer das Beste für unser Unternehmen erreicht.

Er hat es verstanden, mit seinem Tun und Handeln, mit seiner außerordentlich kompetenten, korrekten und zuverlässigen Art, die Geschicke in unserem Unternehmen mitzuprägen.  
Wir haben ihm sehr viel zu verdanken.

Unsere Gedanken und Anteilnahme gelten in dieser schweren Zeit seiner Familie.  
Wir werden Winfried sehr vermissen – vergessen werden wir ihn nie.

In tiefer Verbundenheit  
Firma Keller&Emhardt GmbH&Co.KG  
-Die Geschäftsleitung mit Belegschaft-

Nachruf

Für uns alle unfassbar plötzlich und unerwartet nehmen wir Abschied von unserem Gründungsmitglied und 2. Vorsitzenden

Winfried Bach

†27.03.2024

Winfried war seit der Gründung 1995 über 29 Jahre aktives Mitglied in unserem Verein. Bis heute hatte er das Amt des 2. Vorsitzenden inne. Wir verlieren mit ihm nicht nur ein Mitglied, sondern einen guten Freund, der auch über das übliche hinaus tatkräftig und uneigennützig für die Belange unseres Vereins und deren Mitglieder eintrat.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.



Uns bleibt nun noch ein letztes „Alle ins Gold“  
- Du wirst uns fehlen.

deine Wilhelm - Tell - Schützen

Erinnerungen  
bleiben

mit dem ...



WOCHENBLATT



*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg  
zur Freiheit und Trost für alle.*  
*Hermann Hesse*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma, Schwägerin, Tante und Patin

## Gertrud Ens

geb. Weißhaar

\* 25.04.1934 † 27.03.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
Monika Tillmann mit Familie  
Andrea Rüede mit Familie

Gottmadingen, im April 2024

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den  
12.04.2024 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen  
statt. Seelenamt ist am Donnerstag, den 18.04.2024 um  
18.30 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.

## Anneliese Berner

geb. Meurer

\* 17.10.1934 † 11.03.2024



**D** für die Anteilnahme, die lieben Worte gesprochen oder  
geschrieben, für alle Zeichen der Verbundenheit.  
**A** für das Geleit auf Ihrem letzten Weg, für Blumengrüße,  
Messe und Geldspenden.  
**N** Herrn Pater Paul für den Besuch im Krankenhaus und  
die würdevolle Trauerrede.  
**K** dem Bestattungsinstitut Keller für die liebevolle  
Unterstützung.  
**E**



Familien Meurer – Berner – Espe

*Begrenzt ist das Leben,  
doch unendlich ist die Erinnerung.*

### Herzlichen Dank

allen, die mit uns Abschied nahmen von unserer  
lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Hildegard Korynta

Wir bedanken uns für das Mitgefühl durch Worte,  
Schrift, Blumen- und Geldspenden sowie die  
Begleitung auf ihrem letzten Weg.

Im Namen aller Angehörigen  
Ines, Ellen und Sigrun

Hilzingen, im April 2024



## Rainer Schoch

† 2.3.2024

Überlingen am Ried,  
im April 2024

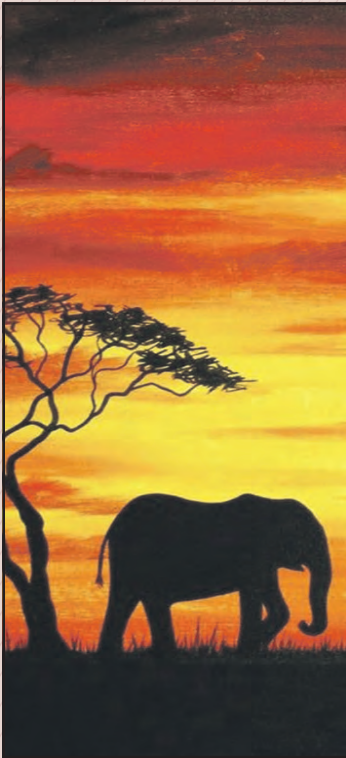
### Herzlichen Dank

Es ist schwer einen geliebten Menschen zu verlieren.  
Gleichzeitig ist es überwältigend, so viel Anteilnahme zu  
erfahren und dass so viele ihn auf seinem letzten Weg  
begleitet haben.

#### Besonders danken wir

- Herrn Diakon Ehinger für die persönliche und  
würdevolle Gestaltung der Trauerfeier
- der Freiwilligen Feuerwehr Duchtlingen für die  
Ehrenwache
- dem Musikverein Überlingen am Ried für die  
musikalische Umrahmung
- der Firma Fondium für den Nachruf
- Herrn Graf, Herrn Sauter und Herrn Tschacher für die  
würdevollen Trauerreden

Im Namen aller Angehörigen  
Veronika Schoch



*Wir wünschen Dir eine schöne letzte Reise.  
Der Abschied fällt schwer, Du fehlst,  
bleibst aber für immer in unseren Herzen.*

*Traurig und in Liebe nehmen wir Abschied von unserem  
Bruder, Schwager, Onkel, Neffen, Cousin und Freund*

## Ingbert Auer

\* 05.03.1960 † 26.03.2024

Andrea, Rebecca, Claudius, Judith und Uwe  
mit Roman und Marlen, alle Verwandten und Freunde

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
den 12.04.2024 um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof Worblingen statt.

Traueradresse: Judith Auer, Talstraße 15, 78224 Singen



*Der Herr ist mein Hirte,  
mir wird nichts mangeln.  
Er weidet mich auf einer grünen Aue  
und führet mich zum frischen Wasser.*  
Psalm 23

Im Vertrauen auf Gott nehmen wir Abschied von

## Berthold Lauinger

\* 23.03.1932 † 29.03.2024

In stiller Trauer  
Deine Tochter Pia und Thomas  
Johanna Lauinger  
Graziella Pugliese  
Eva

Die Beerdigung findet am Montag, 8. April 2024 um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof  
in Radolfzell statt.

Traueradresse:  
Bestattungsinstitut Keller, Trauerfall B. Lauinger, Markthallenstr. 18, 78315 Radolfzell



*Wenn die Kraft zu Ende geht,  
ist die Erlösung eine Gnade.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Schwester,  
Schwägerin, Tante, Großtante und Patin

## Hedwig Baur

\* 19.04.1929 † 17.03.2024

Die Geschwister

Die Schwägerin  
Die Neffen/Nichten

In stiller Trauer  
Klara Hügler  
Hans-Peter und Rita Baur  
Rita Baur  
Manfred und Ulrike mit Daniel  
Karlheinz und Silvia  
Christine, Kerstin und Marc  
Holger und Kristina mit Nele und Juli  
Günter

Traueranschrift:  
Familie Baur  
Litzelbergstr. 17  
78315 Radolfzell-Güttingen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, 11. April 2024 um  
14.00 Uhr auf dem Waldfriedhof in Güttingen statt.

## Erinnerungen bleiben

mit dem ...



WOCHENBLATT



*Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall wo wir sind.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Schwester, Schwägerin, Tante, Patin und Nichte

**Gertrud König**

\* 14. März 1960 † 20. März 2024

In stiller Trauer  
Deine Geschwister Otto, Annette, Ingrid,  
Lukas, Susanne und Christine mit Familien  
und alle Anverwandten

Bohlingen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, 9. April 2024 um 14.00 Uhr  
auf dem Friedhof in Bohlingen statt.



Und wir dachten, wir hätten noch so viel Zeit.

Plötzlich und unfassbar für uns müssen wir

**Karl-Heinz „Charly“ Krüger**

\* 2. Januar 1961 † 14. März 2024

Lebewohl sagen.

Böhringen, im April 2024

In Liebe  
Karin  
Tobias und Kathi  
Robert und Sorina

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem  
12. April 2024, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Böhringen statt.



**Thea  
Biethinger**

geb. Graf

† 28.02.2024

Mühlhausen, im April 2024

**Danksagung**

Überwältigt von der überaus großen Anteilnahme,  
möchten wir uns bei allen bedanken, die in so liebevoller  
Weise uns ihre Verbundenheit mit tröstenden Worten,  
Umarmungen oder Spenden zum Ausdruck brachten und  
bei der Trauerfeier mit uns gemeinsam Abschied  
nahmen.

Besonderen Dank gilt:

Herrn Dekan Zimmermann für die würdevolle Gestaltung  
der Trauerfeier sowie seine einfühlsamen und  
persönlichen Worte

Herrn Pater Jose Emprayil für die Begleitung bei der  
Urnenbeisetzung

Frau Carola Bohnenstengel und Frau Regina Schultheiß  
für die Leitung der Gebete des Abschieds

Den Mitarbeitern der Sozialstation St. Wolfgang, Engen  
für die große Unterstützung

Frau Edith Deuer vom Bestattungshaus Decker für ihre  
fachliche Hilfe

Dr. Michael und Simone Biethinger mit Familie

Wir nehmen Abschied von unserem Bengelschiesser

**Karl-Heinz „Charly“ Krüger.**

Erst 2021 wurde Charly Mitglied der Bengelschiesser-Zunft und prägte in dieser  
kurzen Zeit insbesondere die Arbeit der Holzer-Gruppe.

Charly war einer dieser Menschen, bei denen ein Handschlag noch zählte.  
Egal ob Narrenbaum oder Maibaum – Charly und sein Quad waren stets zur Stelle  
und wann immer man Unterstützung brauchte, war auf Charly Verlass. Er agierte gerne  
im Hintergrund, nahm sich selbst nie so wichtig und dennoch war er eines nicht: Leise.  
Wer Wert auf eine ehrliche Meinung legte, der war bei Charly richtig, und das ist es,  
was viele von uns sehr an ihm schätzten.

Mit Charly verlieren wir nicht nur ein Mitglied unserer Zunft  
sondern vielmehr einen tollen Menschen, einen alefänzigen Narren  
und einen echten Freund.  
Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

**Bengelschiesser-Zunft 1910 Böhringen e.V.**



**Trauern ist  
liebevolles  
Erinnern**

mit dem ...



WOCHENBLATT

**NACHRU F**

Tief betroffen nehmen wir Abschied von

**Martina Jasko**

die nach schwerer Krankheit im Alter von 60 Jahren am 23.03.2024 verstorben ist.  
Martina war von Anfang an Mitglied unseres Vereins und gleichzeitig Schriftführerin.

In dieser Zeit war sie im Vorstand eine große Stütze des Vereins und hat die  
Protokolle mit großer Gewissenhaftigkeit und Zuverlässigkeit ausgeführt.

Wir werden Martina sehr vermissen und wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.  
Unser tiefes Mitgefühl gilt ihrer Familie und ihren Angehörigen.

**Bürgerverein Überlingen am Ried e.V.**  
Vorstand und Mitglieder

**Der Lieben gedenken ...**



Eigenproduktion  
(in Stockach)  
kurze Lieferzeit

**STEIN HANDWERK**  
NEITSCH · STOCKACH

**NIKLAS NEITSCH**  
STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER  
Ludwigshafener Straße 9 · 78333 Stockach  
Fon 07771 / 24 62 · Fax 07771 / 41 60  
info@steinhandwerk.de  
www.steinhandwerk.de



**Waldruh**  
St. Katharinen

**Trauer. Gedenken. Hoffnung.**

Die Waldruh St. Katharinen ist ein sorgsam gewählter Ort des Abschieds und des Gedenkens auf  
dem Bodanrück. Inmitten des Waldes können hier zu Lebzeiten oder für verstorbenen Angehörige  
Ruhestätten unter Bäumen ausgewählt werden.

Eine unverbindliche und kostenlose Führung findet **am Samstag, den 06. April  
und Samstag, den 20. April 2024 um 11 Uhr** oder nach Vereinbarung statt.  
Treffpunkt ist der ausgewiesene Parkplatz 1 direkt an der Waldruh.

Mehr Informationen unter: [www.waldruh.de](http://www.waldruh.de) oder Tel. 07773 93 04 12

**Susanne Platzer**  
Steinmetz- und Steinbildhauermeisterin



**Grabmale  
Gartenskulpturen  
Gartenkeramik**

Bergstrasse 24 · 78253 Eigeltingen  
Tel. 07774-92 98 51 oder -92 55 47  
Fax -92 98 50 Mobil 0175-889 80 92



**Abschied  
nehmen**

mit dem ...



WOCHENBLATT



– Anzeigen –

» THEATER

STADTTHEATER KONSTANZ

■ **My Heart Is Full of Na-Na-Na**  
Der Schweizer Autor Lucien Haug untersucht welche Auswirkungen tradierte Geschlechterbilder auf Männer haben.,  
Mi. (03.04.), 15:00 Uhr,  
Fr., 19:30 Uhr,  
Sa., Di., 20:00 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

■ **Premiere: Unter anderen Umständen**  
Basierend auf Recherchen, Interviews und Erfahrungsberichten setzt sich die Stückentwicklung sensibel und multiperspektivisch mit den medizinischen, rechtlichen und emotionalen Aspekten von stillen Geburten und Sternenkindern auseinander.  
**Premiere:** Sa., 20:00 Uhr.  
Di., Mi. (10.04.), 20:00 Uhr.

TICKETS UND INFOS

**DIE FÄRBE SINGEN**  
[www.die-faerbe.de](http://www.die-faerbe.de)  
Tickethotline: 07731 / 64646

**STADTHALLE SINGEN**  
[www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de)  
Tickethotline: 07731/85-504

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN

■ **Die Bremer Stadtmusikanten – Reloaded**  
Familien-Musical in Mundart nach dem gleichnamigen Märchen der Gebrüder Grimm.  
Sa., So., 14:00 Uhr,  
Sa., 17:00 Uhr.

■ **Die Reise der Verlorenen**  
Schauspiel von Daniel Kehlmann nach dem Buch »Voyage of the damned« von Gordon Thomas und Max Morgan-Witts.  
Mi. (03.04.), 19:30 Uhr.

■ **Fabian – Der Gang vor die Hunde**  
Schauspiel nach dem Roman von Erich Kästner.  
Di., 19:30 Uhr.

■ **Josef Hader: »Hader on Ice«**  
Kabarett.  
Do., 19:30 Uhr.

**THEATER KONSTANZ**  
[www.theaterkonstanz.de](http://www.theaterkonstanz.de)  
Tickethotline: 07531 / 900 2150

**STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN**  
[www.stadttheater-sh.ch](http://www.stadttheater-sh.ch)  
Telefon: 0041 / 52 625 05 55



**Mark Turner Quartett »Return From The Stars« am Mittwoch, den 10. April 2024 um 20:30 Uhr im GEMS Kulturzentrum, Mühlenstr. 13, Singen.** Das Zusammenspiel dieses Quartetts ist ein Wunder an Klangschönheit, Disziplin und Stimmigkeit, überzeugt durch anspruchsvolle Kompositionen ebenso wie durch eine exakt kalkulierte Balance von Wärme und Strenge. Hier findet der Saxophonist Mark Turner den Raum, einmal loszulassen. »That s Jazz« findet das Magazin Jazzpodium. Mit dabei in Singen der Trompeter Jason Palmer, der Bassist Joe Martin und der Drummer Jonathan Pinson. Reservierung unter: [karten@jazzclub-singen.de](mailto:karten@jazzclub-singen.de). Bild: John Rogers

Supercars  
**MAC1 Galerie (Eintritt frei)**  
Michael Marcel Fuchs -  
Wo die Zeit sich verliert  
**MAC2**

**Level 1. Pop-Art von Romulo Kurnyi meets Knutschkugel & Co.**  
**Level 2. Nobelkarosserien der 20er und 30er Jahre** aus der Design-Werkstatt Erdmann & Rossi; zusammen mit Pop-Art Kunst von **James Francis Gill** – 60 Jahre Women in Cars. Die Szenarien laden zum Verweilen, Träumen und Nachdenken ein.  
**Level 3. Giorgetto & Fabrizio Giugiaro** - Autodesigner des Jahrhunderts & **Thüga Erlebniswelt**.  
**Level 4. MAC-Fahrzeugsammlung** sowie Auto-Fotografien von Dirk Patschkowski.  
Weitere Infos zu MAC1 und MAC2: [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

**STOCKACH**  
**Kulturzentrum »Altes Forstamt«.**  
**Salmannsweilerstraße 1. Sonderausstellung: Kunst & Kurioses – Geschichte & Geschichten.** Eine interaktive Ausstellung, die die Besucher mit nimmt auf eine spannende und einzigartige Entdeckungstour durch die Stadt. Von Kuriositäten aus der Stadtgeschichte über Berühmtheiten wie die Zizenhausener Terrakotten bis hin zu Bildern aus den Kunstsammlungen. Weitere Informationen unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

» VORSCHAU

GAIENHOFEN

**Mi., 17.04., 16:00 Uhr, Hesse-Museum Gaienhofen, Kapellenstr. 8, Gaienhofen.** Führung durch die Ausstellung »Beate Bitterwolf - Halbinselland«. Die Künstlerin erläutert ihre Bilder. Die farbtintensiven Uferlandschaften lassen Träume anklingen und erschaffen eine eigene Wirklichkeit. Eintritt: 10,- €. Infos unter: [www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de).

SINGEN-BEUREN

**Sa., 13.04., 20:00 Uhr, CURANA, Eichbühlstr. 22A. Kulturrevent Huub Dutch Duo.** Die Gäste dürfen sich auf eine Kombination aus charismatischer Musik und großartigem Entertainment mit »Wäscheleino-phon«, Gesang, Trompete und Klavier freuen. Einlass ab 19:00 Uhr.

RADOLFZELL

**Fr., 12.04., 19:00 Uhr, Christuskirche, Brühlstr. 5a. Vortrag zum Kloster Reichenau.** Wie kam es zu der Gründung des Klosters Reichenau vor 1300 Jahren? In einem spannenden Vortrag wirft Prof. Dr. Harald Derschka einen Blick in die Geschichte der Abtei. Der Eintritt kostet 5,- Euro.

**Fr., 12.04., 19:00 Uhr, Ev. Christuskirche, Brühlstr. 5a. Vortrag zum Kloster Reichenau.** In einem spannenden Vortrag wirft Prof. Dr. Harald Derschka einen Blick in die Geschichte der Abtei. Die langfristige erfolgreichste Reichenauer Marktgründung erfolgte in Radolfzell, das sich auf dieser Grundlage zur Stadt entwickelte.

**Sa., 13.04., 20:00 Uhr, Milchwerk. Nachts sind alle Tasten grau.** William Wahl, das Mitglied der bekannten A-cappella-Gruppe Basta konnte sein Publikum schon bei vielen Auftritten mit seiner außergewöhnlichen Stimme verzaubern – und nun kommen auch Musikbegeisterte in Radolfzell in diesen Genuss. Tickets und weitere Informationen unter [www.milchwerk-radolfzell.de](http://www.milchwerk-radolfzell.de).

**Sa., 13.04., 19:30 Uhr, Milchwerk. Melodien für Trompete und Orchester.** Spielen werden die Musikerinnen und Musiker der Südwestdeutschen Philharmonie. Zudem werden die Trompeterin Matilda Lloyd sowie der Dirigent Pawel Kapula zu Gast sein. Tickets und Infos unter [www.milchwerk-radolfzell.de](http://www.milchwerk-radolfzell.de).

SINGEN

**Fr., 12.04., 19:30 Uhr, MAC1 Museum Art & Cars. MAC Stammtisch.** Fesselnde Auto-Gespräche, köstlicher Flammkuchen und erfrischendes Bier in geselliger Atmosphäre im PARK1 Restaurant. 14,- € pro Person. Weitere Infos: <https://www.museum-art-cars.com/veranstaltung>.

**So., 14.04., 10:00 Uhr, Stadthalle Singen. Sonntagsfrühstück.** Abschluss des Literaturfestivals mit traditionellem Sonntagsfrühstück. Weitere Informationen unter [www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de).

**Di., 16.04., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. WissensWert-Vortrag: Suchtstörungen bei Kindern und Jugendlichen.** Der ärztliche Leiter des Deutschen Zentrums für Suchtfragen des Kindes- und Jugendal-

ters im Universitätsklinikum Hamburg-Eppendorf (UKE) kommt zu Besuch nach Singen. Tickets und weitere Informationen unter [www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de).

**So., 21.04., 19:00 Uhr, Stadthalle Singen. Don Quijote.** Schauspiel mit Musik von Jakob Nolte nach Miguel de Cervantes. Eines der größten nicht stattgefundenen Abenteuer der Weltliteratur als mit Musik untermaltes Zwei-Mann-Stück. Tickets und weitere Informationen unter [www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de).

**Fr., 26.04., 19:00 Uhr, Kath. Pfarrkirche St. Elisabeth, Überlinger Str. 1. Kirchenkonzert Oswald Sattler.** Ein außergewöhnliches sakrales Konzert zur Einstimmung auf den Marienmonat Mai. Oswald Sattler möchte, dass die Menschen die Lieder und Texte ganz bewusst anhören. Information und Kartenvorverkauf: Klara Mahlenbrey, Tel. 07585 / 741, email: [klara@mahlenbrey.net](mailto:klara@mahlenbrey.net), Konrad Konzert, 0170 / 2990055, [www.konrad-konzert.de](http://www.konrad-konzert.de).

**Fr., 26.04., 19:00 Uhr, Kath. Pfarrkirche St. Elisabeth, Überlinger Str. 1. Kirchenkonzert Oswald Sattler.** Ein außergewöhnliches sakrales Konzert zur Einstimmung auf den Marienmonat Mai. Oswald Sattler möchte, dass die Menschen die Lieder und Texte ganz bewusst anhören. Das geht am besten im Rahmen eines Konzertes. Restkarten an der Abendkasse! Weitere Infos unter [www.konrad-konzert.de](http://www.konrad-konzert.de).

**Fr., 26.04., 20:30 Uhr, GEMS Kulturzentrum. Lawrence Clark Quintet.** Die Musik des Quintetts enthält Einflüsse des klassischen John Coltrane Quartetts und des Miles Davis Quintetts. Angetrieben werden sie von unerschütterlicher Beharrlichkeit und Leidenschaft – Great Black Music – Modern Jazz at ist very best. Reservierung erbeten unter: [karten@jazzclub-singen.de](mailto:karten@jazzclub-singen.de).

**Mo., 29.04., 16:00 Uhr, Stadthalle Singen. Momo.** Nach dem Roman von Michael Ende. Momo versucht den Menschen ihre gestohlene Zeit wieder zurück zubringen. Tickets und weiter Informationen unter [www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de).

**Fr., 03.05., 20:30 Uhr, GEMS Kulturzentrum. Mareike Wiening Quintett.** Ein Quintett, das hervorragend aufeinander eingespielt ist und con-

» MUSEEN

■ **Städtisches Museum Engen + Galerie**  
Klostergasse 19, Engen  
Tel.: +49 (0)7733 / 501400  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,  
Sa. + So. 11:00 – 18:00 Uhr,  
Mo. geschlossen.  
Eintritt: 3,- Euro,  
ermäßigt 2,- Euro.  
[www.engen.de](http://www.engen.de)

■ **Stadtmuseum Radolfzell**  
Seetorstraße 3, Radolfzell  
Tel.: +49 (0)7732 / 81-534  
Öffnungszeiten:  
Do. – So. 11:00 – 17:00 Uhr,  
Eintritt: 6,- €, ermäßigt 4,- €, Kinder und Schüler unter 18 Jahren haben freien Eintritt.  
[www.stadtmuseum-radolfzell.de](http://www.stadtmuseum-radolfzell.de)

■ **Kunstmuseum Singen**  
Ekkehardstraße 10, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr  
Sa. + So. 11:00 – 17:00 Uhr  
Eintritt: 5,- €, ermäßigt 3,- €, Eintritt frei für Kinder bis 7 Jahre, Eintritt frei donnerstags für alle Besucher.  
[www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de)

■ **MAC Museum Art & Cars**  
MAC 1, MAC 2  
Parkstraße 1+5, Singen  
Öffnungszeiten:  
Mi. – Sa. 14:00 – 18:00 Uhr,  
So. & Feiertag  
11:00 – 18:00 Uhr,  
(letzter Einlass 17:00 Uhr);  
Mo. – Di. Ruhetag  
[www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

■ **Archäologisches Hegau-Museum**  
Am Schlossgarten 2, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-267  
Öffnungszeiten:  
Mo. geschlossen,  
Di. – Sa. 14:00 – 18:00 Uhr,  
So. 14:00 – 17:00 Uhr,  
feiertags 14:00 – 17:00 Uhr;  
Eintritt: frei.  
[www.hegau-museum.de](http://www.hegau-museum.de)

■ **Stadtmuseum »Altes Forstamt« Stockach**  
Salmannsweilerstraße 1  
Öffnungszeiten:  
Mo. (auch an Feiertagen) geschlossen  
Di. – Fr. von 10:00 – 17:00 Uhr  
Sa. von 10:00 – 13:00 Uhr  
Sonn- und Feiertag:  
13:00 – 17:00 Uhr  
in den BW-Schulferien  
samstags 10:00 – 17:00 Uhr  
[www.stockach.de](http://www.stockach.de)

■ **Hesse Museum Gaienhofen**  
Kapellenstraße 8, Gaienhofen  
Tel. +49 (0)7735 / 440949  
Öffnungszeiten:  
Di. – So., 10:00 – 17:00 Uhr  
Eintritt 7,- €, ermäßigt 5,- €  
[www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de)

■ **Campus Galli, Meßkirch**  
Öffnungszeiten:  
30.03.2024 – 26.10.2024  
von 10 – 18 Uhr  
Montag Ruhetag  
(an Feiertagen in BW geöffnet)  
[www.campus-galli.de](http://www.campus-galli.de)

temporary modern Jazz vom Allerfeinsten spielt. Reservierung unter: [karten@jazzclub-singen.de](mailto:karten@jazzclub-singen.de).

**Fr., 03.05., 20:00 Uhr, Stadthalle Singen. Nein zum Geld.** Mit »Nein zum Geld!« bringt das Renaissance-Theater eine so kurzweilige wie rabenschwarze Komödie auf die Bühne. Tickets und Infos unter [www.stadthalle-singen.de](http://www.stadthalle-singen.de).

Führung zirka eine Stunde. Tickets und Infos unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

KONZERTE

SINGEN

**GEMS Kulturzentrum | 20:30 Uhr |**  
Mark Turner Quartett. Das Zusammenspiel dieses Quartetts ist ein Wunder an Klangschönheit, Disziplin und Stimmigkeit, überzeugt durch anspruchsvolle Kompositionen ebenso wie durch eine exakt kalkulierte Balance von Wärme und Strenge. Reservierung erbeten unter: [karten@jazzclub-singen.de](mailto:karten@jazzclub-singen.de).

» AUSSTELLUNGEN

GAIENHOFEN

**Hesse Museum Gaienhofen. Dauerausstellung: Gaienhofener Umwege.** Im ersten Wohnhaus des Schriftstellers und späteren Literaturnobelpreisträgers Hermann Hesses kann sein Leben und Werk erkundet werden. Zudem informieren zwei Dauerausstellungen über die Künstler- und Literaturlandschaft Hörli.



**HERZ DROPFA**  
Schwäbische Comedy-Kultur  
Schoi(reiche) ALBSCHWOBA

**So. 05.05.2024 Engen**  
**Neue Stadthalle 18:00 Uhr**  
[www.hillus-herzdropfa.de](http://www.hillus-herzdropfa.de)

Tickets bei reservix, eventim und [www.kuenstlermedia.de](http://www.kuenstlermedia.de).

KÜNSTLERMEDIA ENTERTAINMENT



presenting partner |

presenting partner |



presenting partner |



presenting partner |



# Mussotter

ROGG KÜCHENMANUFAKTUR

Verkaufsoffener Sonntag  
in Singen am

**07.04.2024**



**MIT BORA-SHOWKOCH**  
am Samstag & Sonntag



**25 TRAUMKÜCHEN**  
suchen ein Zuhause



**Öffnungszeiten**

**Montag - Freitag**  
9.30 - 12.00 Uhr  
13.00 - 18.30 Uhr

**Samstag 06.04.2024**  
10.00 - 18.00 Uhr

**Sonntag 07.04.2024**  
13.00 - 18.00 Uhr

Erfahrung & Kompetenz  
SEIT  
**1932**  
\* Mussotter \*

# 25 TRAUMKÜCHEN suchen ein Zuhause

BEWERBEN SIE SICH JETZT

## Erwerben Sie eine von 25 Traumküchen zu Top-Konditionen

Unser Team steht Ihnen gerne zur Verfügung, um all Ihre Fragen zu beantworten und Sie bei der Auswahl Ihrer neuen Küche zu unterstützen. **Bewerben Sie sich jetzt** für eine Musterküche und sichern Sie sich telefonisch einen Beratungstermin unter: **+49 (0) 7731 82 282 20**

- Individuelle Beratung durch unsere erfahrenen Küchenspezialisten
- Preisgarantie für ganze zwei Jahre – kaufen Sie jetzt ein und sichern Sie sich den Preisvorteil; der Einbau kann dann in zwei Jahren erfolgen
- Nicht gültig für Ausstellungsküchen oder Auslaufmodelle
- Zweijährige Preisgarantie

**04.04.2024 bis 07.04.2024**

Seien Sie dabei, wenn wir unsere Türen für die Hausmesse öffnen und lassen Sie sich inspirieren!



## Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

# Mussotter

ROGG KÜCHENMANUFAKTUR

## IHR PARTNER FÜR INDIVIDUELLE KÜCHEN

### VOM LEBENSTRAUM ZUM WOHLFÜHLRAUM

So einzigartig wie das Leben ist auch der Traum von Ihrer neuen Küche. Bei der Planung geht es daher um mehr als nur um das Arrangement der einzelnen Elemente. Es geht um Funktionalität und Qualität, um Ästhetik und Gefühle.

Unsere langjährige Erfahrung hat uns eines gelehrt: Wir können unseren Teil dazu beitragen, Ihre Träume wahr werden zu lassen - durch fachkundige Beratung, höchste Qualität und vollendeten Service. Wir sind uns sicher: Auf über 1.300 Quadratmetern unseres Küchenstudios werden auch Sie Ihre exklusive Traumküche finden. Lassen Sie sich von uns inspirieren.



„Das gesamte Mussotter-Team freut sich, Sie auf dem Weg zu Ihrer Traumküche begleiten zu dürfen.“

Ihr Ralph Lederer, Hausleitung



### Standort Ramsen

Ausstellung und Verkauf

Petersburg 619  
CH - 8262 Ramsen  
Tel. +41 (0) 52 - 624 87 - 01

[mussotter-kuechen.ch](http://mussotter-kuechen.ch)  
[info@mussotter-kuechen.ch](mailto:info@mussotter-kuechen.ch)



### Standort Singen

Ausstellung und Verkauf

Gaisenrain 18  
D - 78224 Singen  
Tel. +49 (0) 7731 - 82 282 - 20

[mussotter-kuechen.de](http://mussotter-kuechen.de)  
[info@mussotter-kuechen.de](mailto:info@mussotter-kuechen.de)



## Fiedlers Newsletter zum Frühstück

Liebe Leserinnen und Leser,

ich fasse in meinem morgendlichen Newsletter mindestens an den Werktagen für Sie zusammen, was ich selbst heute für wichtig halte und was unsere Lokalredakteure in den einzelnen Lokalebenen für wichtig halten. Außerdem erfahren Sie, was am heutigen Tag an wichtigen Themen anstehen wird.

Ich freue mich, wenn Sie sich uns anschließen.

Ihr Wochenblatt-Chefredakteur Oliver Fiedler

Für all diejenigen, die bereits morgens wissen wollen ...

- » was wichtig ist,
- » was die Region bewegt,
- » über was die Menschen der Region sprechen.

Einfach auf [www.wochenblatt.net/newsletter](http://www.wochenblatt.net/newsletter) gehen oder den untenstehenden QR-Code einscannen, das Anmeldeformular ausfüllen, Bestätigungsmail akzeptieren und bereits am nächsten Morgen lesen Sie von mir und sind Teil meines Newsletters. Unsere Datenschutzerklärung zum Nachlesen finden Sie unter [www.wochenblatt.net/s/datenschutz](http://www.wochenblatt.net/s/datenschutz)



## » WIR SUCHEN ... «

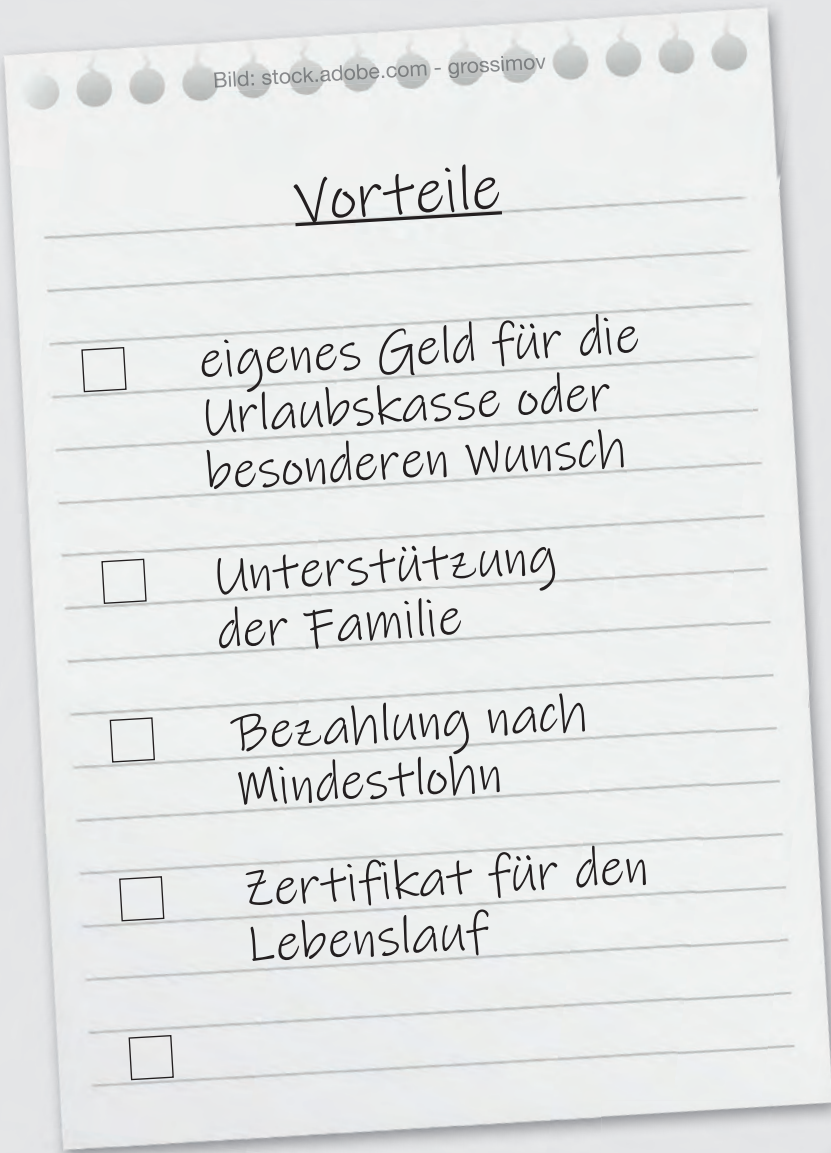
### ZEITUNGS AUSTRÄGER/INNEN (m/w/d)

als **Urlaubsvertretung**  
für die **Pfingst- oder Sommerferien**

Sie haben **Mittwoch nachmittags Zeit** und sind flexibel, um das WOCHENBLATT zu verteilen ?

Bei Verteilung außerhalb vom Wohnort können **Fahrtkosten** erstattet werden.

Wir zahlen **12,41 € pro Stunde Mindestlohn** auch an Schülerinnen und Schüler (ab 15 Jahren)



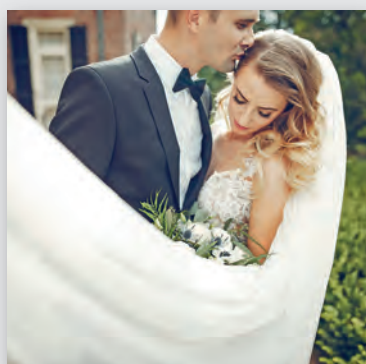
Haben wir Ihr Interesse geweckt ? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung unter [zustellservice@wochenblatt.net](mailto:zustellservice@wochenblatt.net)

Das Wochenblatt zählt zu den bestgemachten Wochenzeitungen Deutschlands und ist das auflagenstärkste Printmedium im Landkreis Konstanz. Gestalten Sie mit uns ein Stück Medienzukunft !

SINGENER WOCHENBLATT GmbH + Co. KG

Hadwigstraße 2A | 78224 Singen | Tel: 07731 / 8800-0

# Große Momente. Mit großer Aufmerksamkeit



**Für Ihre individuell gestaltete Familienanzeige** nehmen wir uns gerne viel Zeit, damit Ihr besonderes Ereignis bestmöglichst präsentiert wird und einen würdigen Rahmen auf unseren Familienseiten bekommt.

Jubiläum - Geburt - Geburtstag - Hochzeit - Trauer bei uns sind Sie in guten Händen.

# Große Momente. Mit großer Aufmerksamkeit

Auch spezielle Formate möglich

1

*Herzlichen Dank*

Wir danken euch ganz herzlich für all die Glückwünsche und schönen Geschenke, die tatkräftige Unterstützung und die gelungenen Überraschungen.

Wir haben uns sehr gefreut, es war ein unvergesslicher Tag!

Sonja & Philippe

SP

2

*Save the Date*

A und F

JULI

|    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|
| 1  | 2  | 3  | 4  | 5  | 6  | 7  |
| 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
| 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 |
| 29 | 30 | 31 |    |    |    |    |

3

*Nina und Jonas*

Standesamt Ludwigshafen  
22. Juli 2023 // 11:00 Uhr

4

*A & D*

Wir trauen uns! | 11.07.2023  
Standesamt Singen  
10:00 Uhr

Neben einer Anzeige zur Bekanntmachung Ihrer Hochzeit **gestalten** wir auch gerne Ihre **individuelle Danksagung nach der Trauung.**

**Wir freuen uns, von Ihnen zu hören.** Ihre Anzeigenberaterin für Familienanzeigen: **Tina Caputo**



**Tel:** 07731 / 8800-122  
Mo. und Di.  
8.15 - 13 und 14-18 Uhr  
Mi. und Do.  
8.15 - 12 Uhr

**E-Mail:**  
familienanzeigen@wochenblatt.net  
oder einfach QR-Code einscannen.